



Originalinstruktionsbok

Dragen tallriksharv

Catros 4003-2TS

Catros^{XL} 4003-2TS

Catros 5003-2TS

Catros^{XL} 5003-2TS

Catros 6003-2TS

Catros^{XL} 6003-2TS

Catros 7003-2TS



SmartLearning



AMAZONE
AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG
Am Amazonenwerk 9-13 D-49205 Hasbergen

Maschinen-Nr.

Fahrzeug-Ident-Nr.

Produkt

zul. technisches Maschinengewicht kg Modelljahr

CE UK CA Baujahr
année de fabrication
year of construction
Год изготовления



För in maskinens identifikationsdata här. Identifikationsdata finns på märkplåten.



INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1	Om den här instruktionsboken	1	4.4.2	Varningsbildernas uppbyggnad	25
1.1	Upphovsrätt	1	4.4.3	Beskrivning av varningsbilderna	25
1.2	Återgivna illustrationer	1	4.5	Belysning och märkning för körning på allmän väg	30
1.2.1	Varningar och signalord	1	4.5.1	Bakbelysning och märkning	30
1.2.2	Fler anvisningar	2	4.5.2	Frontbelysning och märkning	31
1.2.3	Anvisningar	2	4.6	Gängad förpackning	31
1.2.4	Uppräkningar	3	4.7	Typskyltar	32
1.2.5	Positionssiffror i bilder	4	4.7.1	Typskylt på maskinen	32
1.2.6	Riktningsangivelser	4	4.7.2	Extra typskylt	32
1.3	Övriga gällande dokument	4	4.8	Ytterligare information på maskinen	32
1.4	Digital instruktionsbok	4	4.8.1	Information om avstängningskranen på den hydrauliska dragstången	32
1.5	Kontakta oss	4	4.8.2	Tips för flytläge för hydraulventiler	33
2	Säkerhet och ansvar	5	4.8.3	Tips för traktionsförstärkningens inställningsvred	33
2.1	Grundläggande säkerhetsanvisningar	5	4.9	Hydrauliskt bromssystem med en ledning	34
2.1.1	Instruktionsbokens betydelse	5	4.10	Ställspak för eftervälten	34
2.1.2	Säker driftorganisation	5	5	Tekniska data	36
2.1.3	Känna till och undvika faror	9	5.1	Mått	36
2.1.4	Arbeta säkert och säker hantering av maskinen	10	5.2	Jordbearbetningsverktyg	36
2.1.5	Säkert underhåll och ändring	12	5.3	Tillåtna monteringskategorier	37
2.2	Säkerhetsrutiner	16	5.4	Optimal arbetshastighet	37
3	Avsedd användning	18	5.5	Traktorns effektdata	37
4	Produktbeskrivning	19	5.6	Uppgift om buller	38
4.1	Översikt över maskinen	19	5.7	Körbar lutning i en sluttning	38
4.1.1	Maskin med förlagrat redskap	19	6	Förbereda maskinen	39
4.1.2	Maskin med stödhjul	20	6.1	Kontrollera traktorns lämplighet	39
4.1.3	Maskin med GreenDrill	21	6.1.1	Beräkna nödvändiga traktoregenskaper	39
4.2	Maskinens funktion	21	6.1.2	Ta reda på nödvändiga anslutningsanordningar	42
4.3	Specialutrustning	21			
4.4	Varningsbilder	22			
4.4.1	Varningsbildernas positioner	22			

6.1.3	Jämför tillåtet DC-värde med det faktiska DC-värdet	43	7.5	Lyfta chassit utan att använda vibrationsdämpningen	69
6.2	Koppla till maskinen	43	7.6	Rikta in maskinen vågrätt	70
6.2.1	Ta bort säkringen mot obehörig åtkomst	43	7.6.1	Rikta in maskinen vågrätt med stödhjul	70
6.2.2	Köra fram traktorn mot maskinen	44	7.6.2	Rikta in maskinen vågrätt med lyftarmsupphängningen	70
6.2.3	Fästa säkringskedjan	44	7.6.3	Rikta in maskinen vågrätt med det hydrauliska dragstången	71
6.2.4	Koppla på hydraulslangar	44	7.7	Sätta in knivvalsen	71
6.2.5	Koppla till strömförsörjningen	46	7.8	Körning på vändtegen	72
6.2.6	Koppla strömförsörjningen till centralsmörjningen	46	7.8.1	Vändning på valsen på vändtegen	72
6.2.7	Koppla på bromssystemet	47	7.8.2	Vänd på chassit på vändtegen	72
6.2.8	Koppla på kopplingsanordningen	49			
6.2.9	Ta bort stoppklossarna	51	8	Åtgärda fel	73
6.2.10	Lossa parkeringsbromsen	51			
6.3	Förbereda maskinen för användningen	51	9	Parkera maskinen	76
6.3.1	Fälla ut armen	51	9.1	Dra åt parkeringsbromsen	76
6.3.2	Ställa in följarna	52	9.2	Lägg under stoppklossar	76
6.3.3	Montera extravikter	57	9.3	Koppla bort kopplingsanordningen	77
6.3.4	Anpassa avskraparen mot välten	57	9.3.1	Koppla bort lyftarmsupphängningen	77
6.3.5	Ställa in centralsmörjningen	58	9.3.2	Koppla loss kuldragskopplingen eller dragöglan	78
6.4	Förbereda maskinen för körning på allmän väg	59	9.4	Avlägsna traktorn från maskinen	79
6.4.1	Säkra knivvalsen	59	9.5	Koppla loss bromssystemet	79
6.4.2	Sätta harven i transportläge	60	9.5.1	Koppla bort tryckluftsbrömsystem med två ledningar	79
6.4.3	Montera trafiksäkerhetslisterna	62	9.5.2	Koppla bort hydrauliskt bromssystem med en ledning	80
6.4.4	Fälla in armen	62	9.6	Koppla bort strömförsörjningen	80
6.4.5	Rikta in maskinen mot transporthöjden	63	9.7	Koppla bort hydraulslangarna	81
6.4.6	Spärra traktorns styrenheter	64	9.8	Lossa säkringskedjan	81
			9.9	Placera säkringen mot obehörig åtkomst	82
7	Använda maskinen	65			
7.1	Fälla ut armen	65	10	Underhålla maskinen	83
7.2	Ta bort trafiksäkerhetslister	65	10.1	Underhålla maskinen	83
7.3	Arbetsdjupsinställning	66	10.1.1	Underhållsschema	83
7.3.1	Ställa in tallrikarnas arbetsdjup	66	10.1.2	Byta tallrikar	84
7.3.2	Ställa in arbetsdjup för crushboard hydrauliskt	68	10.1.3	Kontrollera tallrikshållarfästet	85
7.3.3	Ställa in sidostyrplåtarnas arbetsdjup	68	10.1.4	Rikta in tallriksraderna mot varandra	85
7.4	Lyfta chassit och använda vibrationsdämpningen	69	10.1.5	Kontrollera vältrar	86

10.1.6	Kontrollera lyftarmsbult	86
10.1.7	Kontrollera hydraulslangar	87
10.1.8	Kontrollera hjul	88
10.1.9	Kontrollera hjulnavslagren	88
10.1.10	Kontrollera bromsbeläggen	89
10.1.11	Kontrollera tryckluftsbromssystemet	89
10.1.12	Dränera tryckluftstanken	90
10.1.13	Kontrollera tryckluftstanken	90
10.1.14	Rengör tryckluftledningens filter	91
10.1.15	Kontrollera axelskruvkopplingen	92
10.1.16	Kontrollera lyftarmskopplingen	92
10.1.17	Kontrollera kuldragskoppling	93
10.1.18	Kontrollera dragöglan	93
10.1.19	Kontrollera centralsmörjningen	94
10.2	Rengöra maskinen	95
10.3	Smörj maskinen	96
10.3.1	Översikt över smörjställen	97
10.3.2	Smörja hjulnaven	99

11 Rangerar maskinen 100

11.1	Rangerar maskin med tryckluftsbromssystem med två ledningar	100
11.2	Rangerar maskin med hydrauliskt bromssystem med en ledning	101

12 Pålastning av maskinen 102

12.1	Surra maskinen	102
------	----------------	-----

13 Avfallshandla maskinen 103

14 Bilaga 104

14.1	Åtdragningsmoment skruvar	104
14.2	Övriga gällande dokument	105

15 Förteckningar 106

15.1	Ordlista	106
15.2	Termordlista	107

Om den här instruktionsboken

1

CMS-T-00000081-H.1

1.1 Upphovsrätt

CMS-T-00012308-A.1

Eftertryck, översättning och mångfaldigande i alla former, även som utdrag, kräver skriftligt godkännande av AMAZONEN-WERKE.

1.2 Återgivna illustrationer

CMS-T-005676-F.1

1.2.1 Varningar och signalord

CMS-T-00002415-A.1

Varningar är markerade med en vertikal stapel med en trekantig säkerhetssymbol och ett signalord. Signalorden "FARA", "VARNING" eller "FÖRSIKTIGHET" beskriver svårighetsgraden för den hotande faran och har följande betydelse:



FARA

- Betecknar en omedelbar fara med hög risk för mycket svåra kroppsskador som förlust av kroppsdelar eller dödsfall.



VARNING

- Betecknar en möjlig fara med medelhög risk för mycket svåra kroppsskador eller dödsfall.



SE UPP

- Betecknar en fara med låg risk för lätta eller medelsvåra kroppsskador.

1.2.2 Fler anvisningar

CMS-T-00002416-A.1



VIKTIGT

- Betecknar en risk för maskinskador.



MILJÖINFORMATION

- Betecknar en risk för miljöskador.



INFORMATION

Betecknar användningstips och anvisningar för en optimal användning.

1.2.3 Anvisningar

CMS-T-00000473-D.1

1.2.3.1 Numrerade anvisningar

CMS-T-005217-B.1

Åtgärder som måste utföras i en viss ordningsföljd återges som numrerade anvisningar. Den angivna ordningen för åtgärder måste följas.

Exempel:

1. Anvisning 1
2. Anvisning 2

1.2.3.2 Anvisningar och reaktioner

CMS-T-005678-B.1

Reaktioner på anvisningar är markerade med en pil.

Exempel:

1. Anvisning 1
- ➔ Reaktion på anvisning 1
2. Anvisning 2

1.2.3.3 Alternativa anvisningar

CMS-T-00000110-B.1

Alternativa anvisningar inleds med ordet "eller".

Exempel:

1. Anvisning 1

eller

alternativa anvisningar

2. Anvisning 2

1.2.3.4 Anvisning med endast en åtgärd

CMS-T-005211-C.1

Anvisning med endast en åtgärd numreras inte utan föregås av en tippad trekantspil.

Exempel:

- Anvisning

1.2.3.5 Anvisningar utan ordningsföljd

CMS-T-005214-C.1

Anvisningar för åtgärder som inte behöver utföras i en viss ordningsföljd återges i en lista där varje åtgärd föregås av en trekantspil.

Exempel:

- Anvisning
- Anvisning
- Anvisning

1.2.3.6 Verkstadsarbete

CMS-T-00013932-B.1



VERKSTADSARBETE

- Betecknar underhållsarbeten som måste utföras av behörig personal med lämplig utbildning på en fackverkstad med tillräcklig jordbruksteknisk, säkerhetsteknisk och miljöteknisk utrustning.

1.2.4 Uppräkningar

CMS-T-000024-A.1

Uppräkningar utan tvingande ordningsföljd framställs som en punktlista med nummer.

Exempel:

- Punkt 1
- Punkt 2

1.2.5 Positionssiffror i bilder

CMS-T-000023-B.1

En siffra som är inramad i texten, till exempel en **1**, hänvisar till ett positionssiffra på en vidstående bild.

1.2.6 Riktungsangivelser

CMS-T-00012309-A.1

Om inget annat anges gäller riktungsangivelser i färdriktningen.

1.3 Övriga gällande dokument

CMS-T-00000616-B.1

I bilagan finns det en lista över dokument som också gäller.

1.4 Digital instruktionsbok

CMS-T-00002024-B.1

Den digitala instruktionsboken och E-learning kan laddas ner på infoportalen på AMAZONES webbsida.

1.5 Kontakta oss

CMS-T-000059-C.1

Kära läsare, våra instruktionsböcker uppdateras regelbundet. Skicka in dina förbättringsförslag så hjälper du oss att göra instruktionsboken ännu mer användarvänlig. Kontakta oss per brev, fax eller e-post.

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG
Technische Redaktion
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Fax: +49 (0) 5405 501-234
E-Mail: td@amazone.de

Säkerhet och ansvar

2

CMS-T-00002298-N.1

2.1 Grundläggande säkerhetsanvisningar

CMS-T-00002301-N.1

2.1.1 Instruktionsbokens betydelse

CMS-T-00006180-A.1

Observera instruktionsboken

Instruktionsboken är ett viktigt dokument och en del av maskinen. Den riktar sig till användaren och innehåller information som är relevant för säkerheten. Endast de tillvägagångssätt som anges i instruktionsboken är säkra. Om instruktionsboken inte följs kan personer skadas svårt eller dödas.

- ▶ Läs och följ säkerhetskapitlet i sin helhet före den första användningen av maskinen.
- ▶ Läs och följ dessutom de olika avsnitten i instruktionsboken innan arbetet påbörjas.
- ▶ Spara instruktionsboken.
- ▶ Håll instruktionsboken tillgänglig.
- ▶ Överlämna instruktionsboken till följande användare.

2.1.2 Säker driftorganisation

CMS-T-00002302-D.1

2.1.2.1 Personalens kvalifikation

CMS-T-00002306-B.1

2.1.2.1.1 Krav på personer som arbetar med maskinen

CMS-T-00002310-B.1

Om maskinen används felaktigt kan personer skadas eller dödas: För att undvika olyckor på grund av felaktig användning måste varje person som arbetar med maskinen uppfylla följande minimikrav:

- Personen är mentalt och kroppsligt i stånd att klara av att kontrollera maskinen.
- Personen kan utföra arbeten med maskinen inom ramen för den här instruktionsboken.

- Personen förstår maskinens funktionssätt inom ramen för sitt arbete och kan upptäcka och undvika farorna under arbetet.
- Personen har förstått instruktionsboken och kan omsätta den information som förmedlas via instruktionsboken.
- Personen vet hur man framför fordon på ett säkert sätt.
- För körning på allmän väg känner personen till de relevanta reglerna för körning på allmän väg och har det körkort som krävs.

2.1.2.1.2 Kvalifikationssteg

CMS-T-00002311-A.1

För arbetet med maskinen förutsätts följande kvalifikationssteg:

- Jordbrukare
- Medarbetare i jordbruket

De arbeten som beskrivs i den här instruktionsboken kan principiellt utföras av personer med kvalifikationssteget "Medhjälpare i jordbruket".

2.1.2.1.3 Jordbrukare

CMS-T-00002312-A.1

Jordbrukare använder jordbruksmaskiner för skötsel av åkrar. De bestämmer över användningen av en jordbruksmaskin under en viss tid.

Jordbrukare är principiellt insatta i arbetet med jordbruksmaskiner och utbildar vid behov medhjälpare i jordbruket i användningen av jordbruksmaskiner. De kan själva utföra enstaka, enkla reparationer och underhållsarbeten på jordbruksmaskiner.

Jordbrukare kan till exempel vara:

- jordbrukare med högskolestudier eller utbildning på en fackskola
- jordbrukare av erfarenhet (t.ex. ärvd gård, omfattande erfarenhetskunskaper)
- entreprenörer som arbetar på uppdrag av jordbrukare

Exempel på arbeten:

- säkerhetsutbildning av medarbetare i jordbruket

2.1.2.1.4 Medarbetare i jordbruket

CMS-T-00002313-A.1

Medarbetare i jordbruket använder jordbruksmaskiner på uppdrag av jordbrukaren. De instrueras i användningen av jordbruksmaskinerna av jordbrukaren och arbetar självständigt i enlighet med jordbrukarens arbetsuppdrag.

Medarbetare i jordbruken kan till exempel vara följande:

- säongs- och diversearbetare
- jordbrukare som börjar sin utbildning
- jordbrukarens anställda (t.ex. traktorförare)
- Jordbrukarens familjemedlemmar

Exempel på arbeten:

- körning av maskinen
- arbetsdjupsinställning

2.1.2.2 Arbetsplatser och personer som åker med

CMS-T-00002307-B.1

Personer som åker med

Personer som åker med kan falla på grund av maskinens rörelser, köras över, skadas svårt eller dödas. Föremål som slungas upp kan träffa och skada personer som åker med.

- ▶ Låt aldrig personer åka med på maskinen.
- ▶ Låt aldrig maskiner gå upp på maskinen när den körs.

2.1.2.3 Fara för barn

CMS-T-00002308-A.1

Barn i fara

Barn kan inte bedöma risker och uppträder oberäkneligt. I och med detta är barn särskilt utsatta för risker.

- ▶ Håll barn borta.
- ▶ *När du startar eller utlöser maskinrörelser* måste du se till att inga barn uppehåller sig i riskområdet.

2.1.2.4 Driftsäkerhet

CMS-T-00002309-D.1

2.1.2.4.1 Tekniskt felfritt tillstånd

CMS-T-00002314-D.1

Använd endast en korrekt förberedd maskin

Maskinens driftsäkerhet kan inte garanteras utan korrekt föreberedelse enligt den här instruktionsboken. Om en korrekt idrifttagning inte har utförts kan följden bli olyckor och personer kan skadas svårt eller dödas.

- Förbered maskinen enligt den här instruktionsboken.

Risk på grund av skador på maskinen

Skador på maskinen kan försämra maskinens driftsäkerhet och orsaka olyckor. På grund av detta kan personer skadas svårt eller dödas.

- *Om du misstänker eller konstaterar skador:*
Säkra traktorn och maskinen.
- Åtgärda skador som är relevanta för säkerheten omedelbart.
- Åtgärda skadorna enligt den här instruktionsboken.
- *Om du inte själv kan åtgärda skadorna enligt den här instruktionsboken:*
Låt en kvalificerad fackverkstad åtgärda skadorna.

Följ tekniska gränsvärden

Om maskinens tekniska gränsvärden inte har följts kan detta leda till olyckor och personer kan skadas svårt eller dödas. Dessutom kan maskinen skadas. De tekniska gränsvärdena finns i Tekniska data.

- Följ de tekniska gränsvärdena.

2.1.2.4.2 Personlig skyddsutrustning

CMS-T-00002316-B.1

Personlig skyddsutrustning

Att använda personlig skyddsutrustning utgör en viktig del av säkerheten. Saknad eller olämplig personlig skyddsutrustning ökar risken för hälsoskador och personskador. Personlig skyddsutrustning är exempelvis följande: arbetahandskar, säkerhetsskor, skyddsklädsel, andningsskydd, hörselskydd, ansiktsskydd och ögonskydd

- Bestäm personlig skyddsutrustning för respektive arbetsinsats och ordna med skyddsutrustningen.
- Använd endast personlig skyddsutrustning som är i korrekt skick och som ger ett effektivt skydd.
- Anpassa den personliga skyddsutrustningen till personen, till exempel till storleken.
- Observera tillverkarnas anvisningar när det gäller drivmedel, utsäde, gödsel, växtskyddsmedel och rengöringsmedel.

Använd lämplig klädsel

Löst sittande kläder ökar risken för att fastna eller lindas upp på roterande delar och risken för att fastna i utstickande delar. På grund av detta kan personer skadas svårt eller dödas.

- ▶ Använd tätt åtsittande kläder.
- ▶ Använd aldrig ringar, kedjor och andra smycken.
- ▶ *Om du har långt hår*
ska du använda ett hårnät.

2.1.2.4.3 Varningsbilder

CMS-T-00002317-B.1

Håll varningsbilder i lästbart skick

Varningsbilder på maskinen varnar för risker och farliga ställen och är en viktig del av maskinens säkerhetsutrustning. Saknade varningsbilder ökar risken för svåra och dödliga personskador.

- ▶ Rengör de smutsiga varningsbilderna.
- ▶ Byt skadade varningsbilder och varningsbilder som blivit oigenkännliga omgående.
- ▶ Förse reservdelar med de avsedda varningsbilderna.

2.1.3 Känna till och undvika faror

CMS-T-00002303-E.1

2.1.3.1 Maskinens källor till fara

CMS-T-00002318-E.1

Vätskor under tryck

Hydraulolja som strömmar ut under högt tryck kan tränga in i kroppen via huden och orsaka allvarliga personskador. Det räcker med ett hål som är stort som ett knapphålshuvud för att orsaka svåra personskador.

- ▶ *Innan du kopplar bort hydraulslangar eller kontrollerar om det finns skador*
måste du göra hydraulsystemet trycklöst.
- ▶ *Om du förmodar att ett trycksystem är skadat*
ska du låta en kvalificerad fackverkstad kontrollera trycksystemet.
- ▶ Spåra aldrig läckage med enbart handen.
- ▶ Håll kroppen och ansiktet borta från kroppen och ansiktet.
- ▶ *Om vätskor har trängt in i kroppen*
ska du uppsöka en läkare omgående.

2.1.3.2 Riskområden

CMS-T-00002319-C.1

Maskinens riskområden

I riskområdena finns följande betydande risker:

Maskinen och dess arbetsverktyg rör sig arbetsbetingat.

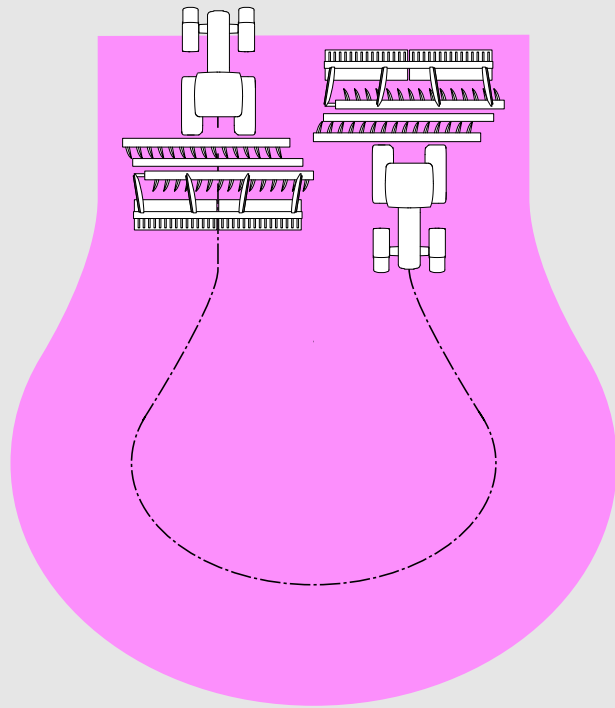
Hydrauliskt lyfta maskindelar kan sjunka obemärkt och långsamt.

Traktorn och maskinen kan rulla iväg oavsiktligt.

Material och främmande föremål kan slungas ut ur maskinen eller slungas bort från maskinen.

Om riskområdena inte observeras kan personer skadas svårt eller dödas.

- ▶ Håll personer borta från maskinens riskområde.
- ▶ *Om personer går in i riskområdet* måste du stänga av motorer och drivanordningar omedelbart.
- ▶ *Innan du arbetar i maskinens riskområde,* måste du säkra traktorn och maskinen. Detta gäller även för kortvariga kontrollarbeten.



CMS-I-001131

2.1.4 Arbeta säkert och säker hantering av maskinen

CMS-T-00002304-I.1

2.1.4.1 Koppla på maskiner

CMS-T-00002320-D.1

Koppla maskinen till traktorn

Om maskinen kopplas felaktigt till traktorn uppstår det risker som kan orsaka svåra olyckor.

Det finns ställen där man kan klämma och skära sig vid kopplingspunkterna mellan traktorn och maskinen.

- ▶ *Om du kopplar maskinen till traktorn eller kopplar bort den från traktorn* måste du vara extra försiktig.
- ▶ Koppla och transportera maskinen enbart med lämpliga traktorer.
- ▶ *När maskinen är kopplas till traktorn* måste du se till att traktorns kopplingsanordning uppfyller maskinens krav.
- ▶ Koppla maskinen till traktorn enligt föreskrifterna.

2.1.4.2 Körsäkerhet

CMS-T-00002321-E.1

Faror vid körning på gator och åkrar

Maskiner som är påbyggda eller upphängda på en traktor samt frontvikter eller bakvikter påverkar traktorns köregenskaper samt dess styr- och bromsförmåga. Köregenskaperna beror också på drifttillståndet, på påfyllningen och lasten och på underlaget. Om föraren inte tar hänsyn till förändrade köregenskaper kan han/hon orsaka olyckor.

- ▶ Kontrollera alltid att traktorns styrförmåga och bromsfunktion är tillräcklig.
- ▶ *Traktorn måste uppnå den föreskrivna bromsfördröjningen för traktorn även med påbyggd maskin.* Kontrollera bromseffekten före start.
- ▶ *Traktorns framaxel måste alltid vara belastad med minst 20 % av traktorns nettovikt, så att tillräcklig styrförmåga garanteras.* Vid behov ska du använda frontvikter.
- ▶ Fäst front- eller bakvikter enligt föreskrifterna på därför avsedda fästpunkter.
- ▶ Beräkna och ta hänsyn till den tillåtna nyttolasten för den påbyggda eller påhängda maskinen.
- ▶ Observera traktorns tillåtna axellaster och stödlaster.
- ▶ Ta hänsyn till påhängsanordningens och draganordningens tillåtna stödlaster.
- ▶ Anpassa ditt körsätt så att du alltid behärskar traktorn med påbyggd eller påhängd maskin på ett säkert sätt. Ta i samband med detta hänsyn till personlig skicklighet, väglag, trafik, sikt och väderlek, traktorns köregenskaper samt påverkan av den monterade maskin.

Risk för olyckor vid körning på allmän väg på grund av att maskinen rör sig okontrollerat i sidled

- ▶ Lås traktorns nedre ledarm för körning på allmän väg.

Förbereda maskinen för körning på allmän väg

Om maskinen inte förbereds korrekt för körning på allmän väg kan detta leda till svåra olyckor i vägtrafiken.

- ▶ Kontrollera att belysningen och märkningen för körning på allmän väg fungerar.
- ▶ Avlägsna grov smuts från maskinen.
- ▶ Följ anvisningarna i kapitlet "Förbereda maskinen för körning på allmän väg".

Stänga av maskinen

Den parkerade maskinen kan tippa. Personer kan klämmas och dödas.

- ▶ Parkera maskinen enbart på bärkraftigt och plant underlag.
- ▶ *Innan du utför inställningsarbeten eller underhållsarbeten,* måste du se till att maskinen står säkert. Stötta upp maskinen om du är tveksam.
- ▶ Följ anvisningarna i kapitlet "*Parkera maskinen*".

Obevakad parkering

En otillräckligt säkrad och obevakat parkerad traktor och den tillkopplade maskinen är en fara för personer och lekande barn.

- ▶ *Innan du lämnar maskinen* ska du stoppa traktorn och maskinen.
- ▶ Säkra traktorn och maskinen.

2.1.5 Säkert underhåll och ändring

CMS-T-00002305-F.1

2.1.5.1 Ändring av maskinen

CMS-T-00002322-B.1

Endast behöriga konstruktionsändringar

Konstruktionsändringar och utvidgningar kan försämra maskinens funktionsduglighet och driftsäkerhet. På grund av detta kan personer skadas svårt eller dödas.

- ▶ Låt endast en kvalificerad fackverkstad utföra konstruktionsändringar och kompletteringar.
- ▶ *För att drifttillståndet enligt nationella och internationella föreskrifter ska fortsätta att gälla* se till att fackverkstaden endast använder ombyggnadsdelar, reservdelar och specialutrustning som är godkända av AMAZONE.

2.1.5.2 Arbeten på maskinen

CMS-T-00002323-E.1

Arbeta enbart på maskinen när den är stoppad

Om maskinen inte är stoppad kan delar röra sig oavsiktligt eller också kan maskinen börja röra sig. På grund av detta kan personer skadas svårt eller dödas.

- ▶ Stoppa maskinen före alla arbeten på den och säkra den.
- ▶ *För att stoppa maskinen,*
ska du utföra följande arbeten.
- ▶ Säkra vid behov maskinen med underläggskilar så att den inte rullar bort.
- ▶ Sänk ner den upplyfta lasten till marken.
- ▶ Sänk trycket i hydraulslangarna.
- ▶ *Om du måste utföra arbeten på eller under upplyfta laster,*
ska du sänka ner lasterna eller säkra lasterna med en hydraulisk eller mekanisk spärranordning.
- ▶ Stäng av alla drivningar.
- ▶ Aktivera parkeringsbromsen.
- ▶ Säkra maskinen med underläggskilar så att den inte rullar iväg, i synnerhet i en lutning.
- ▶ Dra ut tändningsnyckeln och ta den med dig.
- ▶ Dra ut batterifrånskiljarens nyckel.
- ▶ Vänta tills delar med eftergång har stoppat och heta delar har svalnat.

Underhållsarbeten

Felaktiga underhållsarbeten, i synnerhet på komponenter som är relevanta för säkerheten, riskerar driftsäkerheten. Om en korrekt idrifttagning inte har utförts kan följden bli olyckor och personer kan skadas svårt eller dödas. Till de delar som är relevanta för säkerheten hör exempelvis hydrauliska komponenter, elektroniska komponenter, ramar, fjädrar, släpvagnskoppling, axlar och axelupphängningar, ledningar och behållare som innehåller brännbara substanser.

- ▶ *Innan du ställer in, underhåller eller rengör maskinen*
säkra maskinen.
- ▶ Underhåll maskinen enligt den här instruktionsboken.
- ▶ Utför endast de arbeten som är beskrivna i den här instruktionsboken.
- ▶ Låt underhållsarbeten märkta som "VERKSTADSARBETE" utföras av behörig personal på en fackverkstad med tillräcklig jordbruksteknisk, säkerhetsteknisk och miljöteknisk utrustning.
- ▶ Svetsa, borra, såga, slipa, kapa aldrig på maskinens ram, chassi eller kopplingsanordningar.
- ▶ Bearbeta aldrig komponenter som är relevanta för säkerheten.
- ▶ Borra inte upp befintliga hål.
- ▶ Utför alla underhållsarbeten inom de föreskrivna underhållsintervallerna.

Upplyfta maskindelar

Upplyfta maskindelar kan sjunka ner oavsiktligt och på grund av detta klämma eller döda personer.

- ▶ Vistas aldrig under upplyfta maskindelar.
- ▶ *Om du måste utföra arbeten på eller under upplyfta maskindelar*
ska du sänka ner maskindelarna eller säkra de upplyfta maskindelarna med en mekanisk stödanordning eller en hydraulisk spärranordning.

Fara på grund av svetsarbeten

Felaktiga svetsarbeten, i synnerhet på eller i närheten av komponenter som är relevanta för säkerheten, riskerar maskinens driftsäkerhet. Om en korrekt idrifttagning inte har utförts kan följden bli olyckor och personer kan skadas svårt eller dödas. Till de komponenter som är relevanta för säkerheten hör exempelvis hydrauliska komponenter, elektroniska komponenter, ramar, fjädrar, kopplingsanordningar till traktorn som 3-punktspåbyggnadsram, dragstång, påhängsbock, påhängskoppling, dragtravers samt axlar och axelupphängningar, ledningar och behållare som innehåller brännbara substanser.

- ▶ Låt endast kvalificerade fackverkstäder med lämplig behörighet svetsa på komponenter som är relevanta för säkerheten.
- ▶ Låt endast kvalificerad personal svetsa på alla övriga komponenter.
- ▶ *Om du är tveksam om det går att svetsa på en komponent, ska du fråga på en kvalificerad fackverkstad.*
- ▶ *Innan du börjar svetsa på maskinen, ska du koppla bort den från traktorn.*

2.1.5.3 Drivmedel

CMS-T-00002324-C.1

Olämpliga drivmedel

Drivmedel som inte uppfyller AMAZONES krav kan orsaka maskinskador och olyckor.

- ▶ Använd endast drivmedel som uppfyller kraven i Tekniska data.

2.1.5.4 Specialutrustning och reservdelar

CMS-T-00002325-B.1

Specialutrustning, tillbehör och reservdelar

Specialutrustning, tillbehör och reservdelar som inte uppfyller AMAZONES krav kan försämra maskinens driftsäkerhet och orsaka olyckor.

- ▶ Använd endast originaldelar eller delar som uppfyller AMAZONES krav.
- ▶ *Om du har frågor om specialutrustning, tillbehör eller reservdelar, ska du kontakta din återförsäljare eller AMAZONE.*

2.2 Säkerhetsrutiner

CMS-T-00002300-C.1

Säkra traktorn och maskinen

Om traktorn och maskinen inte är säkrade mot oavsiktlig start och bortrullning kan traktorn och maskinen komma i rörelse okontrollerat och rulla över personer, krossa dem och döda dem.

- ▶ Sänk ned den upplyfta maskinen eller de upplyfta maskindelarna.
- ▶ Sänk trycket i hydraulslangarna genom att använda manöveranordningarna.
- ▶ *Om du måste vistas under den upplyfta maskinen eller under komponenter* måste du säkra den upplyfta maskinen och komponenterna med hjälp av ett mekaniskt säkerhetsstöd eller en hydraulisk avspärrningsanordning.
- ▶ Parkera traktorn.
- ▶ Dra åt traktorns parkeringsbroms.
- ▶ Ta ut tändningsnyckeln.

Säkra maskinen

Efter bortkopplingen måste maskinen säkras. Om maskinen och maskindelarna inte säkras finns det risk för personskador på grund av klämning och risk för skärning.

- ▶ Maskinen får endast parkeras på bärkraftigt och plant underlag.
- ▶ *Innan du gör hydraulslangarna trycklösa och lossar dem från traktorn* måste du försätta maskinen i arbetsläge.
- ▶ Skydda personer mot direkt kontakt med vassa eller utstickande maskindelar.

Håll skyddsanordningarna i funktionsdugligt skick

Om skyddsanordningar saknas, är skadade, felaktiga eller demonterade kan maskindelar skada personer svårt eller döda dem.

- ▶ Kontrollera maskinen minst en gång per dag med avseende på skador på skyddsanordningarna, korrekt montering av dem och att de är funktionsdugliga.
- ▶ *Om du är tveksam om att skyddsanordningarna är korrekt monterade och funktionsdugliga,* ska du låta en kvalificerad fackverkstad kontrollera skyddsanordningarna.
- ▶ Se till att skyddsanordningarna är korrekt monterade och funktionsdugliga före alla arbeten på maskinen.
- ▶ Byt skadade skyddsanordningar.

Uppstigning och nedstigning

Vid försumligt beteende vid uppstigning och nedstigning kan personer falla vid uppstigningen. Personer som stiger upp utanför de avsedda uppstigningsområdena kan halka, falla och skada sig svårt.

- ▶ Använd endast de avsedda uppstigningsområdena
- ▶ *Smuts och drivmedel kan försämra gångsäkerheten och stabiliteten.*
Håll alltid gångtor och ståtor rena och i korrekt tillstånd så att säker gång och stabilitet garanteras.
- ▶ Stig aldrig upp på maskinen om den rör sig.
- ▶ Stig upp och ner igen med ansiktet mot maskinen.
- ▶ Håll 3-punktskontakt med steg och ledstänger vid uppstigning och nedstigning: två händer och en fot eller två fötter och en hand på maskinen.
- ▶ Använd aldrig manöverelement som handtag vid uppstigning och nedstigning. Funktioner som medför en risk kan aktiveras oönskat genom manövrering av manöverelement av misstag.
- ▶ Hoppa aldrig från maskinen vid nedstigningen.

Avsedd användning

3

CMS-T-00004230-A.1

- Maskinen är enbart avsedd för yrkesmässigt bruk enligt jordbrukspraxis för jordbearbetning av fält som används för jordbruk.
- Maskinen är en jordbruksmaskin som kopplas till lyftarmarna, dragkopplingen eller dragkulan på en traktor som uppfyller de tekniska kraven.
- Maskinen är lämplig och avsedd för bearbetning av stubbfyllt eller obearbetad mark, såddberedning eller nerplöjning av undersådd eller gödningsmedel.
- Maskinen kan användas på åkrar med en markstabilitet på upp till 3,0 MPa.
- Vid körning på allmän väg kan maskinen dras efter en traktor ifall traktorn uppfyller de allmänna kraven och de allmänna trafikbestämmelserna i övrigt uppfylls.
- Maskinen får bara användas och underhållas av personer som är kvalificerade för det. Kvalifikationerna på personal beskrivs i kapitlet *"Kvalifikation hos personal"*.
- Instruktionsboken är en del av maskinen. Maskinen får enbart användas på det sätt som beskrivs i den här instruktionsboken. Om maskinen används på sätt som inte anges i den här instruktionsboken kan resultatet bli svåra personskador eller dödsfall samt skador på maskinen och andra föremål.
- Tillämpliga föreskrifter för förebyggande av olycksfall ska följas, liksom andra vedertagna säkerhetstekniska, arbetsmedicinska och trafikrättsliga regler. Det gäller både maskinägaren och alla användare.
- Mer information om tillåten användning i särskilda fall kan du få från AMAZONE.
- Annan användning än den som anges som tillåten anses inte vara avsedd användning. Tillverkaren tar inget ansvar för skador som beror på ej avsedd eller tillåten användning. Ansvaret är helt och hållet ägarens eller operatörens.

Produktbeskrivning

4

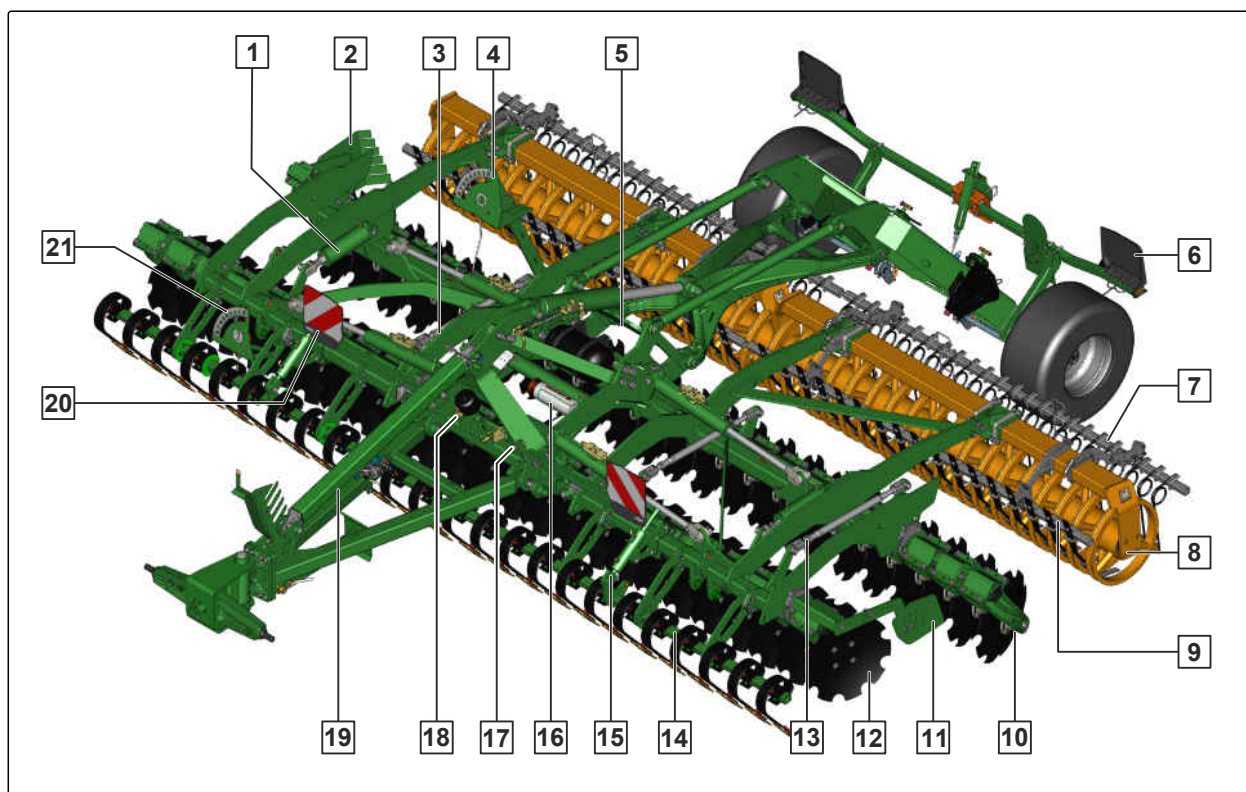
CMS-T-00004248-L.1

4.1 Översikt över maskinen

CMS-T-00006302-E.1

4.1.1 Maskin med förlagrat redskap

CMS-T-00004260-F.1



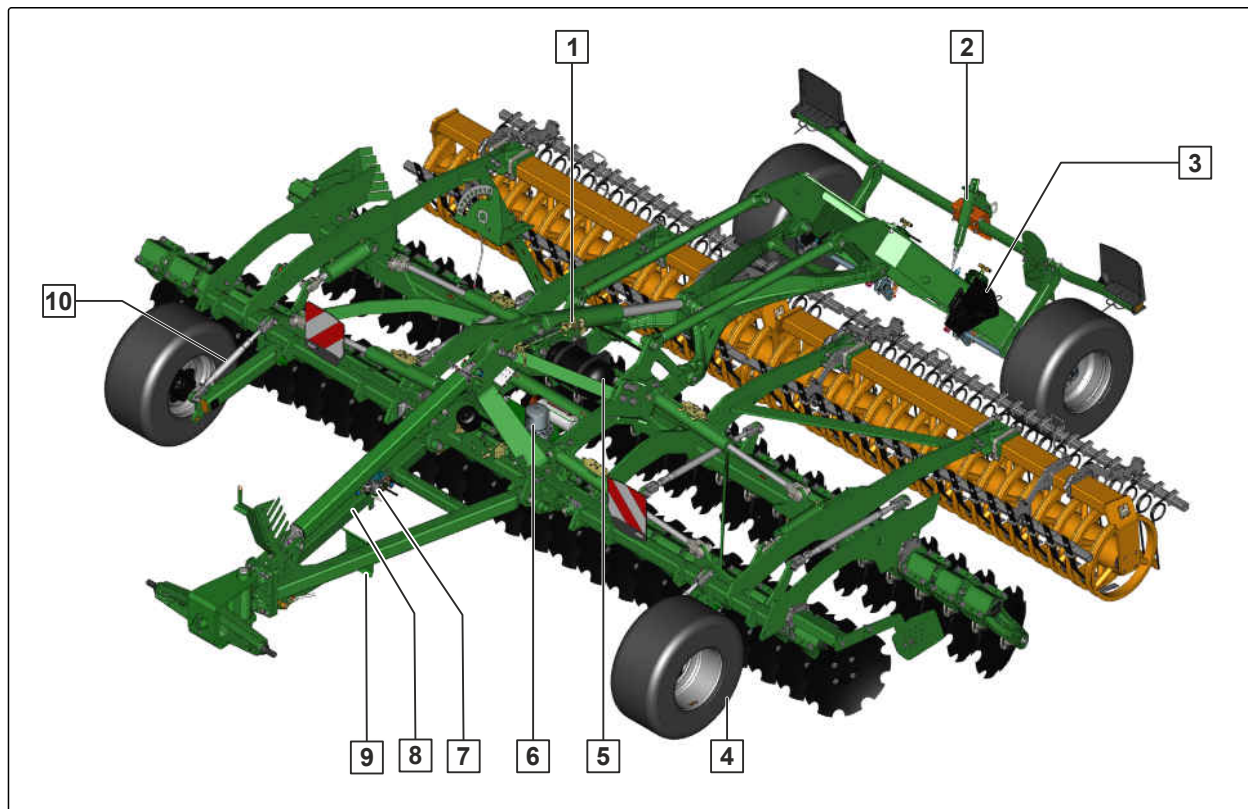
CMS-I-00003284

- | | |
|---|--|
| 1 Ställa in arbetsdjup | 2 höger sidostyrplåt |
| 3 Typskyltar och inpräglad ID-nummer | 4 Arbetsdjupsvisning för tallrikarna |
| 5 Typskyltar och inpräglad ID-nummer | 6 Bakbelysning och märkning för körning på allmän väg |
| 7 Eftervält | 8 Vält |
| 9 Avstrykarsystem | 10 Kanttallrik |
| 11 vänster sidostyrplåt | 12 Tallrikar |
| 13 Gängspindel för inriktning av tallriksraderna | 14 förlagrat verktyg |

- | | |
|---|---|
| 15 Arbetsdjupsinställning för förlagrat redskap | 16 Gängad förpackning |
| 17 Vattenpass | 18 Avstängningskran |
| 19 Handspak | 20 Frontbelysning och märkning för körning på allmän väg |
| 21 Arbetsdjupsvisning för det förlagrade redskapet | |

4.1.2 Maskin med stödhjul

CMS-T-00006303-B.1

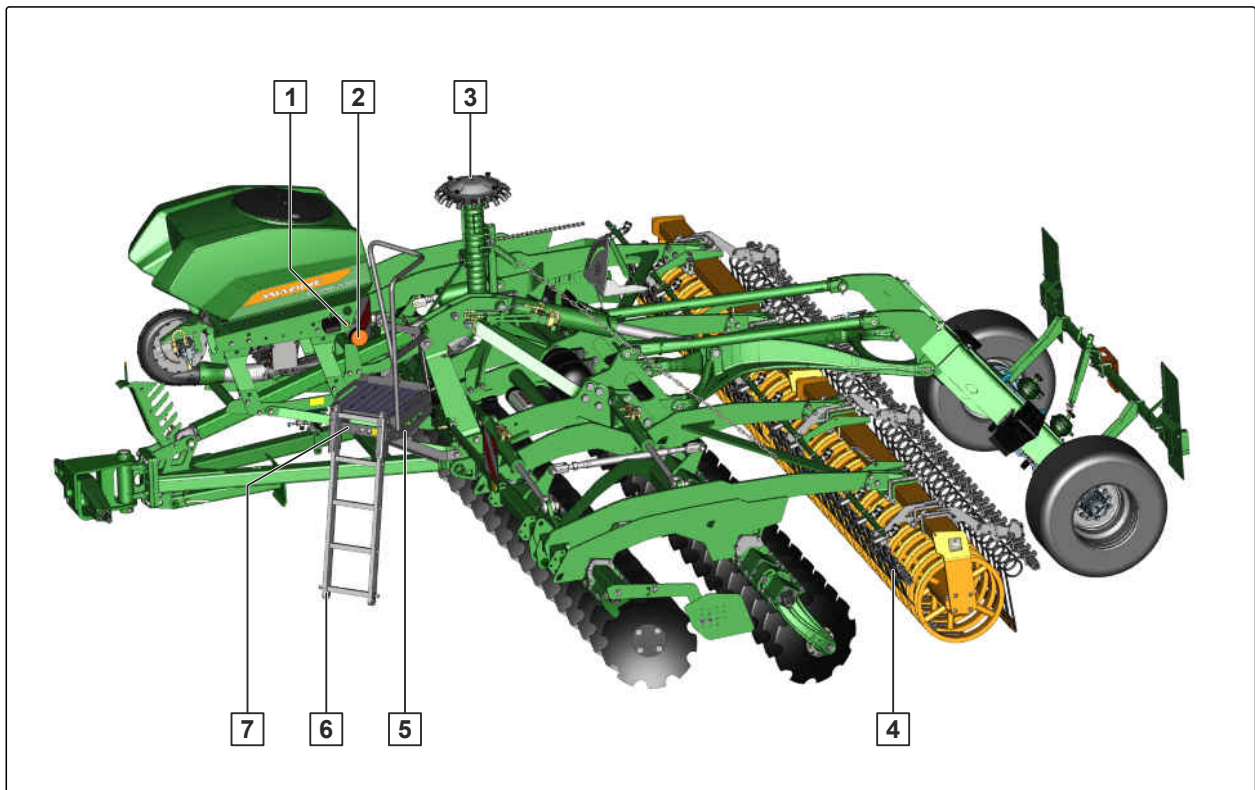


CMS-I-00004502

- | | |
|--|---|
| 1 Chassihydraulcylinder med vibrationsdämpning | 2 Parkeringsbroms |
| 3 Stoppkil | 4 Stödhjul |
| 5 Tryckluftstank | 6 Centralsmörjning |
| 7 Bromsventil till tryckluftbromssystemet med två ledningar | 8 Nödbromsventil till det hydrauliska bromssystemet med en ledning |
| 9 Stödfot | 10 Gängspindel för inriktning av stödhjulet |

4.1.3 Maskin med GreenDrill

CMS-T-00006304-B.1



CMS-I-00004511

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| 1 Kalibreringsknapp | 2 Gängad förpackning |
| 3 Segmentfördelarhuvud | 4 Spridningselement |
| 5 Plattform | 6 Stege |
| 7 Hållare för kalibreringsvåg | |

4.2 Maskinens funktion

CMS-T-00002712-D.1

Det förlagrade verktyget förbereder jorden.

Tallriksraderna bearbetar och blandar jorden.

Välten stabiliserar jorden.

Eftervälten smular sönder jorden och lägger ner avskurna växtrester på markytan.

4.3 Specialutrustning

CMS-T-00004254-C.1

Specialutrustning är utrustning som din maskin eventuellt inte har eller som endast finns på vissa marknader. Din maskinutrustning framgår av försäljningsdokumentationen eller också kan du

kontakta din återförsäljare för närmare information om den.

Följande utrustning är specialutrustning:

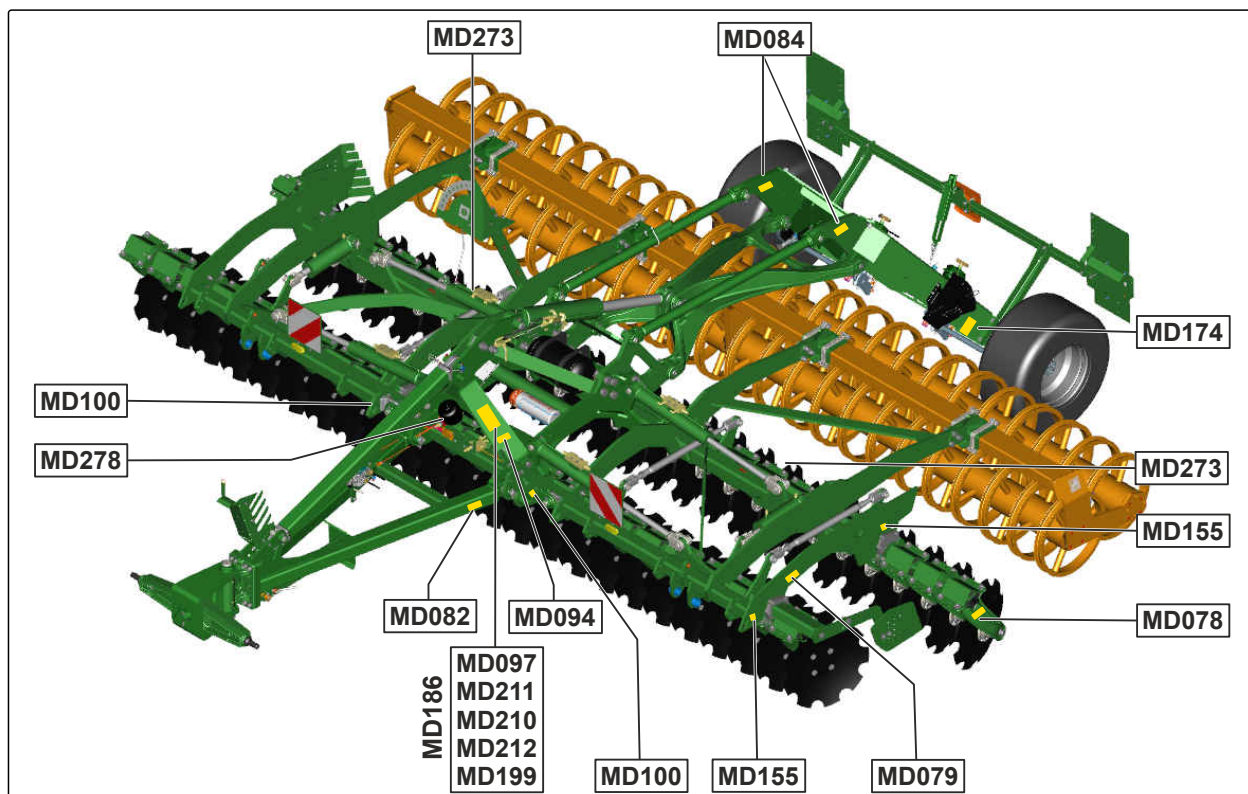
- Påbyggd såmaskin GreenDrill
- Belysning och märkning för körning på allmän väg
- Hydrauliskt bromssystem med en ledning
- Crushboard
- Knivvals
- Fjäderknivsystem
- Avstrykarsystem
- Sidoledplåt
- Harvsystem
- Stödhjul
- Extravikter
- Centralsmörjning
- Matningssträcka mellangröda med fördelarhuvud

4.4 Varningsbilder

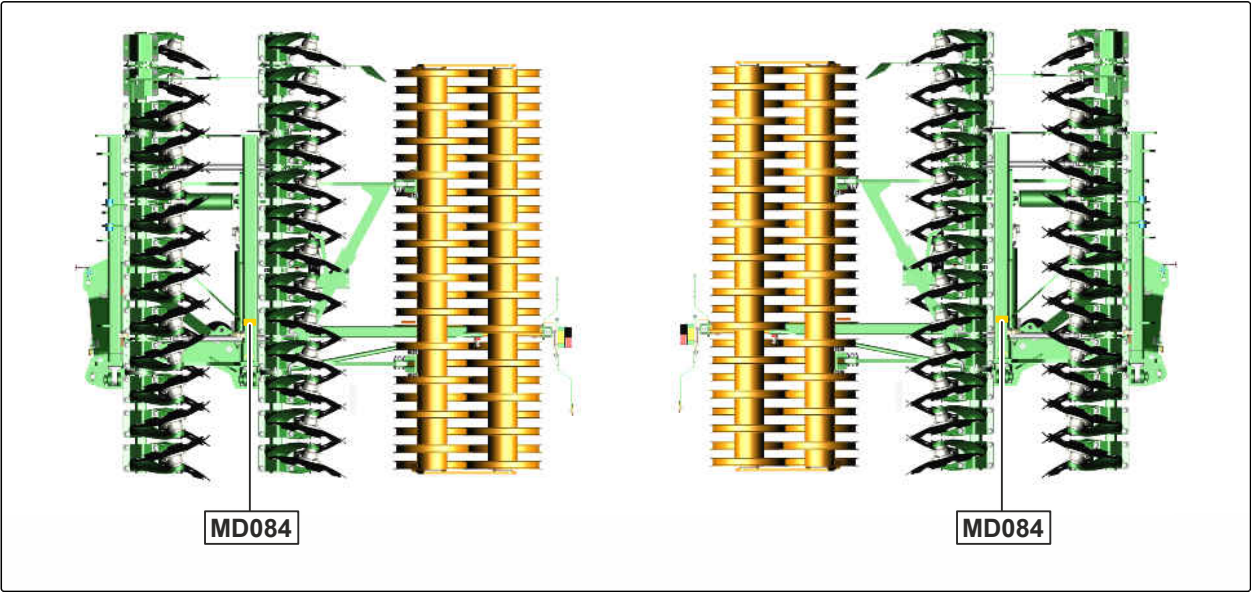
CMS-T-00004255-H.1

4.4.1 Varningsbildernas positioner

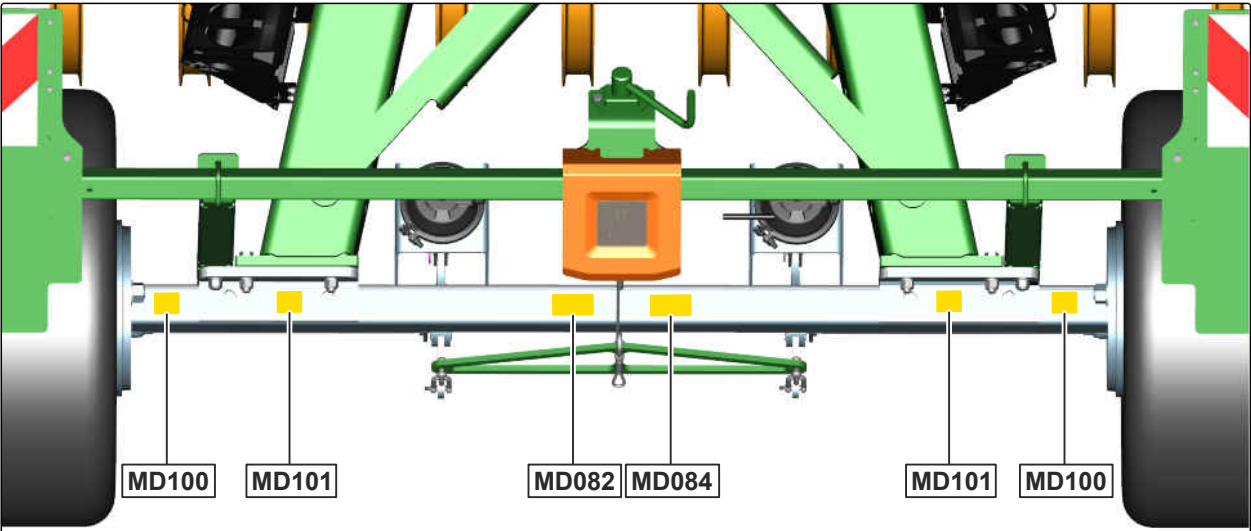
CMS-T-00004257-F.1



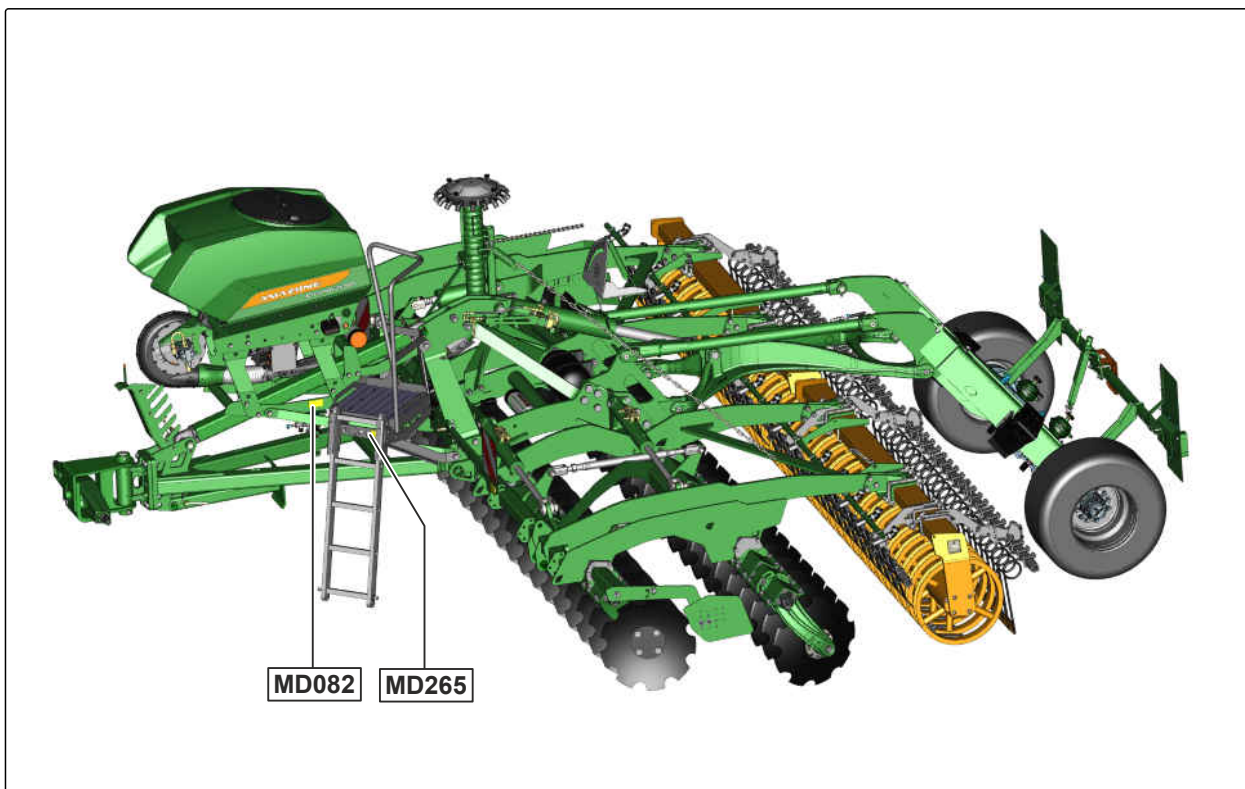
CMS-I-00003528



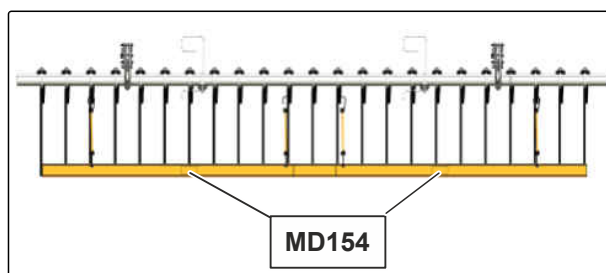
CMS-I-00003482



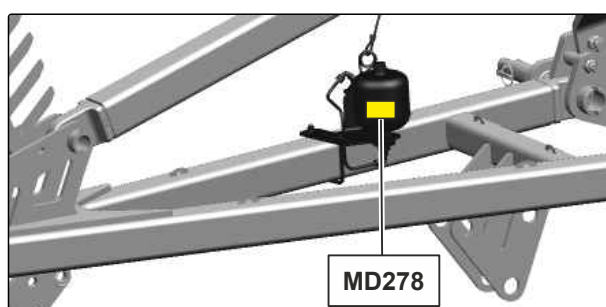
CMS-I-00003531



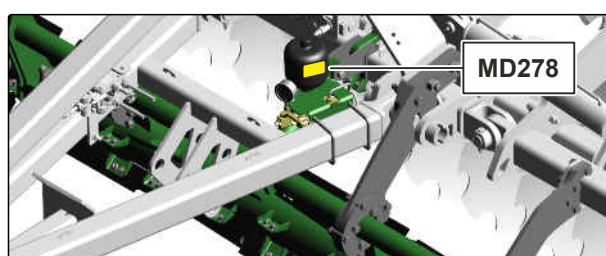
CMS-I-00004516



CMS-I-00007680



CMS-I-00007881



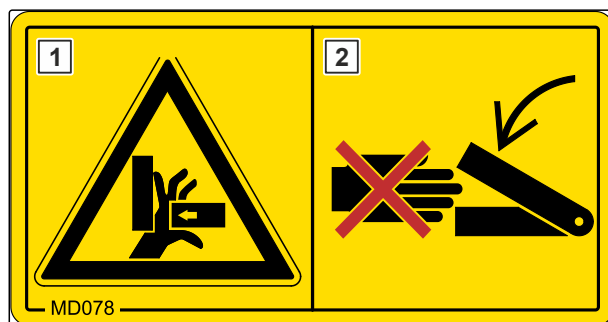
CMS-I-00007883

4.4.2 Varningsbildernas uppbyggnad

Varningsbilderna markerar farliga områden på maskinen och varnar för restrisker. Varningarna gäller både ständigt farliga områden och faror som uppstår oväntat.

En varningsbild består av 2 fält:

- Fältet **1** visar följande:
 - Det bildliga riskområdet omges av en trekantig säkerhetssymbol
 - Beställningsnumret
- Fältet **2** visar bildligt hur faran undviks.



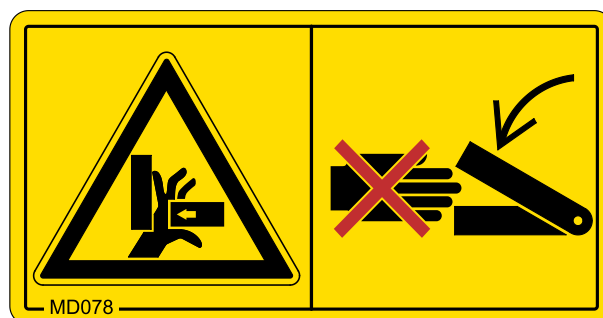
CMS-I-00000416

4.4.3 Beskrivning av varningsbilderna

MD078

Klämrisk för fingrar eller hand

- *Så länge traktormotorn eller maskinen är igång ska du hålla dig borta från de farliga ställena.*
- *Om du måste röra märkta delar med händerna ska du se upp för klämställena.*
- Se till att inga personer uppehåller sig i riskområdet.

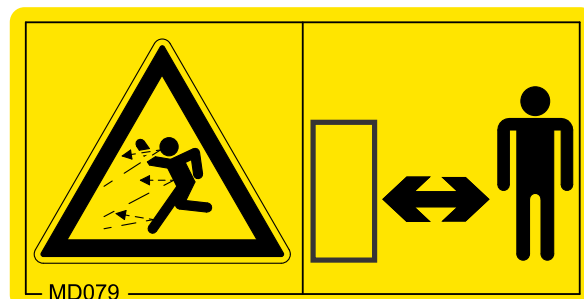


CMS-I-000074

MD079

Fara på grund av ivägslungat material

- *Så länge traktormotorn eller maskinen är igång ska du hålla dig borta från de farliga ställena.*
- Se till att inga personer uppehåller sig i riskområdet.



CMS-I-000076

MD082

Fallrisk från trappsteg och plattformar

- Låt aldrig personer åka med på maskinen.
- Låt aldrig maskiner gå upp på maskinen när den körs.



CMS-I-000081

MD084

Risk för att man klämmer eller krossar hela kroppen på grund av maskindelar som sjunker

- Se till att inga personer uppehåller sig i riskområdet.

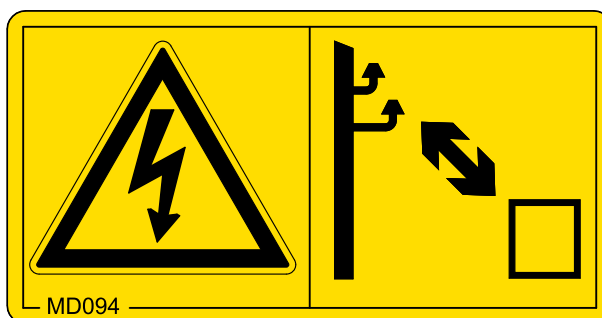


CMS-I-000454

MD094

Fara på grund av elledningar

- Berör aldrig elledningar med maskinen.
- Håll tillräckligt stort avstånd till elledningar, i synnerhet när du fäller in eller ut maskindelar.
- Observera att elspänningen kan slå över även vid ett för kort avstånd.



CMS-I-000692

MD095

Risk för olyckor på grund av att anvisningarna i instruktionsboken inte följs

- Innan du arbetar på eller med maskinen måste du läsa och förstå instruktionsboken.



CMS-I-000138

MD096

Infektionsrisk på grund av läckande hydraulolja under högt tryck

- ▶ Sök aldrig efter otäta ställen i hydraulslangedningar med handen eller fingrarna.
- ▶ Täta aldrig otäta hydraulslangedningar med handen eller fingrarna.
- ▶ *Om du skadas av hydraulolja* ska du uppsöka en läkare omgående.

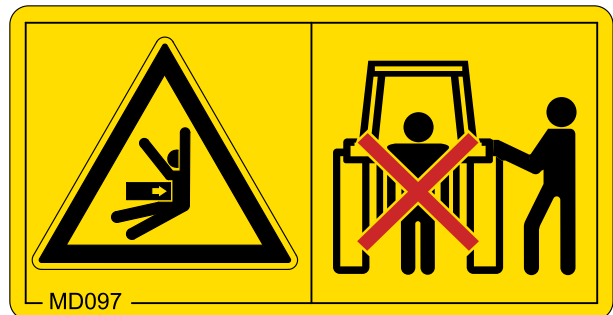


CMS-I-000216

MD097

Klämrisk mellan traktor och maskin

- ▶ *Innan du aktiverar traktorhydrauliken* måste du avvisa personer från området mellan traktorn och maskinen.
- ▶ Traktorhydrauliken får endast manövreras från avsedd arbetsplats.

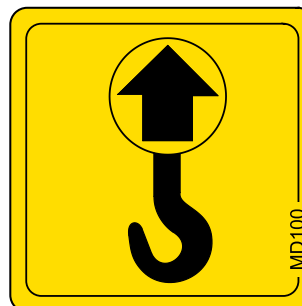


CMS-I-000139

MD100

Risk för olycksfall på grund av felaktigt monterade fästdon

- ▶ Lyftdonen får endast sättas fast vid markerade punkter.

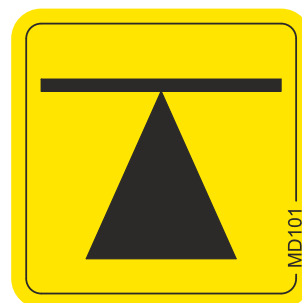


CMS-I-000089

MD101

Risk för olycksfall på grund av felaktigt monterade lyftanordningar

- ▶ Lyftanordningarna får endast sättas fast vid markerade punkter.



CMS-I-00002252

MD102

Fara på grund av oavsiktlig start och ivägrullning av maskinen

- Säkra maskinen mot oavsiktlig start och oavsiktlig ivägrullning före alla arbeten.

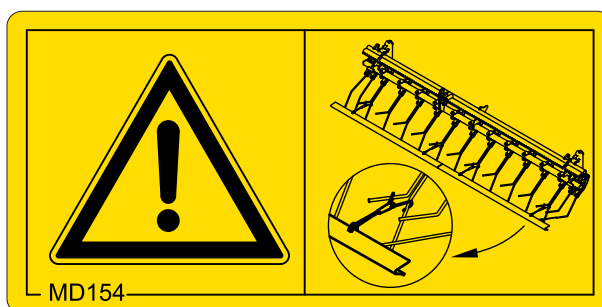


CMS-I-00002253

MD 154

Risk för personskador eller dödsfall på grund av oskyddade såharvpinnar

- *Innan du kör på allmänna vägar* ska du sätta upp trafiksäkerhetslisten enligt beskrivningen i instruktionsboken.

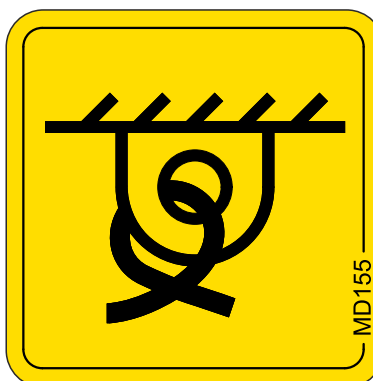


CMS-I-00003657

MD 155

Risk för olyckor och maskinskador vid transport av en felaktigt säkrad maskin

- Surrbanden för transport av maskinen får endast fästas på de märkta surrpunkterna.

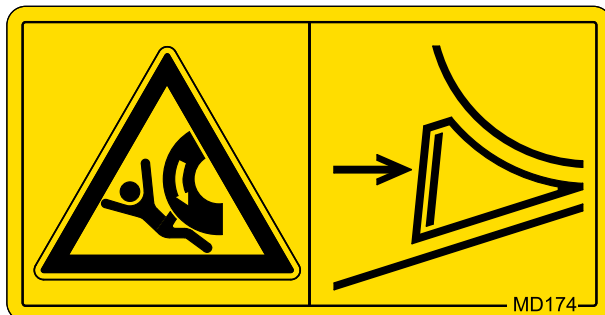


CMS-I-00000450

MD174

Risk för överkörning på grund av att maskinen är osäkrad

- Säkra maskinen så att den inte kan rulla iväg.
- Använd parkeringsbromsen och/eller stoppklossar.



CMS-I-00000458

MD199

Risk för olycka på grund av för högt tryck i hydraulsystemet

- Maskinen får endast kopplas till traktorer med ett maximalt hydraultryck på 210 bar.

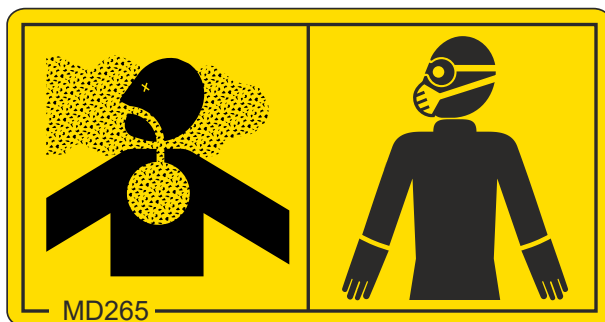


CMS-I-00000486

MD265

Risk för frätskador p.g.a. betmedelsdamm

- Andas inte in det hälsofarliga dammet.
- Undvik ögon- och hudkontakt.
- Innan du arbetar med hälsofarliga ämnen ska du klä dig i skyddskläder som rekommenderas av tillverkaren.
- Följ tillverkarens säkerhetsanvisningar för att hantera de hälsofarliga ämnena.



CMS-I-00003659

MD273

Risk för att man klämmer eller krossar hela kroppen på grund av maskindelar som sjunker

- Se till att inga personer uppehåller sig i riskområdet.



CMS-I-00004833

MD278

Svåra skador på grund av felaktigt handhavande av hydraulackumulatorn som står under tryck

- Låt endast en kvalificerad fackverkstad kontrollera och reparera hydraulackumulatorn som står under tryck.



CMS-I-00007679

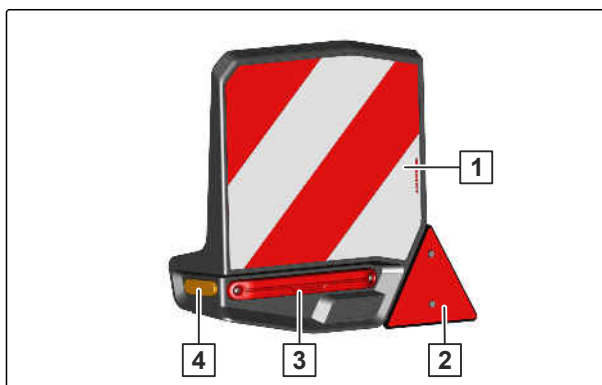
4.5 Belysning och märkning för körning på allmän väg

CMS-T-00009969-A.1

4.5.1 Bakbelysning och märkning

CMS-T-00009970-A.1

- 1 Varningsskyltar
- 2 Reflex, röd
- 3 Bakljus, bromsljus och körriktningsvisare
- 4 Reflex, gul



CMS-I-00003575

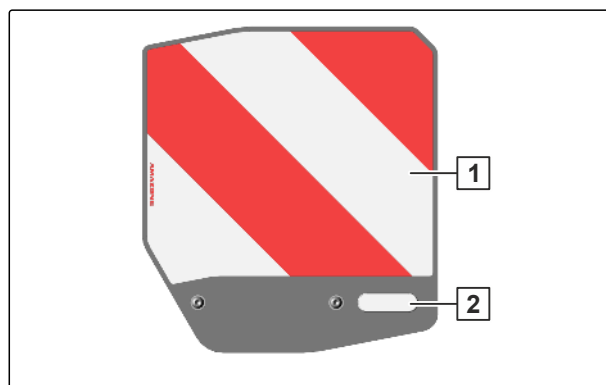


INFORMATION

Belysningen och märkningen för körning på allmän väg kan variera beroende på nationella föreskrifter.

4.5.2 Frontbelysning och märkning

- 1 Varningsskyltar
- 2 Reflexer, vita



CMS-T-00009971-A.1

CMS-I-00004522



INFORMATION

Belysningen och märkningen för körning på allmän väg kan variera beroende på nationella föreskrifter.

4.6 Gängad förpackning

I gängad förpackning ingår följande:

- Dokument
- Hjälpmedel



CMS-T-00001776-E.1

CMS-I-00002306

4.7 Typskyltar

CMS-T-00004498-H.1

4.7.1 Typskylt på maskinen

CMS-T-00004505-G.1

- 1 Maskinnummer
- 2 Fordonets identifikationsnummer
- 3 Produkt
- 4 Tillåten teknisk maskinvikt
- 5 Modellår
- 6 Tillverkningsår

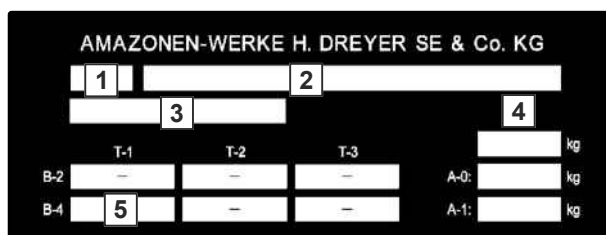


CMS-I-00004294

4.7.2 Extra typskylt

CMS-T-00005949-B.1

- 1 Anmärkning för typgodkännande
- 2 Anmärkning för typgodkännande
- 3 Chassinummer
- 4 Tillåten teknisk totalvikt
- 5 Tillåten teknisk släpvagnslast för ett släpfordon med dragstång och tryckluftsbroms
- A0 Tillåten teknisk stödlast
- A1 Tillåten teknisk axellast axel 1
- A2 Tillåten teknisk axellast axel 2



CMS-I-00005056

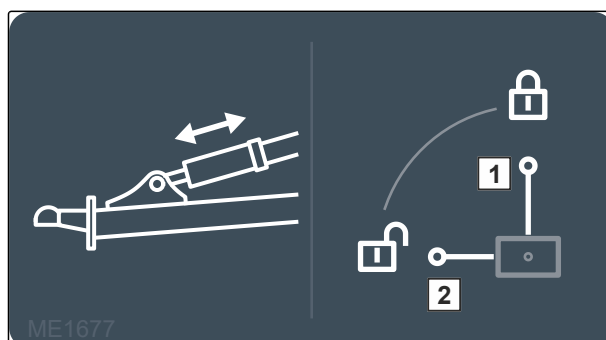
4.8 Ytterligare information på maskinen

CMS-T-00004953-E.1

4.8.1 Information om avstängningskranen på den hydrauliska dragstången

CMS-T-00004952-C.1

Bilden visar att avstängningskranen på den hydrauliska dragstången är i läget 1 stängd och i läget 2 öppen.

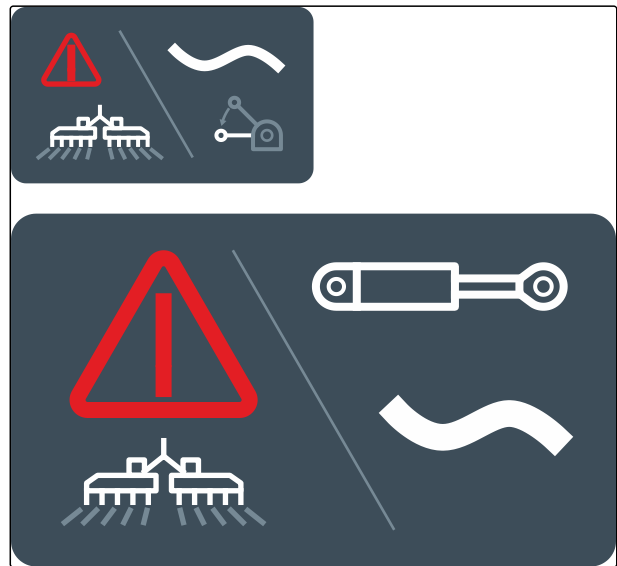


CMS-I-00003535

4.8.2 Tips för flytläge för hydraulventiler

Bilden hänvisar till att de märkta hydraulventilerna måste kopplas till flytläge när maskinen är i arbetsläge.

CMS-T-00012591-A.1

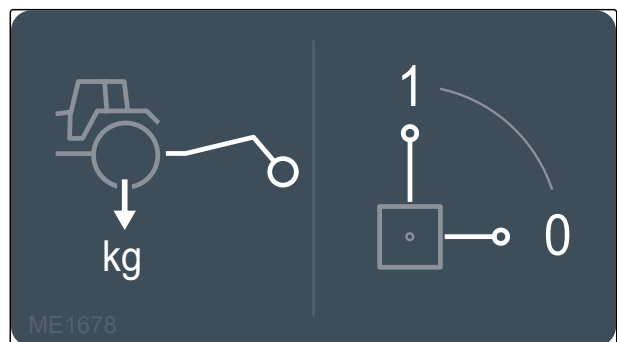


CMS-I-00008046

4.8.3 Tips för traktionsförstärkningens inställningsvred

Bilden hänvisar till att traktionsförstärkningen är inkopplad när inställningsvredet är i position "1" och urkopplad när inställningsvredet är i position "0".

CMS-T-00012631-A.1



ME1678

CMS-I-00008055

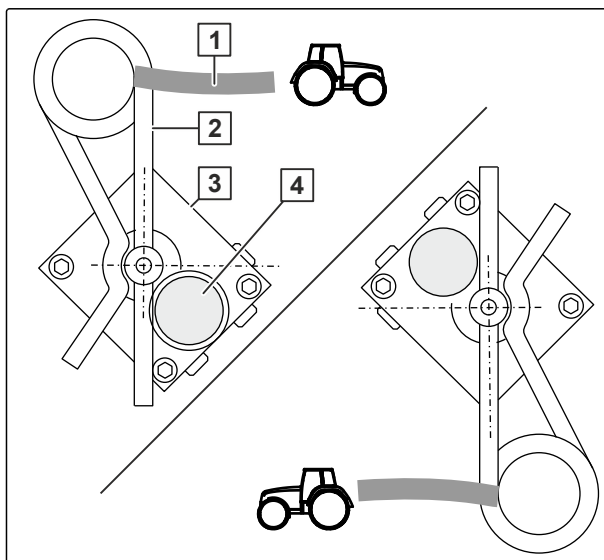
4.9 Hydrauliskt bromssystem med en ledning

CMS-T-00012087-A.1

Det hydrauliska bromssystemet med en ledning bromsar den påkopplade maskinen när traktorbromsen aktiveras.

Om maskinen lossnar från traktorn bromsar bromsventilen maskinen. Bromsventilen utlöses via en draglina **1**. Draglinan är fäst via en fjädersprint **2** på bromsventilen **3**. Bromsventilen har en handpump **4**.

Handpumpen sänker trycket i systemet vilket gör att bromsen lossas.



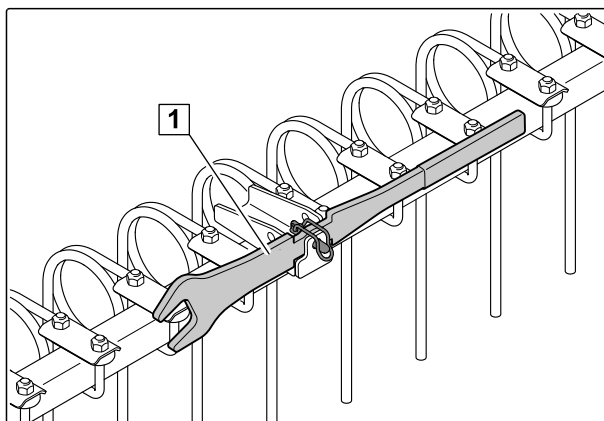
CMS-I-00007787

4.10 Ställspak för eftervälten

CMS-T-00012588-A.1

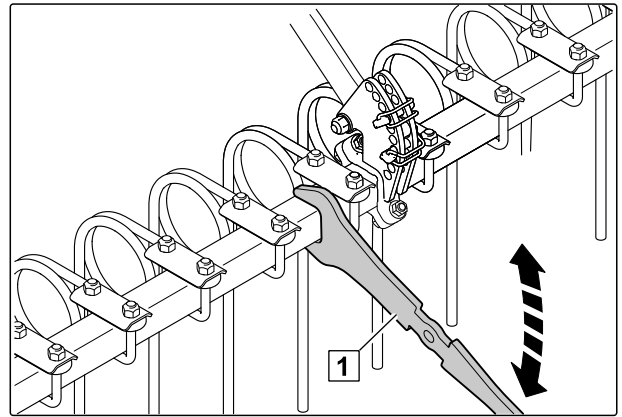
Med ställspaken kan harvsystemens, dubbelharvens, fjäderknivsystemets och fjäderavstrykarsystemets lutning ställas in bekvämt.

- 1** Ställspaken i parkeringsposition



CMS-I-00002241

- 1 Inställningsreglage i inställningsposition



CMS-I-00007912

Tekniska data

5

CMS-T-00004234-H.1

5.1 Mått

CMS-T-00004235-C.1

Catros	4003-2TS	5003-2TS	6003-2TS	7003-2TS
Transportbredd	3 m			
Transporthöjd	2,7 m	3,2 m	3,7 m	4 m
Totallängd	6,6 m			
Arbetsbredd	4 m	5 m	6 m	7
Tyngdpunktsavstånd	1,38 m			

	Catros ^{XL} 4003-2TS	Catros ^{XL} 5003-2TS	Catros ^{XL} 6003-2TS
Transportbredd	2,95 m	2,95 m	2,95 m
Transporthöjd	2,7 m	3,2 m	3,7 m
Totallängd	2,4 m	2,4 m	2,4 m
Total längd med belysning och märkning för körning på allmän väg	6,88 m	6,88 m	6,88 m
Arbetsbredd	4 m	5 m	6 m
Tyngdpunktsavstånd utan frontmonteringsram	1,2 m	1,2 m	1,2 m
Tyngdpunktsavstånd med frontmonteringsram	1,84 m	1,84 m	1,84 m

5.2 Jordbearbetningsverktyg

CMS-T-00004705-F.1

Catros	4003-2TS	5003-2TS	6003-2TS	7003-2TS
Antal tallrikar	32	40	48	56
Tallrikstjocklek	5 ml			
Tallrikarnas diameter	51 cm			
Tallrikarnas avstånd	25 cm			

Catros	4003-2TS	5003-2TS	6003-2TS	7003-2TS
Arbetsdjup	5-14 cm			

	Catros ^{XL} 4003-2TS	Catros ^{XL} 5003-2TS	Catros ^{XL} 6003-2TS
Antal tallrikar	32	40	48
Tallrikstjocklek	6 mm		
Tallrikarnas diameter	61 cm		
Arbetsdjup	5-16 cm		

5.3 Tillåtna monteringskategorier

CMS-T-00004236-A.1

Lyftarmsmontering	Kategori 3, kategori 4N och kategori K700
-------------------	---

5.4 Optimal arbetshastighet

CMS-T-00002294-C.1

12-18 km/h

5.5 Traktorns effektdata

CMS-T-00004704-F.1

Catros	4003-2TS	5003-2TS	6003-2TS	7003-2TS
Motoreffekt	från 91 kW/125 hp	från 110 kW/155 hp	från 130 kW/180 hp	från 154 kW/210 hp

Motoreffekt		
Catros ^{XL} 4003-2TS	Catros ^{XL} 5003-2TS	Catros ^{XL} 6003-2TS
från 118 kW/160 hp	från 147 kW/200 hp	från 176 kW/240 hp

Elsystem	
Batterispänning	12 V
Eluttag för belysning	7-poligt

Hydraulik	
Maximalt drifttryck	210 bar
Traktorns pumpeffekt	minst 15 l/min vid 150 bar
Traktorns pumpeffekt för GreenDrill	minst 30 l/min vid 150 bar

Hydraulik	
Hydraulolja i maskinen	HLP68 DIN51524 Hydrauloljan är lämplig för kombinerade hydrauloljesystem i alla vanligt förekommande traktorer.
Styrenheter	beroende på maskinens utrustning För fällning av lyftarmen krävs det en spärbar traktorstyrenhet som skyddsanordning på traktorn.

Bromssystem	
Maskin	Traktor
Tryckluftsbromssystem med två ledningar	Tryckluftsbromssystem med två ledningar
Hydrauliskt bromssystem med en ledning	Hydrauliskt bromssystem med en ledning

5.6 Uppgift om buller

CMS-T-00002296-D.1

Den arbetsplatsrelaterade emissionsbullernivån är lägre än 70 dB(A) uppmätt under drift med stängd förarhytt vid traktorförarens öron.

Emissionsljudtrycknivån beror i huvudsak på använt dragfordon.

5.7 Körbar lutning i en sluttning

CMS-T-00002297-E.1

På tvären mot lutningen		
I körriktningen åt vänster	15 %	
I körriktningen åt höger	15 %	

Uppför en sluttning och nerför en sluttning		
Uppför en sluttning	15 %	
Nerför en sluttning	15 %	

Förbereda maskinen

6

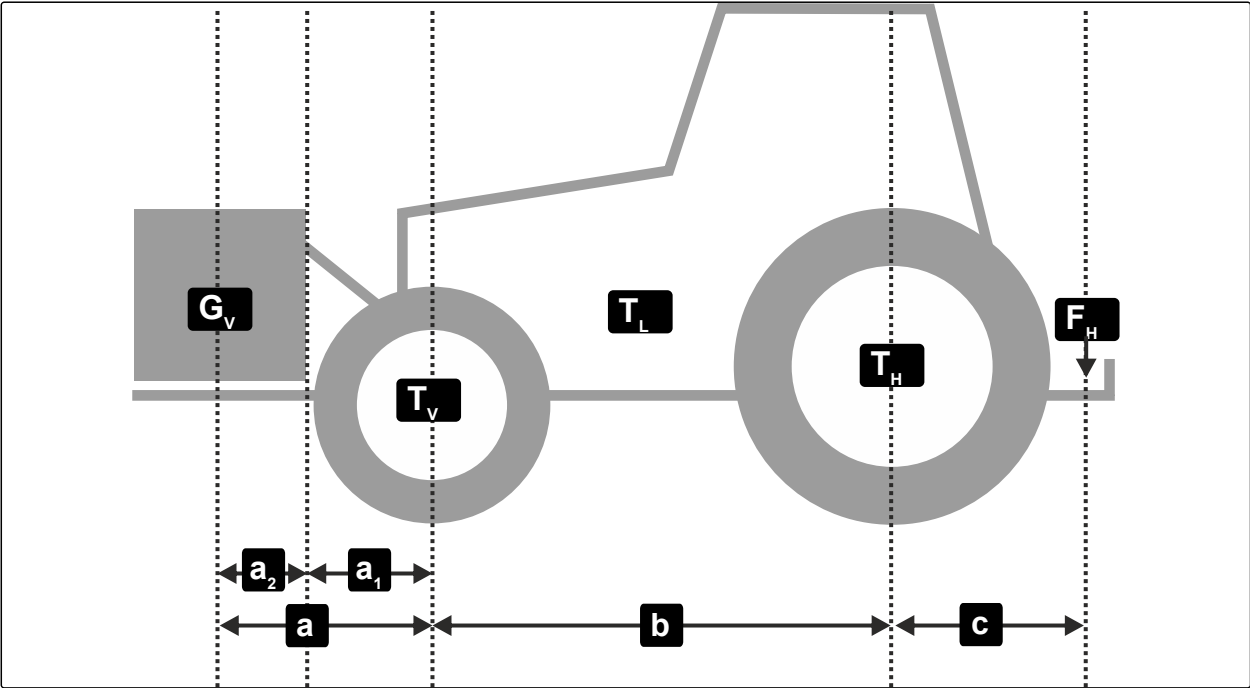
CMS-T-00004237-V.1

6.1 Kontrollera traktorns lämplighet

CMS-T-00004592-F.1

6.1.1 Beräkna nödvändiga traktoregenskaper

CMS-T-00004868-E.1



CMS-I-00000580

Beteckning	Enhet	Beskrivning	Fastställda värden
T _L	kg	Traktorns nettovikt	
T _V	kg	Den driftberedda traktorns framaxellast utan påbyggnadsmaskin eller vikter	
T _H	kg	Den driftberedda traktorns bakaxellast utan påbyggnadsmaskin eller vikter	
G _V	kg	Den frontmonterade maskinens totalvikt eller frontvikt	
F _H	kg	Stödlast	

Beteckning	Enhet	Beskrivning	Fastställda värden
a	m	Avstånd mellan tyngdpunkten på frontmonterade maskiner eller frontvikt och mitten på framaxeln	
a ₁	m	Avstånd mellan framaxelns mitt och mitten på lyftarmskopplingen	
a ₂	m	Tyngdpunktsavstånd: Avståndet mellan en frontmonterad maskin eller frontvikt och mitten på lyftarmskopplingen	
b	m	Hjulbas	
c	m	Avstånd mellan bakaxelns mitt och mitten på lyftarmskopplingen	

1. Beräkna minimal frontballastering.

$$G_{\min} = \frac{F_H \cdot c - T_V \cdot b + 0,2 \cdot T_L \cdot b}{a + b}$$

$$G_{\min} = \underline{\hspace{10em}}$$

$$G_{\min} = \underline{\hspace{10em}}$$

CMS-I-00003504

2. Beräkna faktisk framaxellast.

$$T_{Vtat} = \frac{G_V \cdot (a + b) + T_V \cdot b - F_H \cdot c}{b}$$

$$T_{Vtat} = \underline{\hspace{10em}}$$

$$T_{Vtat} = \underline{\hspace{10em}}$$

CMS-I-00005422

3. Beräkna faktisk totalvikt för kombinationen av traktor och maskin.

$$G_{tat} = G_V + T_L + F_H$$

$$G_{tat} =$$

$$G_{tat} =$$

CMS-I-00006344

4. Beräkna faktisk bakaxellast.

$$T_{Htat} = G_{tat} - T_{Vtat}$$

$$T_{Htat} =$$

$$T_{Htat} =$$

CMS-I-00000514

5. Fastställ däckens bärförmåga för två traktordäck i tillverkarens dokumentation.

6. Notera de fastställda värdena i följande tabell.



VIKTIGT

Risk för olyckor på grund av mskinsador på grund av för höga laster

- Se till att de beräknade lasterna är mindre eller lika med de godkända lasterna.

	Beräkning av faktiskt värde			Godkänt värde enligt traktorns instruktionsbok			Däckens bärförmåga för två traktordäck	
Minimal frontballastering		kg	≤		kg		-	-
Totalvikt		kg	≤		kg		-	-
Framaxellast		kg	≤		kg	≤		kg
Bakaxellast		kg	≤		kg	≤		kg

6.1.2 Ta reda på nödvändiga anslutningsanordningar

Kopplingsanordning		
Traktor	AMAZONE-maskin	
Koppling upptill		
Bultkoppling form A, B, C A, inte automatisk A, automatisk, slät bult A, automatisk, rundkullig bult	Dragögla	Bussning 40 mm
	Dragögla	40 mm
	Dragögla	50 mm, endast kompatibel med form A
Koppling upptill eller koppling nedtill		
Kuldragsskoppling 80 mm	Kuldragsskoppling	80 mm
Koppling nedtill		
Dragkrok eller hitch-krok	Dragögla	Mitthål Ø 50 mm
		Öglor Ø 30 mm
	Vridbar dragögla	kompatibel endast med Y-form, hål Ø 50 mm
	Dragögla	Mitthål Ø 50 mm
Öglor Ø 30-41 mm		
Dragstång kategori 2	Dragögla	Mitthål 50 mm
		Öglor 30 mm
		Bussning, 40 mm
		40 mm
		50 mm
Dragstång	Dragögla	
Dragstång eller Piton-fix	Dragögla	Mitthål 50 mm
		Öglor 30 mm
	Vridbar dragögla	kompatibel endast med Y-form, hål Ø 50 mm
Ej vridbar dragkoppling	Vridbar dragögla	
Lyftarmskoppling	Lyftarmstravers	

- Kontrollera om traktorns kopplingsanordning är kompatibel med maskinens kopplingsanordning.

6.1.3 Jämför tillåtet DC-värde med det faktiska DC-värdet

CMS-T-00004867-B.1

Beteckning	Beskrivning
T	Tillåten totalvikt för traktorn inklusive stödlasten i t
C	Summa för maskinens tillåtna axeltryck i t

- Beräkna D_c -värdet.
- Kontrollera om det beräknade D_c -värdet är mindre eller lika med D_c -värdena på typskyltarna på maskinens och traktorns kopplingsanordningar.

$$D_c = 9,81 \cdot \frac{T \cdot C}{T + C}$$

$$D_c = 9,81 \cdot \frac{\text{ } \cdot \text{ }}{\text{ } + \text{ }}$$

$$D_c = \text{ }$$

CMS-I-00003582

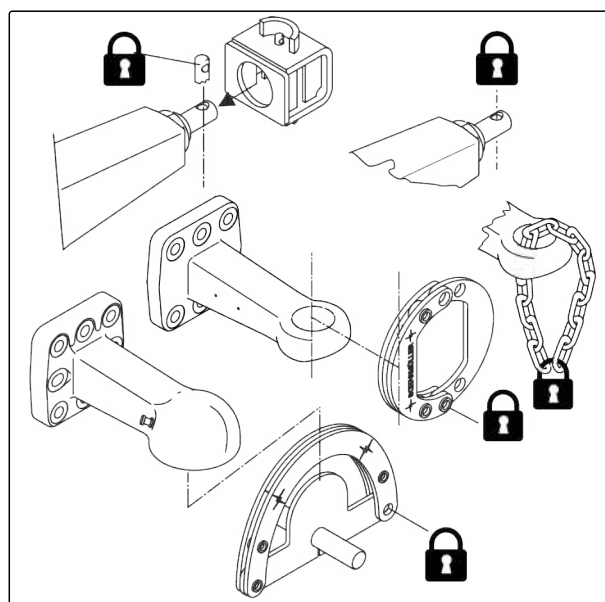
6.2 Koppla till maskinen

CMS-T-00004246-Q.1

6.2.1 Ta bort säkringen mot obehörig åtkomst

CMS-T-00005089-B.1

- Lossa hänglåset.
- Ta bort säkringen mot obehörig åtkomst av draganordningen.

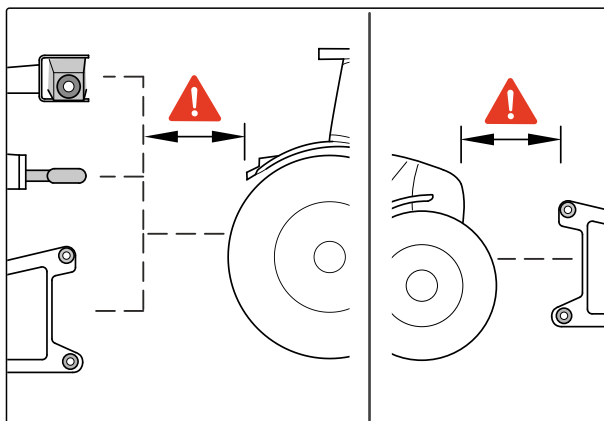


CMS-I-00003534

6.2.2 Köra fram traktorn mot maskinen

Det måste vara tillräckligt med plats kvar mellan traktorn och maskinen så att försörjningsledningarna kan kopplas på utan hinder.

- Kör fram traktorn mot maskinen så att avståndet är tillräckligt.



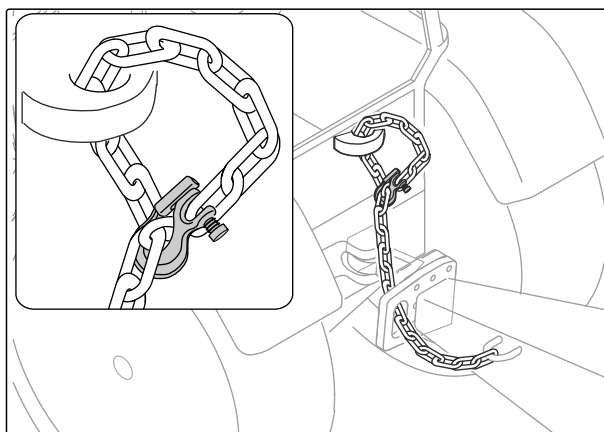
CMS-T-00005794-D.1

CMS-I-00004045

6.2.3 Fästa säkringskedjan

Beroende på landspecifika regleringar är maskinerna utrustade med en säkringskedja.

- Fäst säkringskedjan på föreskrivet sätt på traktorn.



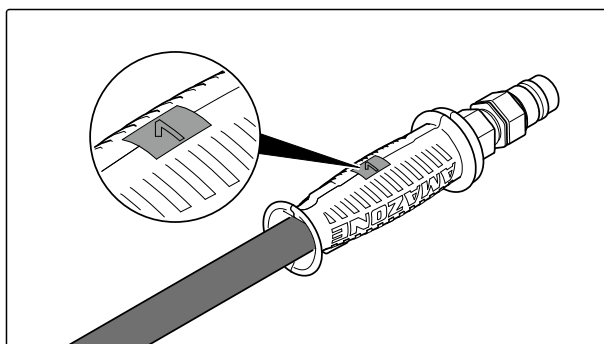
CMS-T-00004293-D.1

CMS-I-00007814

6.2.4 Koppla på hydraulslangar

Alla hydraulslangar är utrustade med handtag. Handtagen har färgmarkeringar med en siffra eller en bokstav. Markeringarna är tilldelade till de olika hydraulfunktionerna för tryckledningen till en traktorstyrenhet. För dessa markeringar sitter klistermärken på maskinen som förtydligar respektive hydraulfunktion.

Beroende på hydraulfunktion används traktorstyrenheten på olika sätt:



CMS-T-00006194-F.1

CMS-I-00000121

Manövreringssätt	Funktion	Symbol
Spärrande	Permanent oljecirkulation	
Tryckning	Oljecirkulation tills en åtgärd är genomförd	
Flytande	Fritt oljeflöde i traktorstyrenheten	

Märkning		Funktion			Traktorstyrenhet	
Blå			Arm	infällning	dubbelverkan de	
				utfällning	spärrbar	
Gul			Chassi	lyft	dubbelverkan de	
				sänkning		
Gul			Dragstång	lyft	dubbelverkan de	
				sänkning		
Grön			Håltallrikarnas arbetsdjup	öka	dubbelverkan de	
				minska		
Beige			Arbetsdjup för Crushboard	öka	dubbelverkan de	
				minska		
Beige			Knivvals	sätta i	dubbelverkan de	
				lyfta ut		



VARNING

Risk för personskador eller dödsfall

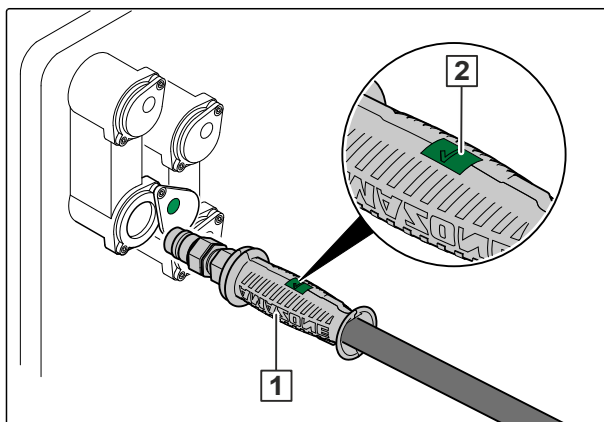
Om hydraulslangarna är felaktigt anslutna kan hydraulfunktionerna vara felaktiga.

- Observera de färgade markeringarna på hydraulstickkopplingarna vid kopplingen av hydraulslangarna.

6 | Förbereda maskinen

Koppla till maskinen

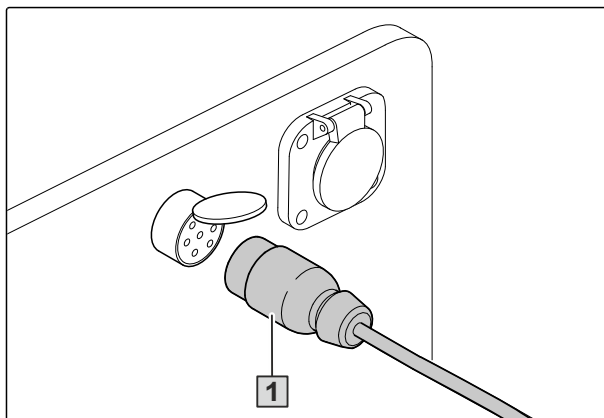
1. Gör hydrauliken mellan traktorn och maskinen trycklös med traktorstyrenheten.
 2. Rengör hydraulanslutningen.
 3. Koppla hydraulslangarna **1** till traktorns hydrauluttag enligt märkningen **2**.
- ➔ Hydraulanslutningarna låses hörbart.
4. Dra hydraulslangarna med tillräcklig rörelsefrihet och utan skavställen.



CMS-I-00001045

6.2.5 Koppla till strömförsörjningen

1. Sätt in kontakten **1** för strömförsörjningen.
2. Dra spänningsförsörjningskabeln med tillräcklig rörelsefrihet och utan skav- eller klämställan.
3. Kontrollera att belysningen på maskinen fungerar.

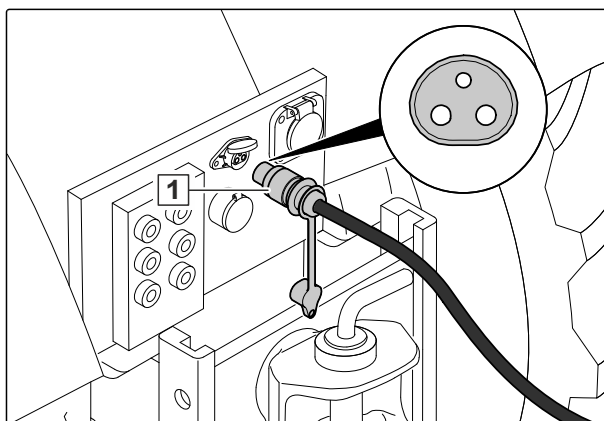


CMS-T-00001399-G.1

CMS-I-00001048

6.2.6 Koppla strömförsörjningen till centralsmörjningen

1. Koppla till kontakten **1** för strömförsörjningen till centralsmörjningen.



CMS-T-00006309-C.1

CMS-I-00004518

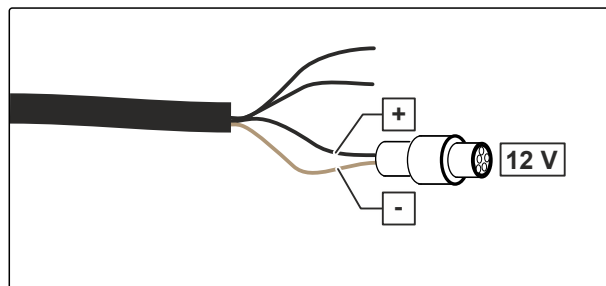
2. Om en annan kontakt används ska ledningarna anslutas enligt bilden.



INFORMATION

- **+** svart
- **-** brun

Pumpens rotationsriktning måste stämma överens med pilen på behållaren.



CMS-I-00004517

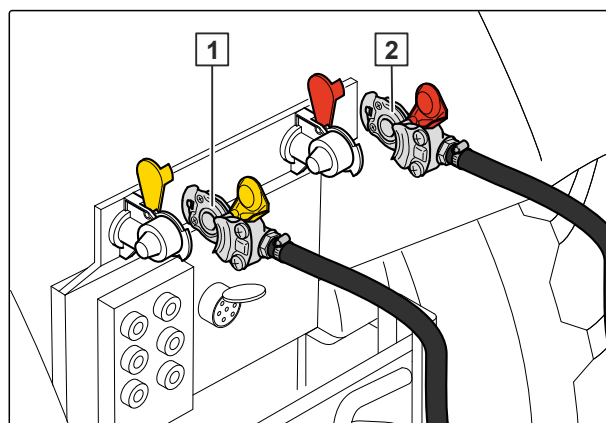
6.2.7 Koppla på bromssystemet

CMS-T-00004317-F.1

6.2.7.1 Koppla på tryckluftsbromssystem med två ledningar

CMS-T-00004318-F.1

1. Öppna kopplingshandskarnas lock på traktorn.
2. Rengör tätningsringarna på kopplingshandskarna från eventuell smuts.
3. Koppla loss bromsledningens **1** gula kopplingshandske från parkeringsanordningen.
4. Koppla den gula kopplingshandsken till traktorns gulmarkerade koppling.
5. Koppla loss bromsledningens **2** röda kopplingshandske från parkeringsanordningen.
6. Koppla den röda kopplingshandsken till traktorns rödmarkerade koppling.
7. Dra bromsledningarna med tillräcklig rörelsefrihet och utan skavställen eller klämställen.



CMS-I-00003559

6.2.7.2 Koppla på hydrauliskt bromssystem med en ledning

CMS-T-00004319-D.1

1. Rengör hydraulanslutningen och det hydrauliska uttaget.
2. Koppla hydraulanslutningen och hydrauluttaget.

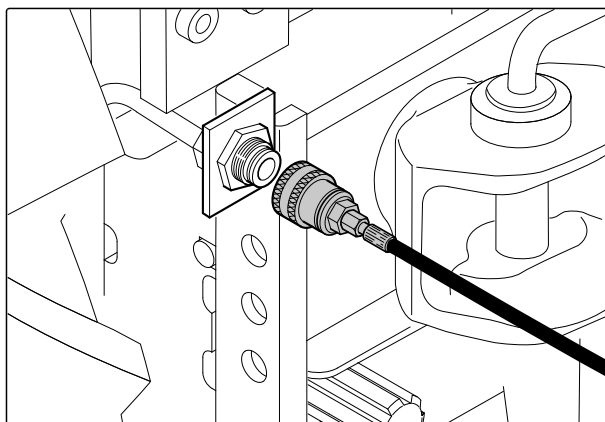


FELAVHJÄLPNING

Är det väldigt svårt att koppla ihop hydraulanslutningen och hydrauluttaget?

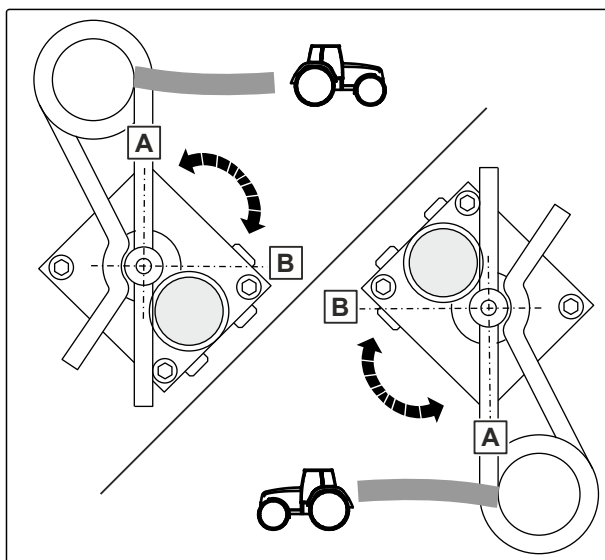
Nödbromsens tryckackumulator trycker in hydraulolja i hydraulledningarna.

1. Sänk hydraultrycket på nödbromsens bromsventil via handpumpen.



CMS-I-00003560

3. Sätt bromsventilen i läget **A**.
 4. Fäst draglinan på en fast punkt på traktorn.
 5. Aktivera traktorbromsen flera gånger när traktormotorn är igång.
- ➔ Nödbromsens tryckackumulator laddas.



CMS-I-00007789

6.2.8 Koppla på kopplingsanordningen

CMS-T-00012208-A.1

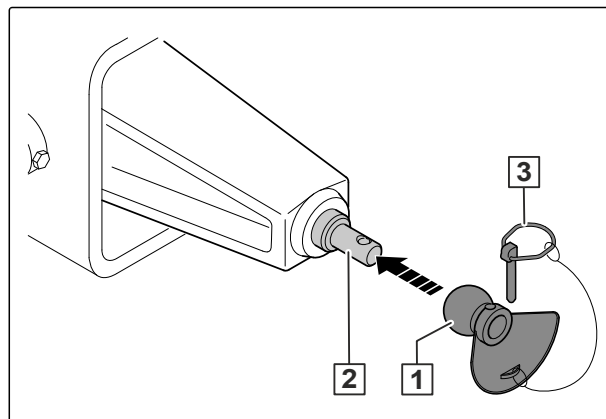
6.2.8.1 Koppla på lyftarmsupphängningen

CMS-T-00004301-F.1

6.2.8.1.1 Montera kulfångprofiler för lyftarmar

CMS-I-00010330-A.1

1. Placera kulfångprofiler **1** på lyftarmsbulten **2** till lyftarmstraversen.
2. Lås kulfångprofilen med låssprinten **3**.

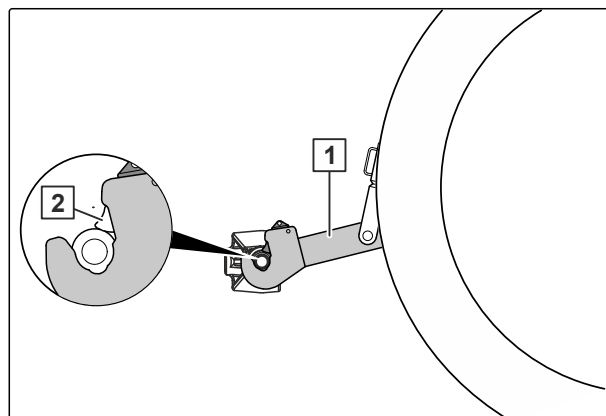


CMS-I-00007047

6.2.8.1.2 Koppla på traktorns lyftarmar

CMS-T-00004294-F.1

1. Ställ in traktorstyrarmarna **1** på samma höjd.
2. Kör fram traktorn mot maskinen.
3. Koppla på traktorns lyftarmar från traktorns förarsäte.
4. Kontrollera att lyftarmarnas fångkrokar **2** är korrekt låsta.
5. Lås traktorns lyftarmar på sidan.

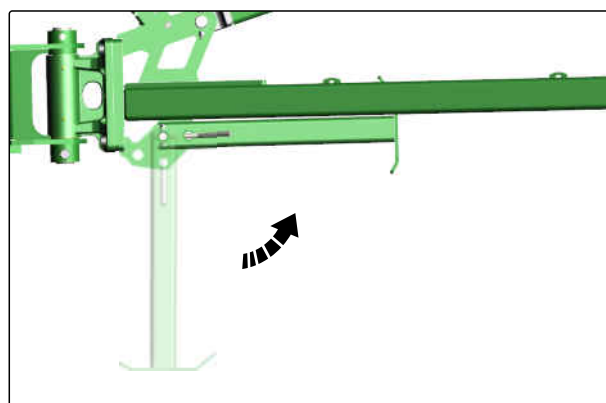


CMS-I-00003346

6.2.8.1.3 Svänga upp stödfoten

CMS-T-00004295-C.1

1. För att avlasta stödfoten, lyfter du upp maskinen något via lyftarmarna.
2. Dra ut låssprinten från bulten.
3. Dra ut bulten.
4. Svänga upp stödfoten.
5. Sätt in bulten.
6. Lås bulten med låssprinten.



CMS-I-00003350

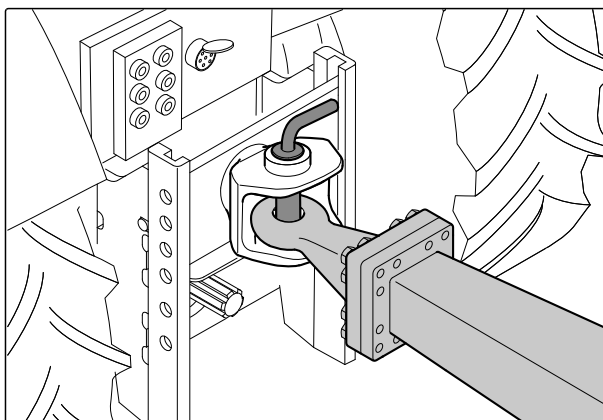
6.2.8.2 Koppla på en dragkulskoppling eller dragögla

CMS-T-00004302-C.1

6.2.8.2.1 Koppla på dragöglan

CMS-T-00004305-C.1

1. Öppna avstängningskranen på det hydrauliska draget.
2. Anpassa höjden för det hydrauliska draget via traktorstyrenheten "gul".
3. Kör fram traktorn mot maskinen.
4. Koppla på dragöglan med traktorns dragkoppling.

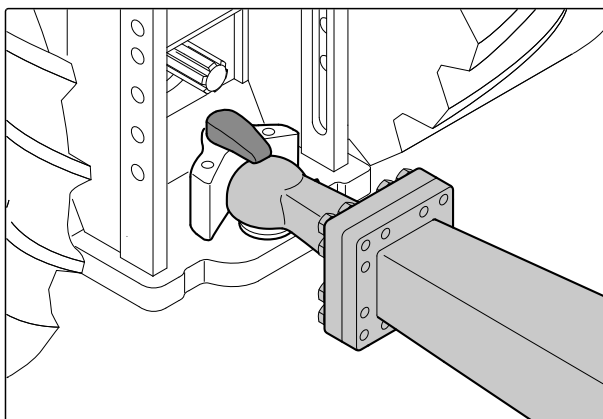


CMS-I-00003557

6.2.8.2.2 Koppla på kuldragsskopplingen

CMS-T-00004306-C.1

1. Öppna avstängningskranen på det hydrauliska draget.
2. Kör fram traktorn mot maskinen.
3. För att lägga på kuldragsskopplingen på dragkulan, sänker du ner det hydrauliska draget via traktorstyrenheten "gul".

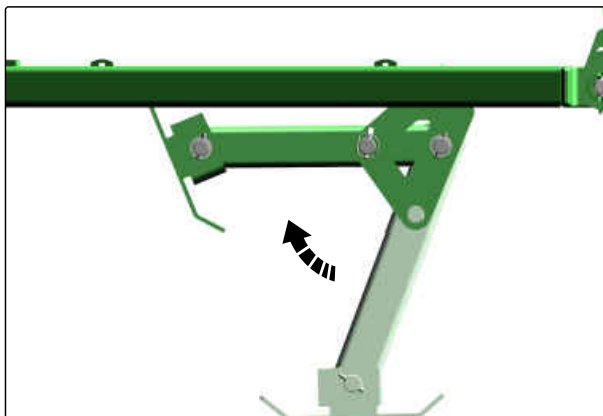


CMS-I-00003558

6.2.8.2.3 Svänga upp stödfoten

CMS-T-00004303-C.1

1. För att avlasta stödfoten, lyft maskinen något via traktorstyrenheten "gul".
2. Dra ut låssprinten från bulten.
3. Dra ut bulten.
4. Svänga upp stödfoten.
5. Sätt in bulten.
6. Lås bulten med låssprinten.

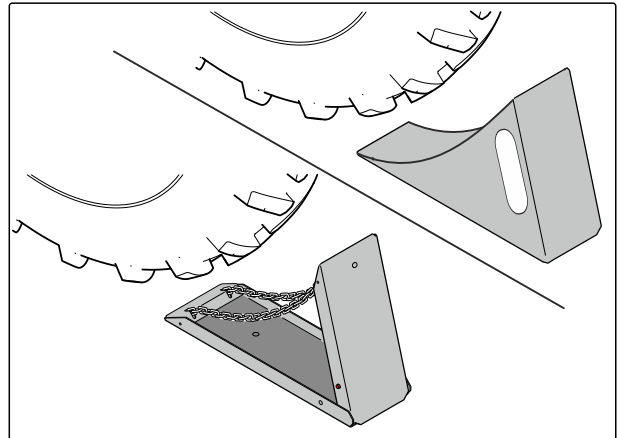


CMS-I-00003552

6.2.9 Ta bort stoppklossarna

1. Ta bort stoppklossarna från hjulen.
2. Fäll ihop fällbara stoppklossar.
3. Sätt in stoppklossarna i fästet.

CMS-T-00004296-D.1

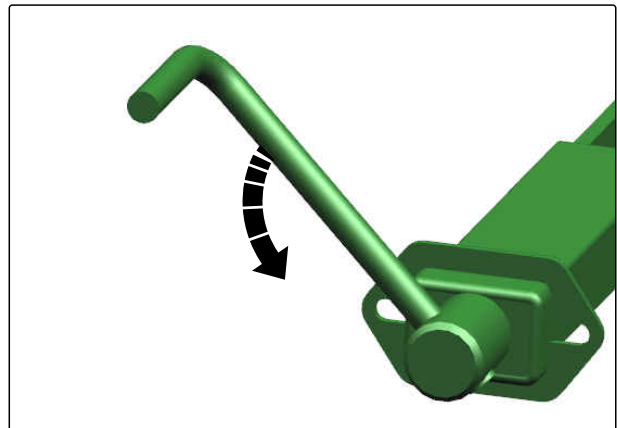


CMS-I-00007790

6.2.10 Lossa parkeringsbromsen

- Vrid veven moturs tills bromsvajern har lossats.

CMS-T-00012108-A.1



CMS-I-00007808

6.3 Förbereda maskinen för användningen

CMS-T-00004238-L.1

6.3.1 Fälla ut armen

CMS-T-00004426-E.1

1. Lyft upp maskinen fullständigt.
2. Aktivera traktorstyrenhet "blå".
- ➔ Fäll ut armen.
3. Fäll ut armen till ändläge.

6.3.2 Ställa in följarna

CMS-T-00012141-A.1

6.3.2.1 Ställa in harvsystemet 12-125 HI

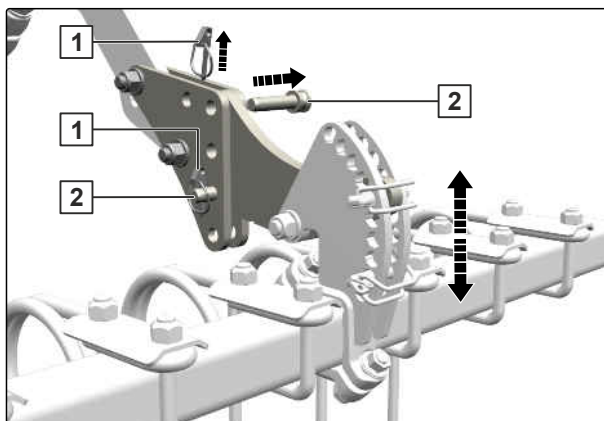
CMS-T-00012142-A.1

6.3.2.1.1 Ställa in höjden för harvsystemet 12-125 HI

CMS-T-00012144-A.1

Det går att sätta in höjdställningar på inställningsenheterna med de båda bultarna.

1. Säkra harven mot att sänkas ner med lämpliga lyftdon och stoppdon.
2. Dra ut låssprinten **1** till båda bultarna **2**.
3. Dra ut båda bultarna.
4. Ta bort bultarna på den andra inställningsenheten på samma sätt.
5. Lyft upp eller sänk ner harven till önskad höjd.
6. Säkra inställningen med bultarna.
7. Säkra bultarna med låssprintarna.



CMS-I-00007854

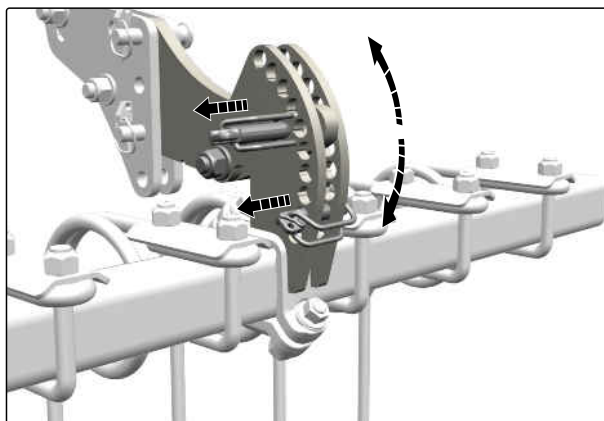
6.3.2.1.2 Ställa in lutningen för harvsystemet 12-125 HI

CMS-T-00012143-A.1

1. Dra ut båda låssprintarna på båda inställningsenheterna.

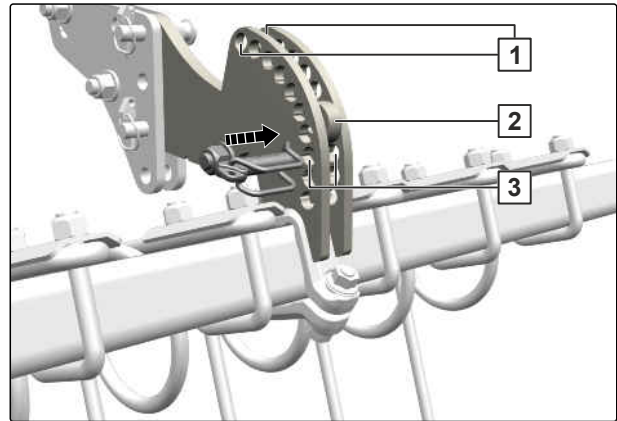
Nästa arbetssteg kan dessutom utföras med ställspaken.

2. Vrid harven till önskat läge.



CMS-I-00007852

3. Sätt in en låssprint genom hålen **3** direkt under hållaren **2**.
4. Placera den andra låssprinten i de översta hålen **1**.



CMS-I-00007853

6.3.2.2 Ställa in harvsystemet 12-125 HI KWM/DW

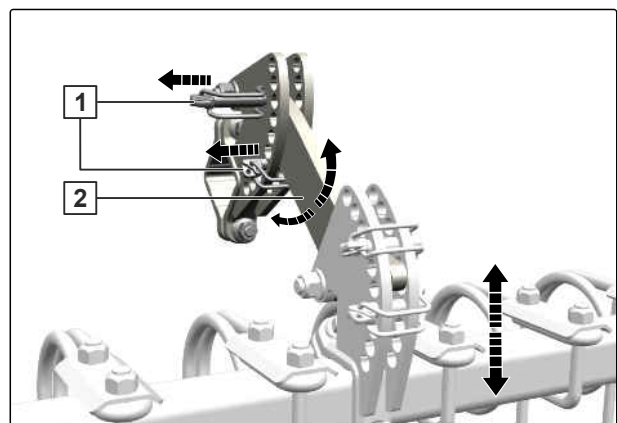
CMS-T-00012148-A.1

6.3.2.2.1 Ställa in höjden på harvsystemet 12-125 HI KWM/DW

CMS-T-00012150-A.1

Det går att sätta in sex höjdinställningar på inställningsenheterna med de båda låssprintarna.

1. Dra ut båda låssprintarna **1** på båda inställningsenheterna.
2. Lyft upp eller sänk ner harven till önskad höjd.
3. Sätt in en låssprint genom hålen direkt över och under hållaren **2**.



CMS-I-00007870

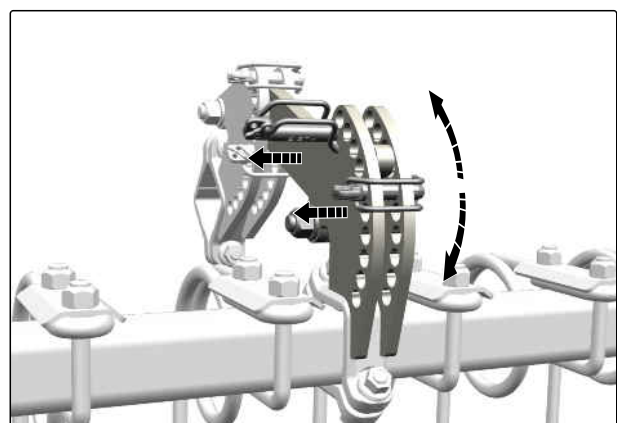
6.3.2.2.2 Ställa in lutningen för harvsystemet 12-125 HI KWM/DW

CMS-T-00012149-A.1

1. Dra ut båda låssprintarna på båda inställningsenheterna.

Nästa arbetssteg kan dessutom utföras med ställspaken.

2. Vrid harven till önskat läge.

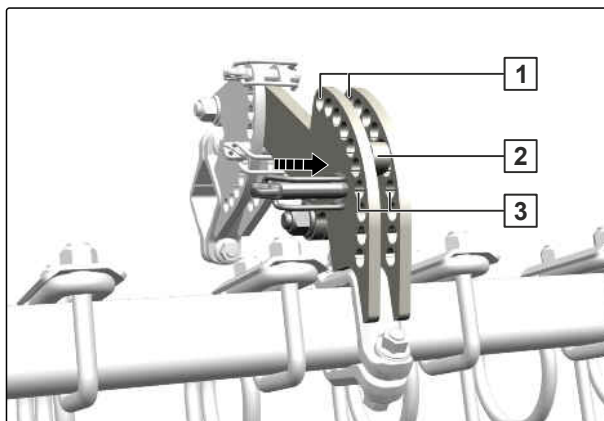


CMS-I-00007866

6 | Förbereda maskinen

Förbereda maskinen för användningen

3. Sätt in en låssprint genom hålen **3** direkt under hållaren **2**.
4. Placera den andra låssprinten i de översta hålen **1**.



CMS-I-00007869

6.3.2.3 Ställa in harvsystemet 12-250 HI

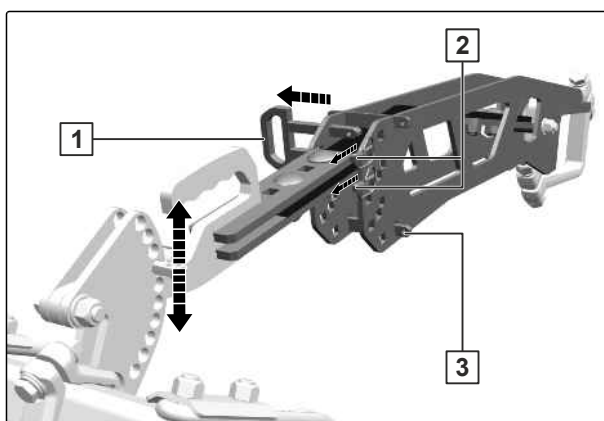
CMS-T-00012163-A.1

6.3.2.3.1 Ställa in höjden för harvsystemet 12-250 HI

CMS-T-00012166-A.1

Det går att sätta in fem höjdställningar på inställningsenheterna med dubbelbulten.

1. Dra ut båda låssprintarna **2** på båda inställningsenheterna från dubbelbulten **1** och sätt in dem i parkeringspositionen **3**.
2. Dra ut dubbelbulten.
3. Lyft upp eller sänk ner harven till önskad höjd.
4. Säkra inställningen med dubbelbulten.
5. Dra ut låssprinten från parkeringspositionen och säkra dubbelbulten med låssprinten.



CMS-I-00007880

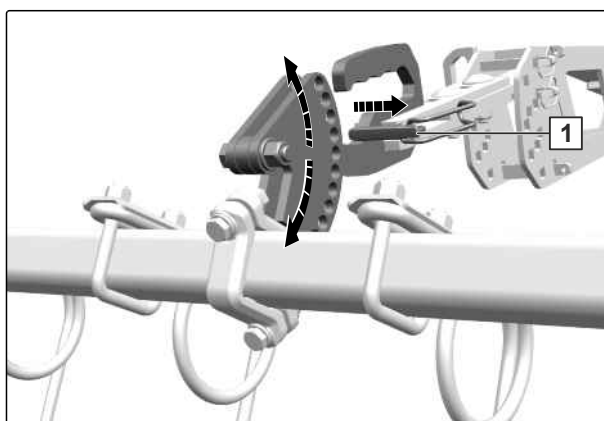
6.3.2.3.2 Ställa in lutningen av harvsystemet 12-250 HI

CMS-T-00012164-A.1

1. Dra ut låssprinten **1** på båda inställningsenheterna.

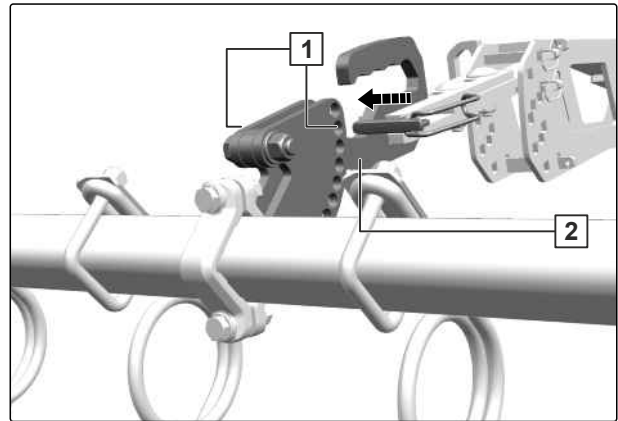
Nästa arbetssteg kan dessutom utföras med ställspaken.

2. Vrid harven till önskat läge.



CMS-I-00007871

3. Sätt in en låssprint genom hålen **1** direkt över hållaren **2**.



CMS-I-00007874

6.3.2.4 Ställa in dubbelharven CXS

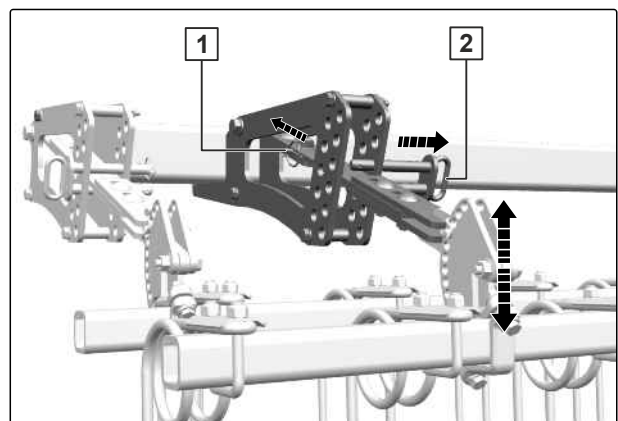
CMS-T-00012167-A.1

6.3.2.4.1 Ställa in dubbelharven CXS höjd

CMS-T-00012169-A.1

Det går att sätta in nio höjdställningar på inställningsenheterna med dubbelbulten.

1. Dra ut låssprinten **1** från dubbelbulten **2** på en dubbelharvbalks båda inställningsenheter.
2. Dra ut dubbelbulten.
3. Lyft upp eller sänk ner harvbalken till önskad höjd.
4. Säkra inställningen med dubbelbulten.
5. Säkra dubbelbulten med låssprintarna.
6. Ställ in den andra dubbelharvbalkens höjd på samma sätt.



CMS-I-00007887

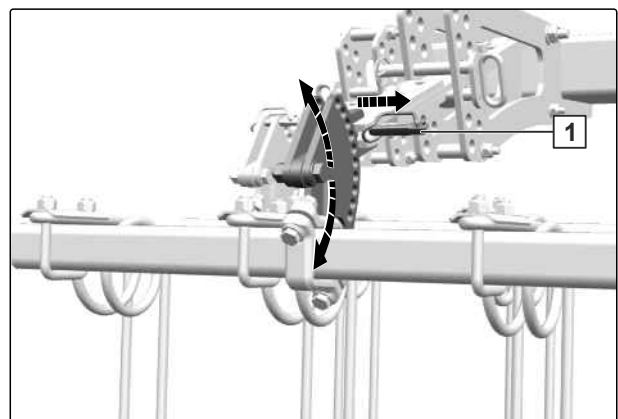
6.3.2.4.2 Ställa in dubbelharven CXS lutning

CMS-T-00012168-A.1

1. Dra ut låssprintarna **1** på en harvbalks båda inställningsenheter.

Nästa arbetssteg kan dessutom utföras med ställspaken.

2. Vrid harvbalken till önskat läge.

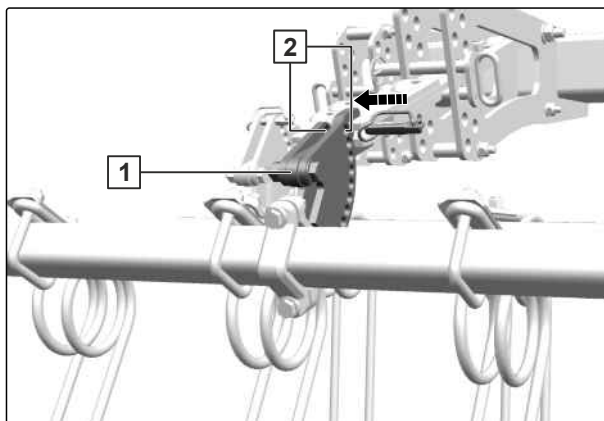


CMS-I-00007882

6 | Förbereda maskinen

Förbereda maskinen för användningen

3. Sätt in en låssprint genom hålen **2** direkt över hållaren **1**.
4. Ställ in den andra dubbelharvbalkens lutning på samma sätt.



CMS-I-00007884

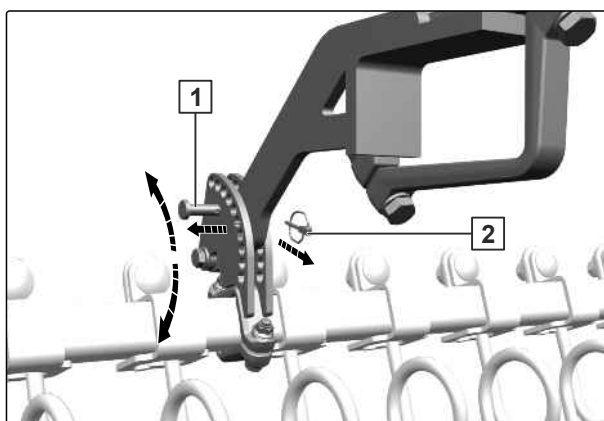
6.3.2.5 Ställa in fjäderknivsystem 142 eller fjäderavstrykarsystem 167

CMS-T-00012170-A.1

1. Dra ut låssprinten **2** från bulten **1** på en fjäderknivbalk eller en fjäderavstrykarbalks båda inställningsenheter.
2. Dra ut bulten.

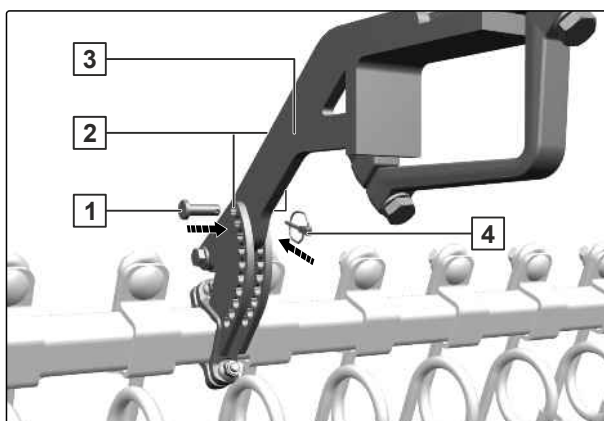
Nästa arbetssteg kan dessutom utföras med ställspaken.

3. Vrid fjäderknivbalken eller fjäderavstrykarbalken till önskad position.



CMS-I-00007888

4. Sätt in bultarna **1** genom hålen **2** och ett av hålen i hållaren **3**.
5. Säkra bultarna med låssprintarna **4**.



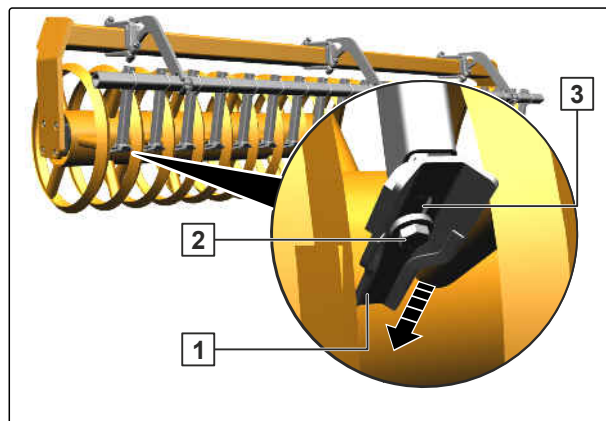
CMS-I-00007889

6.3.2.6 Ställa in avstrykaren till avstrykarsystemet WW 142 HI

CMS-T-00012171-A.1

Vid slitage kan avstrykarna till avstrykarsystemet WW 142 HI flyttas närmare vinkelprofilvälten.

1. Lossa skruven **2** på avstrykaren **1**.
2. Flytta avstrykaren mot välten i det avlånga hålet **3**.
3. Dra åt skruven.



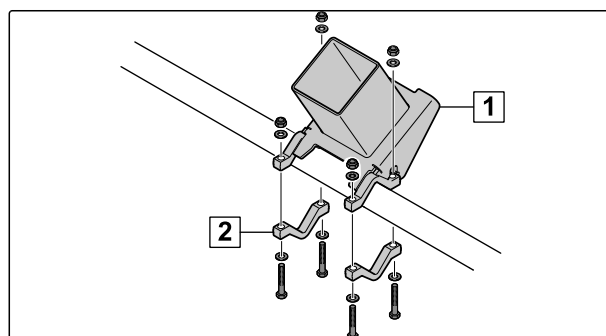
CMS-I-00007890

6.3.3 Montera extravikter

CMS-T-00000069-E.1

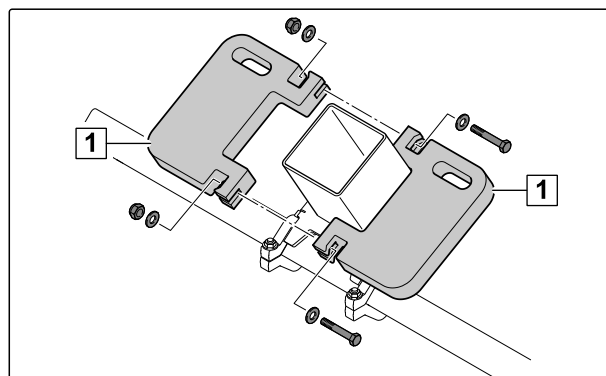
Extravikterna optimerar tallrikarnas indrag i marken vid torr och extremt hård jord. En sats extravikter består av 4 element med vardera 25 kg vikt.

1. Skruva fast hållaren **1** till extravikterna centrerat på den bakre ramhållaren med klämbyglarna **2**.



CMS-I-00000643

2. Placera alltid två extravikter **1** på hållaren.
3. Skruva alltid ihop två extravikter.



CMS-I-00000533

6.3.4 Anpassa avskraparen mot välten

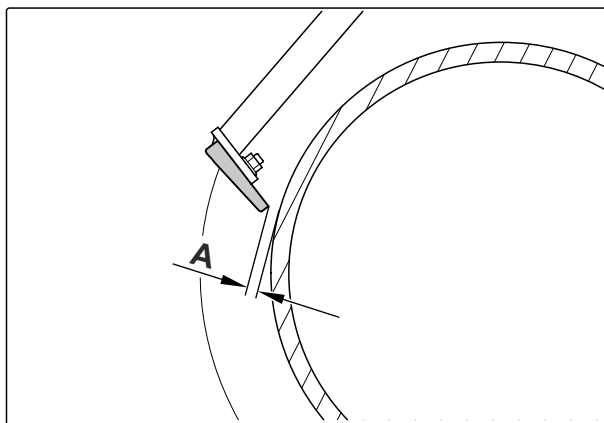
CMS-T-00000076-F.1

Avstrykaren är inställd mot välten på fabriken. Det går att anpassa avstrykarna till arbetsförhållandena.

i INFORMATION

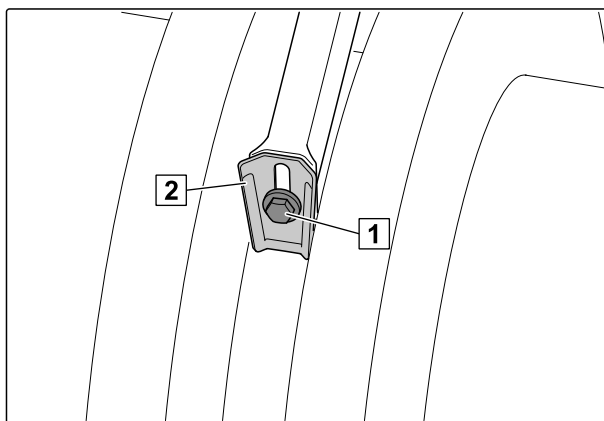
Tillåtna avstånd **A** mellan vältelement och avstrykare:

- Kilringsvält: 12 mm ± 2 mm
- Kilringsvält med matrisringprofil: 13 mm ± 2 mm
- Tandpackarvält: minst 1 mm



CMS-I-00002071

1. Lossa skruven **1** på avstrykaren **2**.
2. Flytta avstrykaren i det avlånga hålet.
3. Dra åt skruven **1**.
4. Kontrollera avstånden vid sänkt maskin.



CMS-I-00000521

6.3.5 Ställa in centralsmörjningen

CMS-T-00006314-C.1

Paustider															
blå vridknapp	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
Timmar	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

Smörjtider															
röd vridknapp	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
Minuter	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30



INFORMATION

Vridknappsläget "0" är endast avsett för tillverkarens ändamål.

Rekommenderad smörjningstid:

- 8 minuter

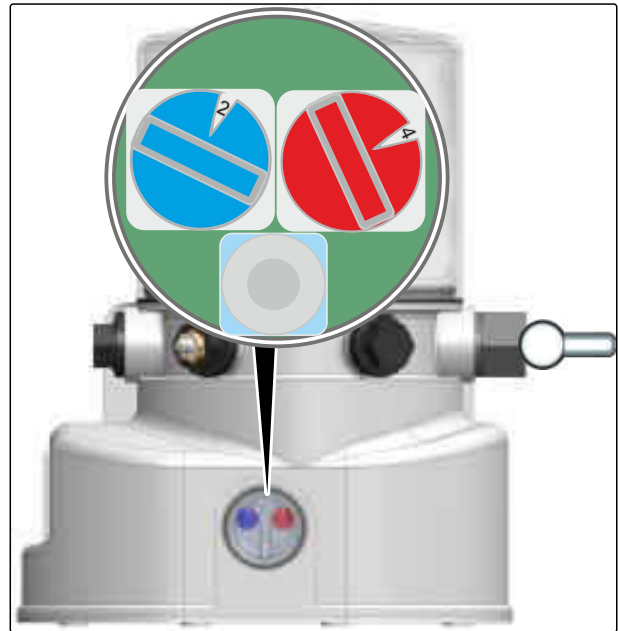
Rekommenderade paustider vid användning av flytgödsel:

- Den första användningen: 1 timme
- Senare: 1–2 timmar

Rekommenderade paustider utan flytgödsel:

- Säkerställ 3 smörjningstider per användningsdag

När matningsspänningen ansluts startar centralsmörjningen med de inställda paustiderna och smörjningstiderna. Om matningsspänningen har brutits under en paustid fortsätter paustiden.



CMS-I-00004514

1. Ställ in paustiderna via den blå vridknappen.
2. Ställ in smörjningstiderna via den röda vridknappen.

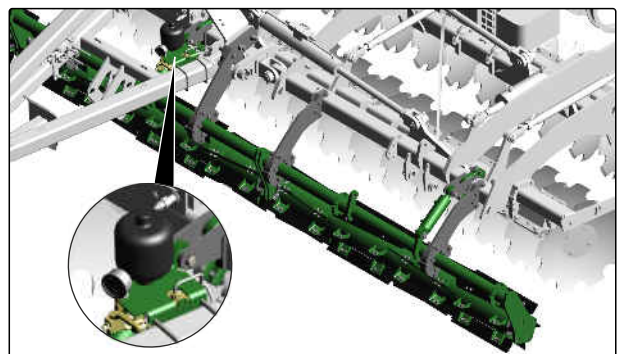
6.4 Förbereda maskinen för körning på allmän väg

CMS-T-00004244-L.1

6.4.1 Säkra knivvalsen

1. Lyft upp knivvalsen via traktorstyrenhet "beige".
2. Stäng avstängningskranen till knivvalsen.

CMS-T-00004963-D.1



CMS-I-00003326

6.4.2 Sätta harven i transportläge

CMS-T-00012320-A.1

6.4.2.1 Sätt harvsystemet 12-125 HI i transportläge

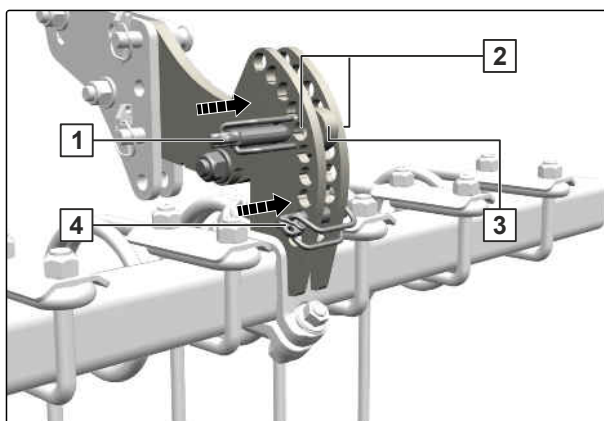
CMS-T-00012324-A.1

På fällbara maskiner får harvpinnarna och trafiksäkerhetslisterna inte överskrida transportbredden på 3 m vid infälld maskin.

1. Dra ut båda låssprintarna på båda inställningsenheterna.

Nästa arbetssteg kan dessutom utföras med ställspaken.

2. *Om harvpinnarna överskrider transportbredden vid infälld maskin:*
Vrid harvbalken till en planare lutning.
3. Sätt en låssprint **1** genom hålen **2** och hålen i hållaren **3**.
4. Placera den andra låssprinten **4** under hållaren.



CMS-I-00007934

6.4.2.2 Sätt harvsystemet 12-125 HI KWM/DW i transportläge

CMS-T-00012322-A.1

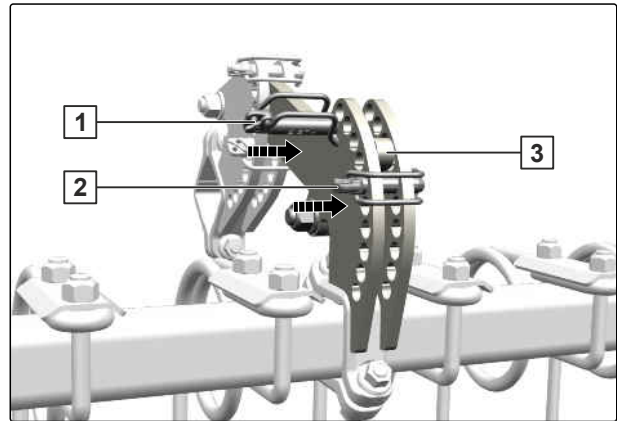
På fällbara maskiner får harvpinnarna och trafiksäkerhetslisterna inte överskrida transportbredden på 3 m vid infälld maskin.

1. Dra ut båda låssprintarna på båda inställningsenheterna.

Nästa arbetssteg kan dessutom utföras med ställspaken.

2. *Om harvpinnarna överskrider transportbredden vid infälld maskin:*
Vrid harvbalken till en planare lutning.

3. Sätt in låssprint **1** och **2** genom hålen direkt över och under hållaren **3**.



CMS-I-00007936

6.4.2.3 Sätt harvsystemet 12-250 HI i transportläge

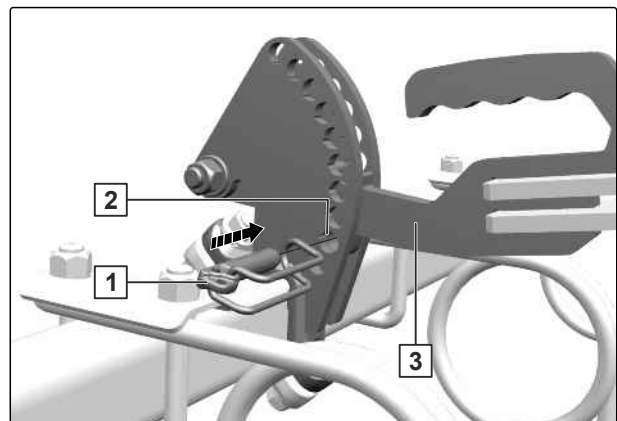
CMS-T-00012326-A.1

På fällbara maskiner får harvpinnarna och trafiksäkerhetslisterna inte överskrida transportbredden på 3 m vid infälld maskin.

1. Dra ut låssprinten på båda inställningsenheterna.

Nästa arbetssteg kan dessutom utföras med ställspaken.

2. *Om harvpinnarna överskrider transportbredden vid infälld maskin:*
Vrid harvbalken till en planare lutning.
3. Sätt en låssprint **1** genom hålen **2** och hålet undertill i hållaren **3**.



CMS-I-00007907

6.4.2.4 Sätt dubbelharven CXS i transportläge

CMS-T-00012328-A.1

På fällbara maskiner får harvpinnarna och trafiksäkerhetslisterna inte överskrida transportbredden på 3 m vid infälld maskin.

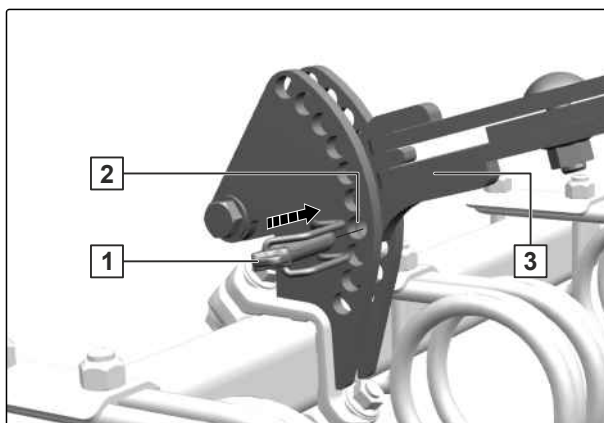
6 | Förbereda maskinen

Förbereda maskinen för körning på allmän väg

1. Dra ut låssprinten på en dubbelharvbalks båda inställningsenheter.

Nästa arbetssteg kan dessutom utföras med ställspaken.

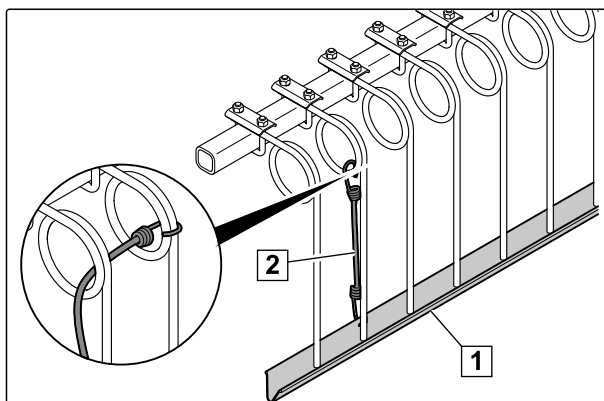
2. *Om harvpinnarna överskrider transportbredden vid infälld maskin:*
Vrid harvbalken till en planare lutning.
3. Sätt en låssprint **1** genom hålen **2** och hålet undertill i hållaren **3**.
4. Sätt den andra dubbelharvbalken i transportläge på samma sätt.



CMS-I-00007908

6.4.3 Montera trafiksäkerhetslisterna

1. Ta bort grov smuts från pinnarna.
2. Skjut trafiksäkerhetslisterna **1** över pinnarna.
3. Säkra trafiksäkerhetslisterna med **2** spännare.
4. Kontrollera fast säte.
5. *Om spännarna inte spänner tillräckligt*
ska du föra spännarna genom pinnvridningen.



CMS-I-00000517

6.4.4 Fälla in armen

1. Ställ in tallrikarnas arbetsdjup på minimum.
2. lyft upp maskinen fullständigt med lyftarmarna eller det hydrauliska dragstången.
3. Aktivera traktorstyrenhet "blå".

➔ Fäll in armen.

CMS-T-00004551-D.1

4. Fäll in armen till ändläget.
5. Säkra traktorstyrenhet "blå" mot oönskad aktivering.

6.4.5 Rikta in maskinen mot transporthöjden

CMS-T-00009683-E.1

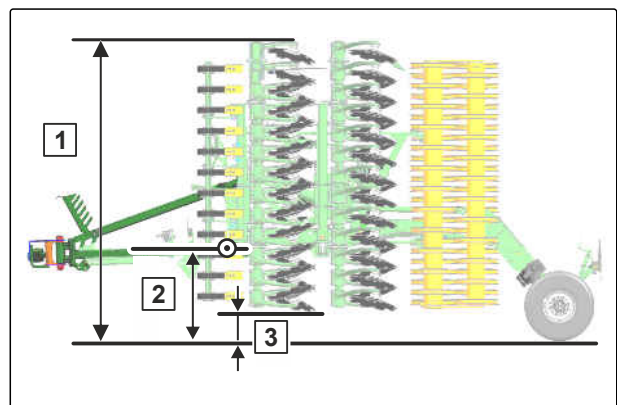
6.4.5.1 Rikta in maskinen mot transporthöjden med lyftarmsupphängningen

CMS-I-00009682-D.1

Grafiken visar maskinen i vågrätt läge och korrekt inställd transporthöjd. Den korrekta transporthöjden har uppnåtts vid den angivna höjden för dragstångens vridpunkt.

Ett vattenpass är monterat på maskinens ram. Vattenpasset visar maskinens justering i körriktningen.

- 1 Maximal transporthöjd < 4 m
- 2 Höjd för dragstångens vridpunkt: Catros = 1,15 cm och Catros ^{XL} = 1,05 cm
- 3 Höjd för armens inre sidoplåtar: Catros = 42 cm och Catros ^{XL} = 29 cm



CMS-I-00006665

1. Kör traktorn och maskinen på en vågrät yta.
2. För att rikta in maskinen vågrätt på transporthöjden använder du traktorns lyftarmar och aktiverar traktorstyrenhet "gul".

6.4.5.2 Rikta in maskinen mot transporthöjden med den hydrauliska dragstången

CMS-T-00009681-D.1

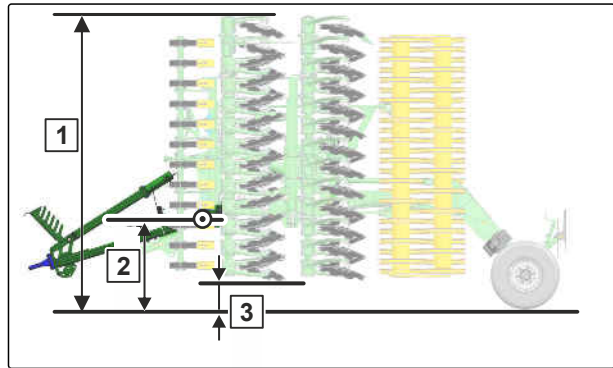
Grafiken visar maskinen i vågrätt läge och korrekt inställd transporthöjd. Den korrekta transporthöjden har uppnåtts vid den angivna höjden för dragstångens vridpunkt.

Ett vattenpass är monterat på maskinens ram. Vattenpasset visar maskinens justering i körriktningen.

6 | Förbereda maskinen

Förbereda maskinen för körning på allmän väg

- 1 Maximal transporthöjd < 4 m
- 2 Höjd för dragstångens vridpunkt: Catros = 1,15 cm och Catros ^{XL} = 1,05 cm
- 3 Höjd för armens inre sidopåtar: Catros = 42 cm och Catros ^{XL} = 29 cm

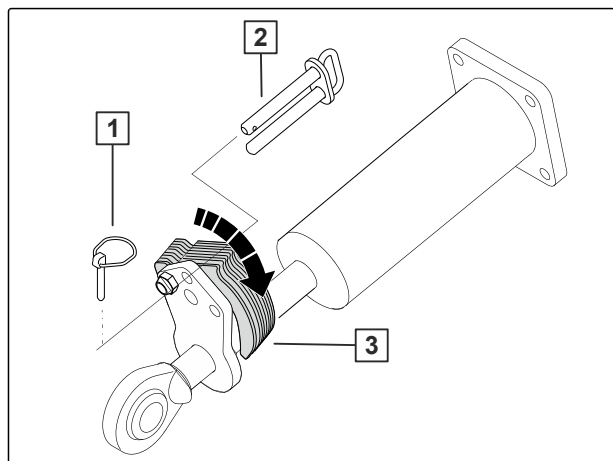


CMS-I-00006681

1. Kör traktorn och maskinen på en vågrät yta.
2. Lyft upp dragstången med hjälp av traktorstyrenhet "gul".

Den vågräta inriktningen av det hydrauliska dragstången med distanselement.

3. Dra ut låssprinten 1.
4. Dra ut 2 bulten.
5. Sväng ner alla distanselement 3.
6. Sänk ner dragstången med hjälp av traktorstyrenhet "gul".
7. Sätt in bulten.
8. Lås bulten med låssprinten.
9. För att justera maskinen vågrätt på transporthöjden med chassit:
Aktivera traktorstyrenhet "gul".



CMS-I-00006685

6.4.6 Spärra traktorns styrenheter

CMS-T-00006337-D.1

- Spärra traktorstyrenheterna mekaniskt eller elektriskt beroende på utrustning.

Använda maskinen

7

CMS-T-00004288-L.1

7.1 Fälla ut armen

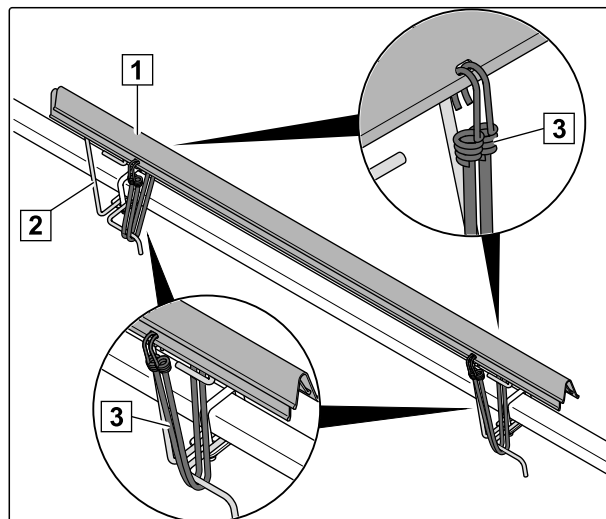
CMS-T-00004426-E.1

1. Lyft upp maskinen fullständigt.
2. Aktivera traktorstyrenhet "blå".
- ➔ Fäll ut armen.
3. Fäll ut armen till ändläge.

7.2 Ta bort trafiksäkerhetslister

CMS-T-00000091-D.1

1. Ta bort trafiksäkerhetslisterna från harvsystemet.
2. Placera trafiksäkerhetslilsterna **1** vridna 180° över varandra på fästena **2**.
3. Säkra trafiksäkerhetslisten med spännare **3**.



CMS-I-00000518

7.3 Arbetsdjupsinställning

CMS-T-00004239-I.1

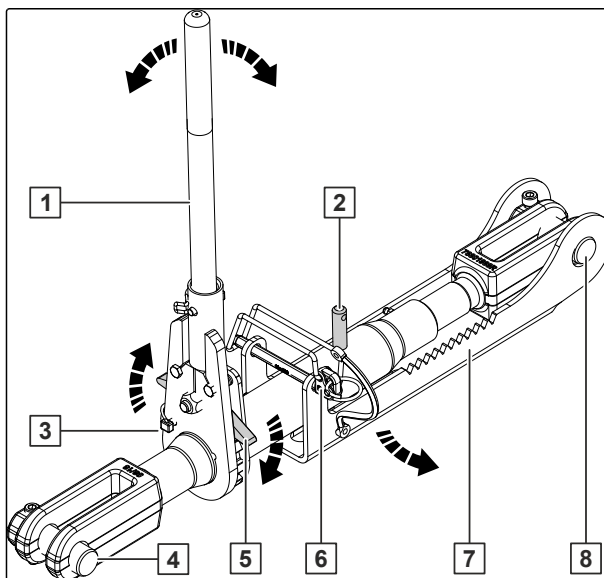
7.3.1 Ställa in tallrikarnas arbetsdjup

CMS-T-00004726-E.1

7.3.1.1 Ställa in tallrikarnas arbetsdjup manuellt

CMS-T-00004404-B.1

1. Lyft maskinen något.
2. Sätt in handspaken **1**.
3. Säkra handspaken med en låssprint.
4. Avlägsna låssprinten **3**.
5. Lås svängspaken **5** i önskad vridriktning.
6. Avlägsna låssprinten **6**.
7. Sväng ner låsbygeln **7**.



CMS-I-00000886

Justeringsspindel	Arbetsdjup
förkorta	höja
förlänga	minska

8. Ställ in inställningsspindeln på önskad längd med handspaken.
9. Ställ låsbulten **2** lodrätt.
10. Sväng upp låsbygeln.
11. Lås låsbygeln med låssprinten.
12. Ställ svängspaken vågrätt.
13. Lås svängspaken med låssprint.
14. Mät avståndet mellan bultens **4** mitt och bultens **8** mitt.
15. Ställ in inställningsspindeln på den andra tallriksraden på samma längd.
16. Flytta handspaken till parkeringsposition.
17. Säkra handspaken med en låssprint.

7.3.1.2 Ställa in tallrikarnas arbetsdjup hydrauliskt

CMS-T-00004403-B.1



INFORMATION

Om inget jämnt arbetsdjup kan ställas in måste hydraulcylindrarna synkroniseras.

1. *Gör så här för att synkronisera hydraulcylindrarna:*
Kör ut hydraulcylindrarna fullständigt med traktorstyrenhet "grön".
2. Håll traktorstyrenhet "grön" 10 sekunder.

➔ Hydraulcylindrarna synkroniseras.

Pilen **1** på skalan **2** visar det inställda arbetsdjupet.



INFORMATION

Skalvärdet är endast till för orientering. Skalvärdet motsvarar inte arbetsdjupet i centimeter.

3. Ställ in arbetsdjupet hydrauliskt via traktorns styrenhet "grön".



CMS-I-00003201

7.3.1.3 Ställa in kanttallrikarnas arbetsdjup

CMS-T-00004428-D.1

Kanttallrikarnas arbetsdjup ställs in så att det inte dammar under arbetet.

1. Lyft maskinen.
2. Lossa båda skruvarna **1**.

Håll i kanttallrikens lagertapp och nav.

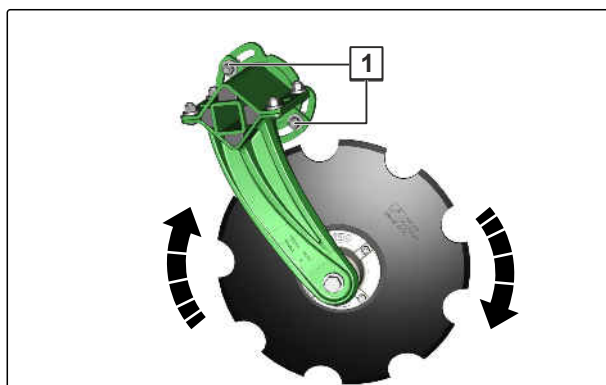
3. Flytta kanttallriken uppåt eller neråt i de avlånga hålen.



INFORMATION

Den angivna arbetsbredden nås endast om alla tallrikar är inställda på samma arbetsdjup.

4. Dra åt skruvar.



CMS-I-00003202

7.3.2 Ställa in arbetsdjup för crushboard hydrauliskt

CMS-T-00006864-B.1

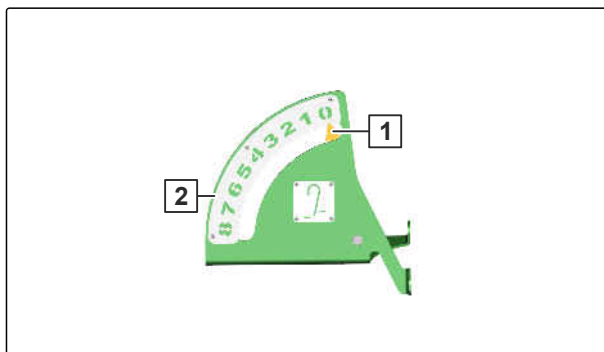
Pilen **1** på skalan **2** visar det inställda arbetsdjupet.



INFORMATION

Skalvärdet är endast till för orientering. Skalvärdet motsvarar inte arbetsdjupet i centimeter.

- Ställ in arbetsdjupet hydrauliskt via traktorstyrenhet "beige".



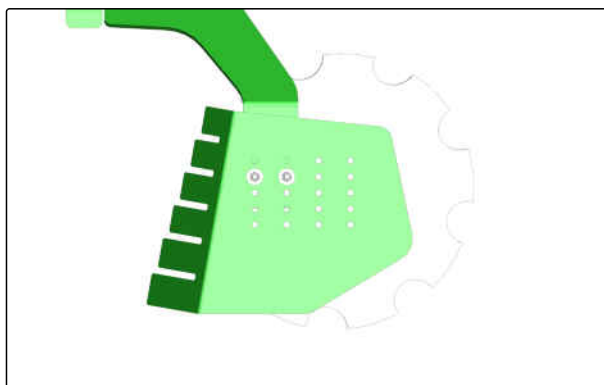
CMS-I-00003620

7.3.3 Ställa in sidostyrplåtarnas arbetsdjup

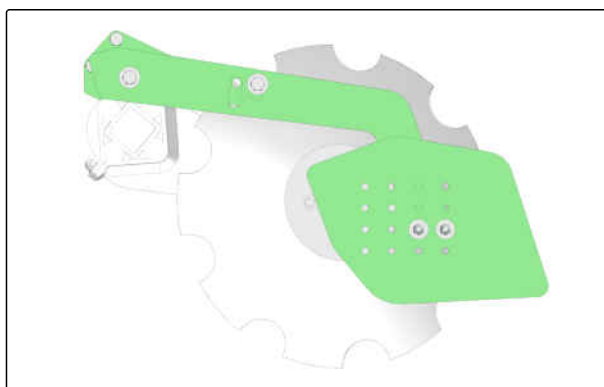
CMS-T-00004430-F.1

Sidostyrplåtarna håller den uppkastade jorden inne i maskinen. Sidostyrplåtarna måste ställas in så att det inte bildas några jordansamlingar på kanttallrikarna och inga jordfårar.

Sidoplåtarna går att ställa in på höjden och längden på fästarmarna och via hålbilderna.



CMS-I-00003484



CMS-I-00003277



VIKTIGT

Skador på grund av för lågt inställda sidostyrplåtar

- Ställ in sidostyrplåtarna på ett avstånd till marken på minst 30 mm.

1. Lyft maskinen något.
2. Lossa skruvarna på sidostyrplåtarna.
3. Anpassa sidostyrplåtarnas höjd och längdavstånd.
4. Dra åt skruvar.
5. Kontrollera inställningen vid användning av maskinen.

7.4 Lyfta chassit och använda vibrationsdämpningen

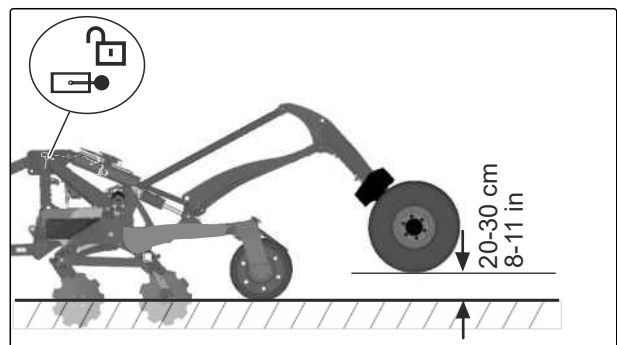
CMS-T-00012242-A.1

Vibrationsdämpningen förhindrar att maskinen vibrerar, lutar eller hoppar under användningen. Vibrationsdämpningen består av en avstängningskran och en hydraulventil som är förbunden med chassits hydraulcylinder.

FÖRUTSÄTTNINGAR

- ☑ Armen utfälld.

1. Öppna avstängningskranen på vibrationsdämpningens hydraulcylinder.
2. Använd traktorstyrenheten "gul" för att sänka ner chassit till 20-30 cm över marken.
3. Ställ traktorstyrenheten i flytläge.



CMS-I-00007913

7.5 Lyfta chassit utan att använda vibrationsdämpningen

CMS-T-00012243-A.1

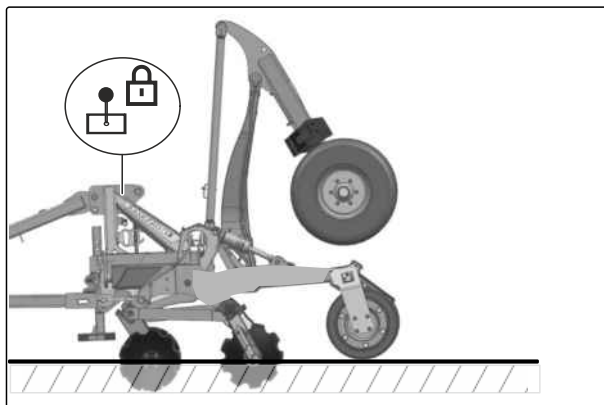
Sväng in chassit helt för en optimal nerdragning av redskapen i jorden. I så fall används inte vibrationsdämpningen.



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ✓ Armen utfälld.

1. Stäng avstängningskranen på vibrationsdämpningens hydraulcylinder.
2. Lyft upp chassit med traktorstyrenhet "gul".
3. Ställ traktorstyrenheten i flytläge.



CMS-I-00007914

7.6 Rikta in maskinen vågrätt

CMS-T-00004955-E.1

7.6.1 Rikta in maskinen vågrätt med stödhjul

CMS-T-00004956-C.1

Maskinen styrs vågrätt av stödhjulen.

Ett vattenpass är monterat på maskinens ram. Vattenpasset visar maskinens justering i körriktningen.

1. Kör traktorn och maskinen på en vågrät yta.
2. Sänk ner maskinen på stödhjulen.
3. Ställ lyftarmarna eller det hydrauliska draget i flytläge.
4. Kontrollera att maskinen är vågrätt inriktad med ett vattenpass.
5. *Om maskinen inte står vågrätt,*
ska du kontrollera stödhjulens inställning, se sidan 74.

7.6.2 Rikta in maskinen vågrätt med lyftarmsupphängningen

CMS-T-00004957-B.1

Ett vattenpass är monterat på maskinens ram. Vattenpasset visar maskinens justering i körriktningen.

1. Kör traktorn och maskinen på en vågrät yta.
2. Rikta in maskinen vågrätt via lyftarmarna.

7.6.3 Rikta in maskinen vågrätt med det hydrauliska dragstången

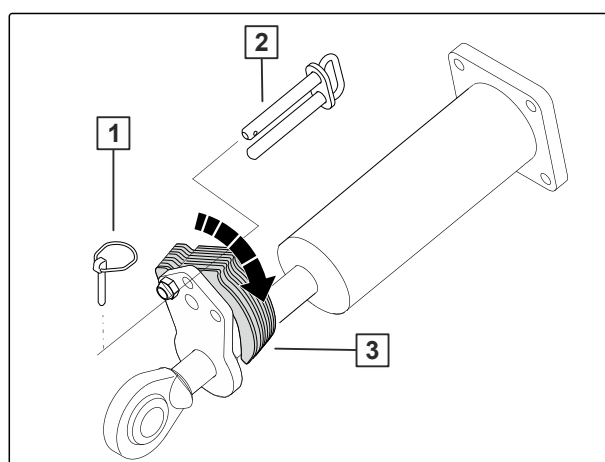
CMS-T-00004958-E.1

Ett vattenpass är monterat på maskinens ram. Vattenpasset visar maskinens justering i körriktningen.

1. Kör traktorn och maskinen på en vågrät yta.
2. Rikta in maskinen via det hydrauliska dragstången.

Den vågräta inriktningen av det hydrauliska dragstången med distanselement.

3. Dra ut låssprinten **1**.
4. Dra ut **2** bulten.
5. Sväng ner de distanselement **3** som krävs.
6. Sätt in bulten.
7. Lås bulten med låssprinten.



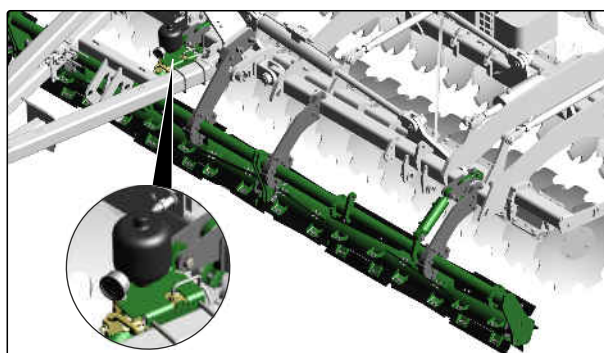
CMS-I-00006685

7.7 Sätta in knivvalsen

CMS-T-00004707-D.1

Knivvalsen finfördelar skörderester och mellangrödor. Knivvalsen spänns automatiskt via en hydraultrycksackumulator. En avstängningskran är monterad på hydraultrycksackumulatoren.

1. Öppna avstängningskranen.
2. Använd knivvalsen via traktorstyrenhet "beige".
3. För att bygga upp den hydrauliska förspänningen håller du traktorstyrenhet "beige" 20 sekunder.
4. Ställ traktorstyrenheten i flytläge.



CMS-I-00003326

7.8 Körning på vändtegen

CMS-T-00009824-A.1

7.8.1 Vändning på valsen på vändtegen

CMS-T-00004606-D.1



VIKTIGT

Skador på valsar och eftervältar på grund av överbelastning

- ▶ Vänd inte maskinen på tandemvalsen eller vinkelprofilvalsen.
- ▶ *Om maskinen har en eftervält* ska du vända maskinen på chassit.
- ▶ Använd chassit för transportkörningar eller längre körningar på vändtegen.

1. *För att undvika tvärbelastningar vid kurvkörning på vändtegen*
lyft upp med lyftarmarna eller med traktorstyrenhet "gul".

➔ Valsen stöttar maskinen.

2. *Om maskinens riktning stämmer överens med körriktningen*
sänk ner med lyftarmarna eller med traktorstyrenhet "gul".

7.8.2 Vänd på chassit på vändtegen

CMS-T-00009825-A.1

1. *För att undvika tvärbelastningar vid kurvkörning på vändtegen*
Lyft upp lyftarmarna och aktivera traktorstyrenhet "gul"

eller

aktivera båda traktorstyrenheterna "gul" och lyft upp maskinen.

2. *Om maskinens riktning stämmer överens med körriktningen*
Sänk ner lyftarmarna och aktivera traktorstyrenhet "gul"

eller

aktivera båda traktorstyrenheterna "gul" och sänk ner maskinen.

Åtgärda fel

8

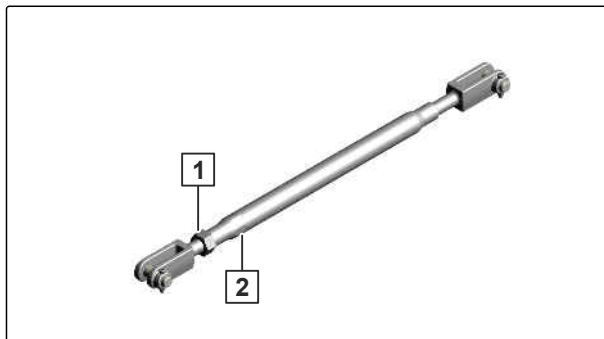
CMS-T-00004986-C.1

Fel	Orsak	Lösning
Maskinen med stödhjul står inte vågrätt	Stödhjulets ringtryck är felaktigt.	► Korrigera ringtryck.
	Stödhjulets däck är slitna.	► Låt byta slitna däck.
	Hjulen är felaktigt inställda.	se sidan 74
Arbetsdjupet över hela maskinens bredd är ojämnt	Hydraulcylindrarna har olika längd	se sidan 74
Fett tränger ut vid centralsmörjningens pump	Fel matningsspänning till smörjpumpen	► Verifiera att matningsspänningen är 9,6 V – 15,6 V.
	För långa paustider och för korta smörjtider	► Anpassa paustider och smörjtider, se " <i>ställa in centralsmörjningen</i> ".
	Smörjnippel blockerad	se sidan 74
Maskinen med hydrauliskt bromssystem med en ledning bromsas med nödbromsen.	Fjädersprinten är i vågrätt bromsläge.	se sidan 75

Maskinen med stödhjul står inte vågrätt

CMS-T-00004987-B.1

1. Rikta in maskinen vågrätt med lyftarmarna eller det hydrauliska draget.
2. Lossa kontramuttrarna **1** på inställningsspindlarna.
3. Ställ in stödhjulen via sexkantsprofilen **2**.
4. Dra åt kontramuttern.



CMS-I-00003204

Olika arbetsdjup över arbetsbredden

CMS-T-00005120-A.1

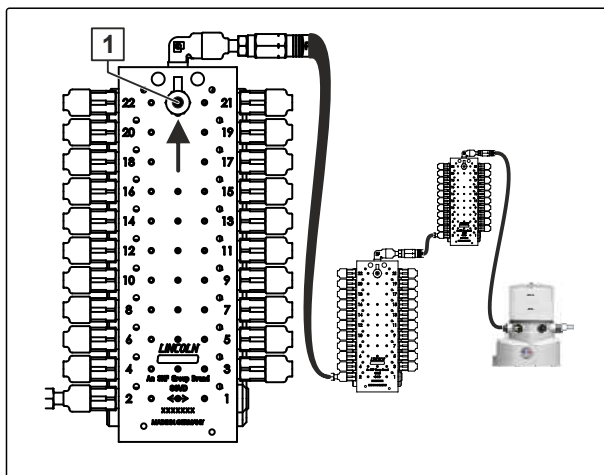
1. Kör ut hydraulcylindrarna fullständigt med traktorstyrenhet "grön".
 2. Håll traktorstyrenhet "grön" 10 sekunder.
- ➔ Hydraulcylindrarna synkroniseras.

Fett tränger ut vid centralsmörjningens pump

CMS-T-00006312-C.1

Beroende på utrustning består centralsmörjningen av flera fördelare som är förbundna med varandra.

1. Pumpa in fett i den sista fördelaren via smörjnippeln **1** sett från pumpen.
2. Kontrollera de smörjställen som hör till fördelaren med avseende på fett.
3. *Om inget fett kommer ut vid ett smörjställe, demontera smörjnippeln till det felaktiga smörjstället och rengör det.*
4. Rengör det felaktiga smörjstället.
5. Montera smörjnippeln till det felaktiga smörjstället igen.
6. Pumpa in fett igen via smörjnippeln **1**.

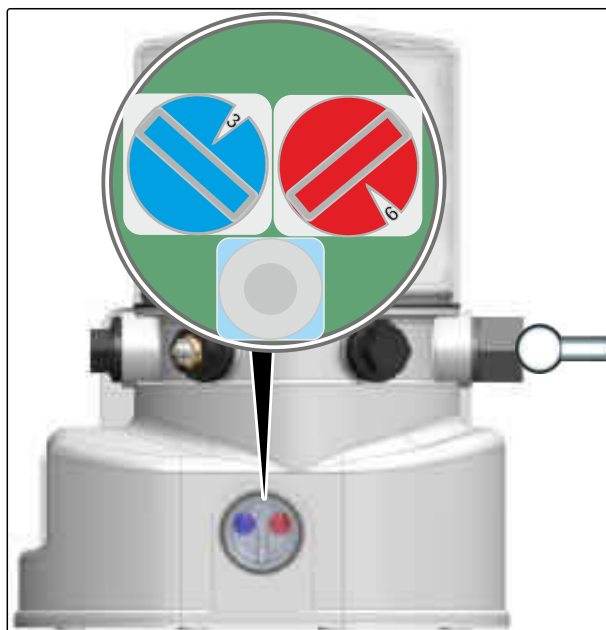


CMS-I-00004521

7. Kontrollera rengjorda smörjställen för att se om fett kommer ut.
8. Upprepa förloppet på alla fördelarna.

När alla felaktiga smörjställen har rengjorts kan centralsmörjningen kontrolleras på följande sätt under en längre tid:

9. Ställ den blå vridknappen på pumpen på "3" och den röda vridknappen på "9".
10. Försörj centralsmörjningen med spänning under 12 timmar.
11. *Om det har kommit ut fett vid pumpen efter 12 timmar ska du upprepa felavhjälpningen.*

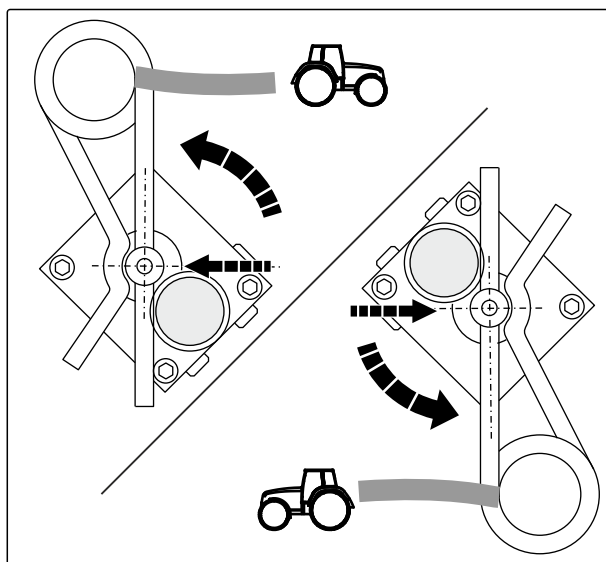


CMS-I-00004520

Maskinen med hydrauliskt bromssystem med en ledning bromsas med nödbromsen

CMS-T-00012111-A.1

1. Sätt in fjädersprinten i bromsventilen framifrån.
2. Ställ fjädersprinten lodrätt.
3. Sänk bromstrycket med handpumpen.



CMS-I-00007786

Parkera maskinen

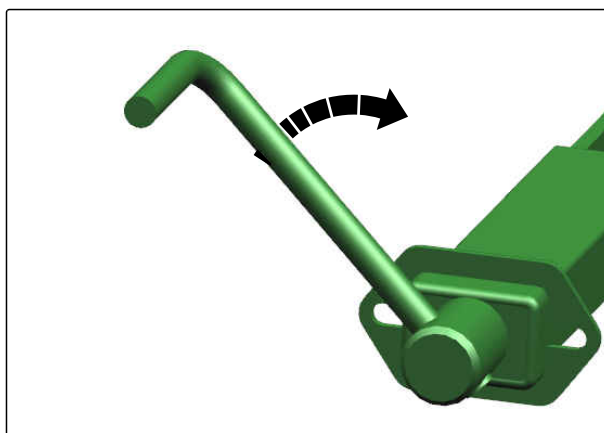
9

CMS-T-00004264-L.1

9.1 Dra åt parkeringsbromsen

CMS-T-00012112-A.1

- Vrid veven moturs tills bromsvajern är spänd.

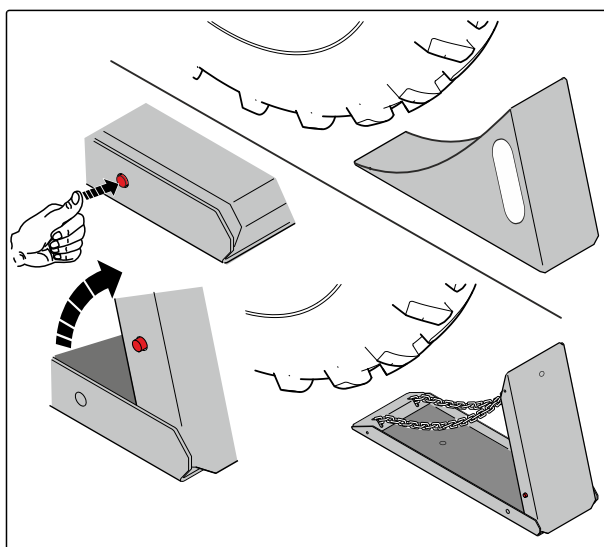


CMS-I-00007857

9.2 Lagg under stoppklossar

CMS-T-00004316-C.1

1. Ta ut stoppklossarna från fästet.
2. Tryck på tryckknappen på fällbara stoppklossar och fäll ut stoppklossen.
3. Lagg under stoppklossar vid hjulen.



CMS-I-00007809

9.3 Koppla bort kopplingsanordningen

CMS-T-00012207-B.1

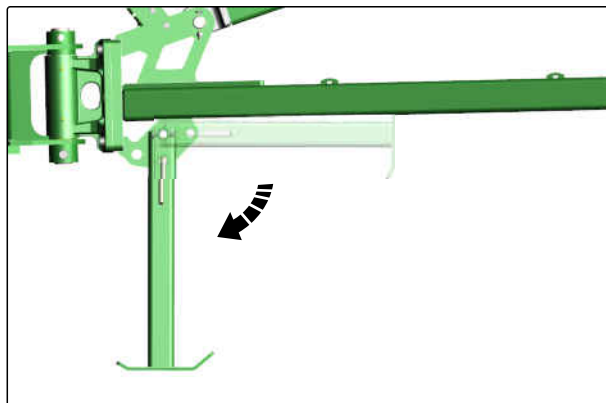
9.3.1 Koppla bort lyftarmsupphängningen

CMS-T-00004572-G.1

9.3.1.1 Sväng stödfoten nedåt

CMS-T-00004573-D.1

1. Lyft maskinen via lyftarmarna.
2. Dra ut låssprinten från bulten.
3. Dra ut bulten.
4. Sväng stödfoten nedåt.
5. Sätt in bulten.
6. Lås bulten med låssprinten.



CMS-I-00003351

9.3.1.2 Koppla loss traktorns lyftarmar

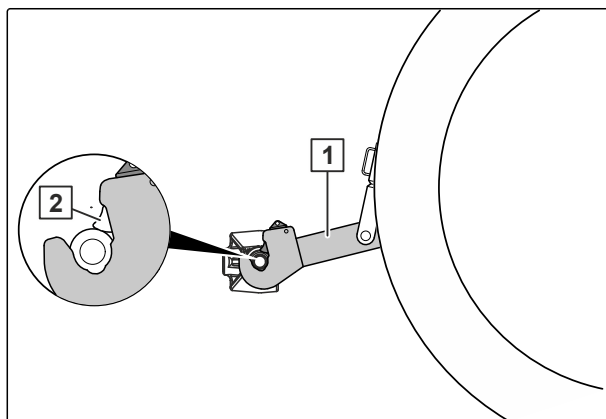
CMS-T-00004574-G.1

1. Avlasta traktorns lyftarmar **1**.

i INFORMATION

Låt maskinen vara något upplyft så att lyftarmarnas fångkrokar kan lossas.

2. Lossa fångkrokarna till lyftarmarna **2**.
3. Koppla bort traktorns lyftarmar från maskinen.



CMS-I-00003346

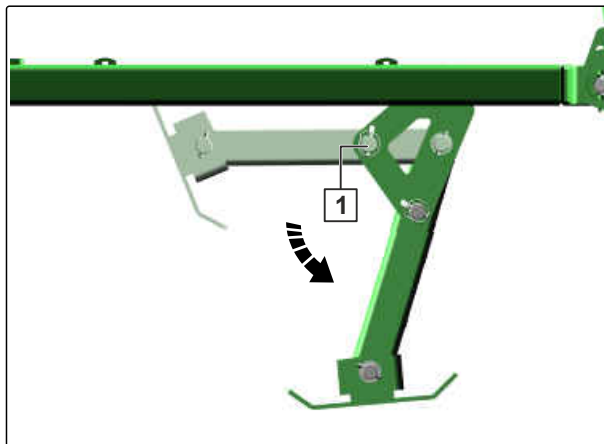
9.3.2 Koppla loss kuldragskopplingen eller dragöglan

CMS-T-00004576-D.1

9.3.2.1 Sväng stödfoten nedåt

CMS-T-00004577-C.1

1. Öppna avstängningskranen på det hydrauliska draget.
2. Lyft upp maskinen via traktorstyrenheten "gul".
3. Dra ut låssprinten **1** från bulten.
4. Dra ut bulten.
5. Sväng stödfoten nedåt.
6. Sätt in bulten.
7. Lås bulten med låssprinten.

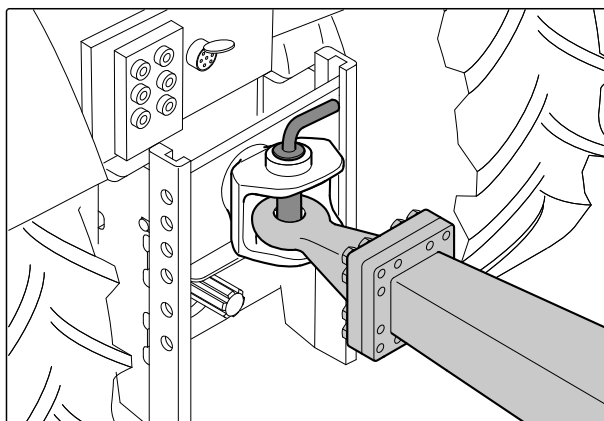


CMS-I-00003551

9.3.2.2 Koppla bort dragöglan

CMS-T-00004578-B.1

1. Öppna avstängningskranen på det hydrauliska draget.
2. Avlasta dragöglan via traktorstyrenheten "gul".
3. Koppla bort dragöglan från traktorns dragkoppling.

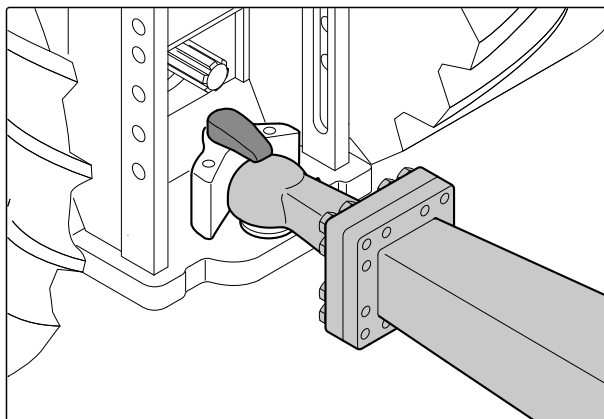


CMS-I-00003557

9.3.2.3 Koppla bort kuldragskopplingen

CMS-T-00004579-C.1

- För att lyfta av kuldragskopplingen från dragkulan:
Sänk ner den hydrauliska dragstången via traktorstyrenhet "gul".



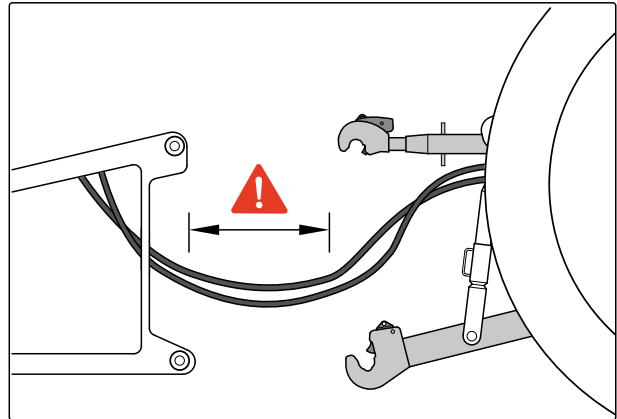
CMS-I-00003558

9.4 Avlägsna traktorn från maskinen

CMS-T-00012195-A.1

Det måste finnas tillräckligt med plats mellan traktorn och maskinen så att försörjningsledningarna kan kopplas bort utan hinder.

- Avlägsna traktorn så att avståndet till maskinen blir tillräckligt.



CMS-I-00004044

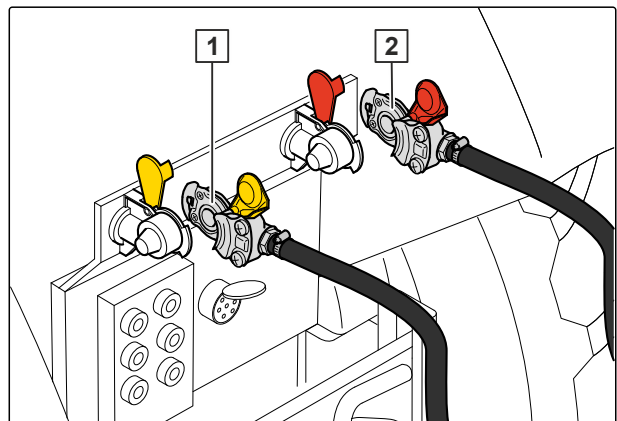
9.5 Koppla loss bromssystemet

CMS-T-00004569-E.1

9.5.1 Koppla bort tryckluftsbromssystem med två ledningar

CMS-T-00004570-D.1

1. Koppla loss bromsledningens röda kopplingshandske **2** från traktorn.
2. Koppla den röda kopplingshandsken till den tomma kopplingen på maskinen.
3. Koppla loss bromsledningens kopplingshandske **1** från traktorn.
4. Koppla den gula kopplingshandsken till den tomma kopplingen på maskinen.
5. Stäng locken till kopplingshandskarna på traktorn.

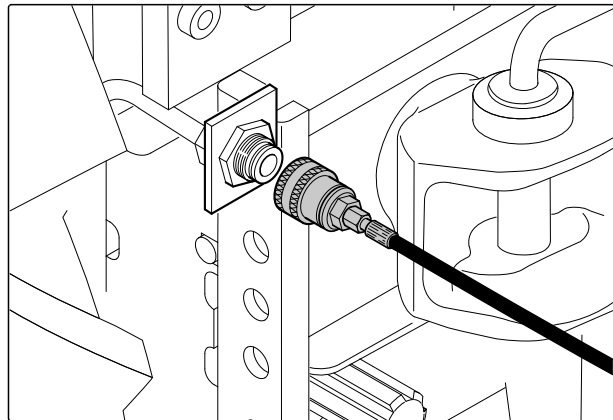


CMS-I-00003559

9.5.2 Koppla bort hydrauliskt bromssystem med en ledning

CMS-T-00004571-D.1

1. Lossa nödbromsens draglina från traktorn.
2. Koppla bort hydraulanslutningen från hydrauluttaget.

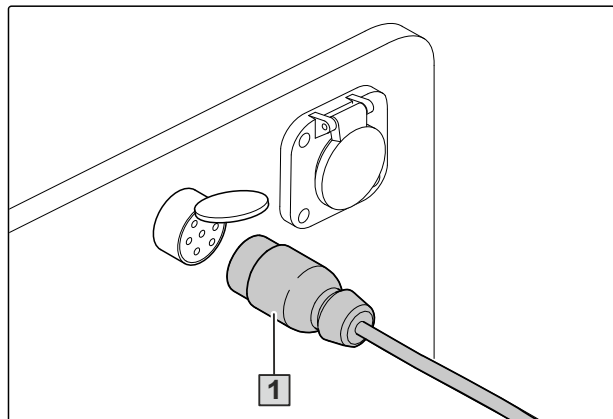


CMS-I-00003560

9.6 Koppla bort strömförsörjningen

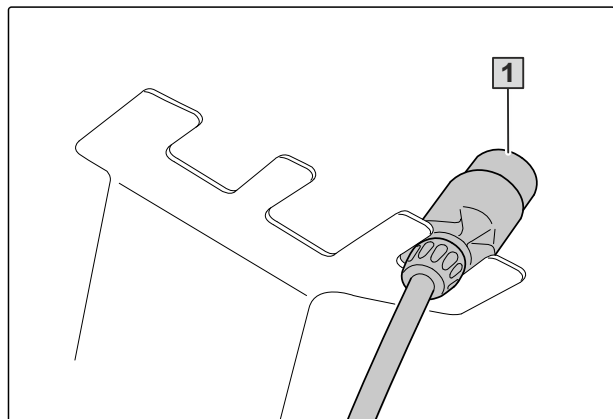
CMS-T-00001402-H.1

1. Dra ut kontakten **1** till strömförsörjningen.



CMS-I-00001048

2. Häng in instickskopplingen **1** i slangförvaringen.

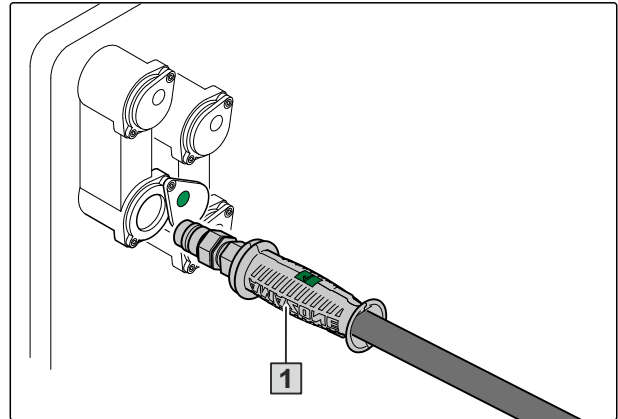


CMS-I-00001248

9.7 Koppla bort hydraulslangarna

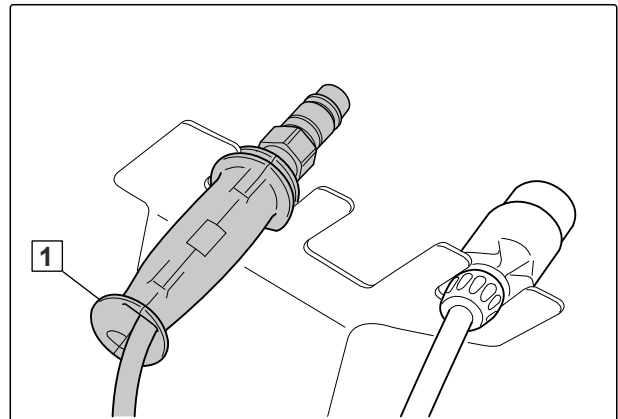
CMS-T-00000277-F.1

1. Säkra traktorn och maskinen.
2. Försätt manöverspaken på traktorstyrenheten i flytläge.
3. Koppla bort hydraulslangarna **1**.
4. Placera dammskyddskåpor på hydrauluttagen.



CMS-I-00001065

5. Häng in hydraulslangarna **1** i slangförvaringen.

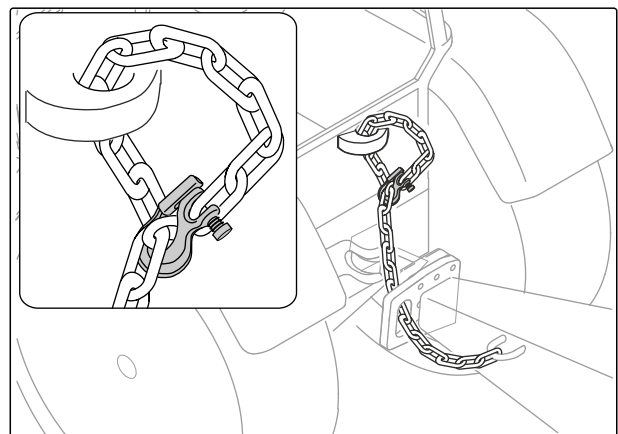


CMS-I-00001250

9.8 Lossa säkringskedjan

CMS-T-00004315-C.1

- Lossa säkringskedjan från traktorn.

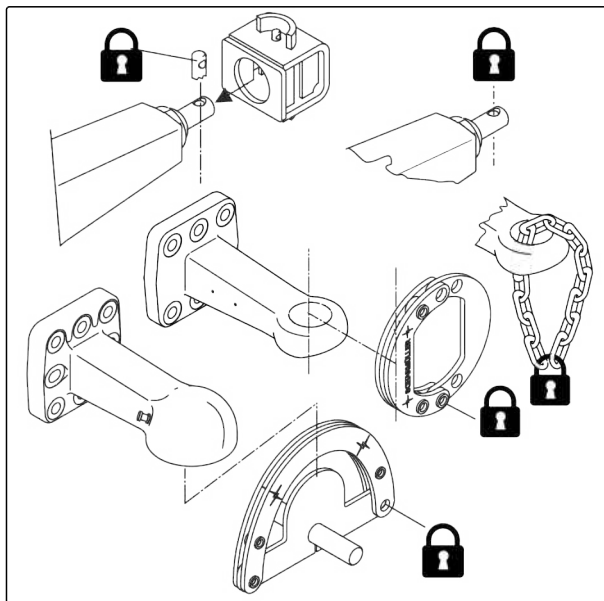


CMS-I-00007814

9.9 Placera säkringen mot obehörig åtkomst

CMS-T-00005090-B.1

1. Placera säkringen mot obehörig åtkomst på draganordningen.
2. Placera hänglåset.



CMS-I-00003534

Underhålla maskinen

10

CMS-T-00004231-O.1

10.1 Underhålla maskinen

CMS-T-00004232-O.1

10.1.1 Underhållsschema

efter den första användningen		
Kontrollera tallrikshållarfästet	se sidan 85	
Kontrollera vältrar	se sidan 86	
Kontrollera hydraulslangar	se sidan 87	
vid behov		
Byta tallrikar	se sidan 84	
Rikta in tallriksraderna mot varandra	se sidan 85	VERKSTADSARBETE
dagligen		
Dränera tryckluftstanken	se sidan 90	
Kontrollera tryckluftstanken	se sidan 90	
Kontrollera centralsmörjningen	se sidan 94	
var 50de driftstimme		
Kontrollera lyftarmskopplingen	se sidan 92	
Kontrollera kuldragskoppling	se sidan 93	
Kontrollera dragöglan	se sidan 93	
var 10de driftstimme / dagligen		
Kontrollera lyftarmsbult	se sidan 86	
var 50de driftstimme / varje vecka		
Kontrollera hydraulslangar	se sidan 87	
Kontrollera hjul	se sidan 88	

var 200de driftstimme / var tredje månad		
Kontrollera vältar	se sidan 86	
Kontrollera bromsbelägg	se sidan 89	
Kontrollera tryckluftsbromssystemet	se sidan 89	
Rengör tryckluftledningens filter	se sidan 91	
Kontrollera axelskruvkopplingen	se sidan 92	

var 1000de driftstimme / Var 12 månad		
Kontrollera hjulnavslagren	se sidan 88	VERKSTADSARBETE

10.1.2 Byta tallrikar

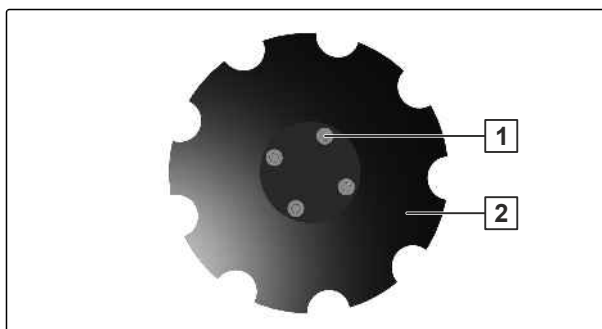
CMS-T-00002327-I.1

INTERVALL

- vid behov

tallrikarnas ursprungliga diameter	slitagegränser
46 cm	36 cm
48 cm	40 cm
51 cm	36 cm
61 cm	43 cm
66 cm	46 cm

1. Lyft maskinen något.



CMS-I-00002450

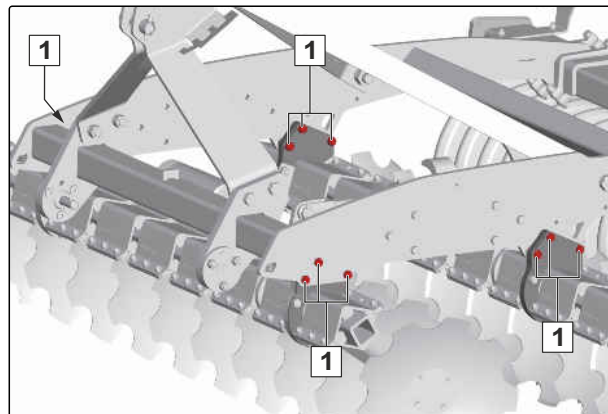
2. Lossa tallriksfästets 4 skruvar **1**.
3. Ta bort tallriken **2**.
4. Fäst den nya tallriken med de 4 skruvarna.

10.1.3 Kontrollera tallrikshållarfästet

CMS-T-00002328-E.1

INTERVALL

- efter den första användningen
- Kontrollera att förskruvningen sitter fast.



CMS-I-00000531

10.1.4 Rikta in tallriksraderna mot varandra

CMS-T-00013988-A.1

VERKSTADSARBETE

- vid behov

Tallriksraderna riktas in mot varandra via inställningsspindlar.

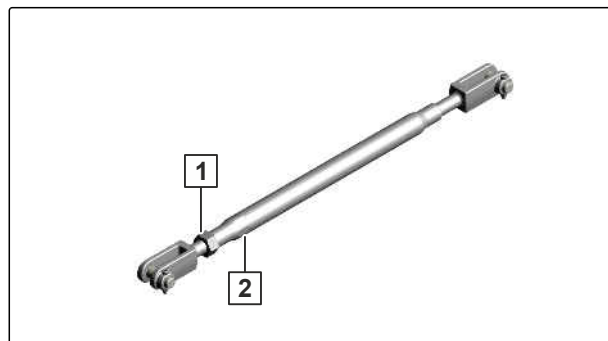
Inriktningen av tallriksraderna är lämpliga för följande:

- Optimera tallriksradernas arbetsdjup mot varandra
- Korrigera maskinens sneddragning
- Förhindra att tallrikarna slits ojämnt

1. Rikta in maskinen vågrätt.
2. Ställ in tallriksradernas arbetsdjup på det lägsta värdet.

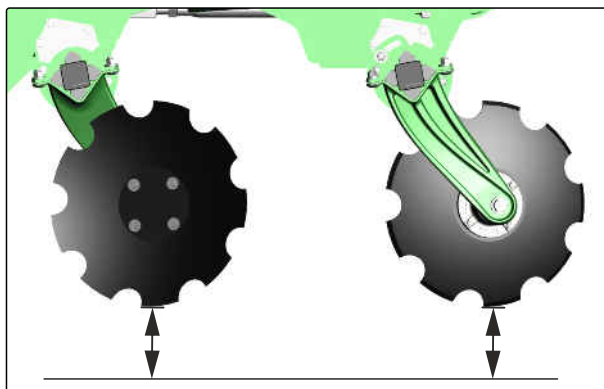
➔ Tallrikarna står inte på marken.

3. Lossa kontramuttrarna **1** på alla inställningsspindlar.
4. Rikta in tallriksraderna vid inställningsspindeln via sexkantsprofilen **2**.



CMS-I-00003204

5. Kontrollera om alla tallrikshållare är jämnt inriktade.
6. Dra åt kontramuttrarna.



CMS-I-00003385

10.1.5 Kontrollera vältar

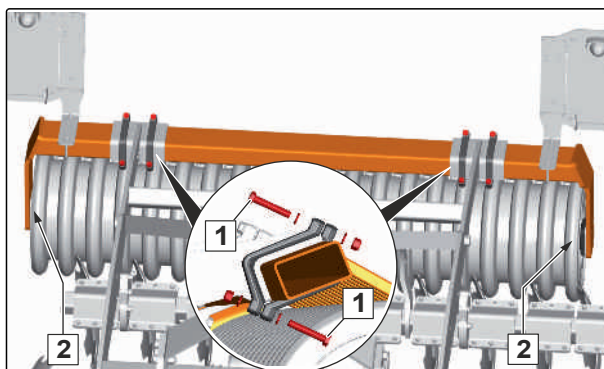
CMS-T-00002329-D.1



INTERVALL

- efter den första användningen
- var 200de driftstimme
eller
var tredje månad

- Kontrollera att förskruvningen **1** sitter fast.
- *Om skruvarna måste bytas*
ska du kontrollera skruvarnas inställning.
- Kontrollera att vältens lager **2** rör sig lätt.



CMS-I-00000099

10.1.6 Kontrollera lyftarmsbult

CMS-T-00004233-C.1



INTERVALL

- var 10de driftstimme
eller
dagligen

Kriterier för okulärbesiktning av lyftarmsbulten:

- Sprickor
- Brott
- Kvarvarande deformationer
- Tillåtet slitage: 2 mm

1. Kontrollera lyftarmsbulten avseende de nämnda kriterierna.
2. Byt slitna delar.

10.1.7 Kontrollera hydraulslangar

CMS-T-00002331-F.1

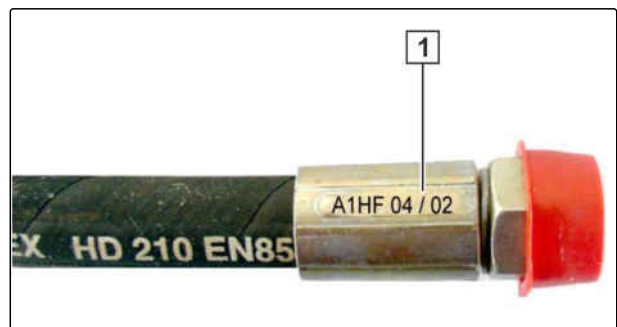


INTERVALL

- efter den första användningen
 - var 50de driftstimme
eller
varje vecka
1. Kontrollera om hydraulslangarna har skador som skavställen, snitt, sprickor och deformationer.
 2. Kontrollera om hydraulslangarna har otäta ställen.
 3. Dra vid behov åt förskruvningar.

Hydraulslangarna får maximalt vara 6 år gamla.

4. Kontrollera tillverkningsdatum **1**.



CMS-I-00000532



VERKSTADSARBETE

5. Byt ut slitna, skadade eller föråldrade hydraulslangar omedelbart.

10.1.8 Kontrollera hjul

CMS-T-00009668-C.1



INTERVALL

- var 50de driftstimme
eller
varje vecka

Däck	Åtdragningsmoment	
Drivhjul/stödhjul	M18 x 1,5	270 Nm (-0/+20)
	M20 x 1,5	350 Nm (-0/+30)
	M22 x 1,5	450 Nm (-0/+60)

1. Kontrollera däcktrycket enligt uppgifterna på dekalerna.
2. Kontrollera förskruvningen.

10.1.9 Kontrollera hjulnavslagren

CMS-T-00013989-A.1



VERKSTADSARBETE

- var 1000de driftstimme
eller
Var 12 månad

- Kontrollera och låt ställa in hjulnavslagren.

10.1.10 Kontrollera bromsbeläggen

CMS-T-00004984-D.1

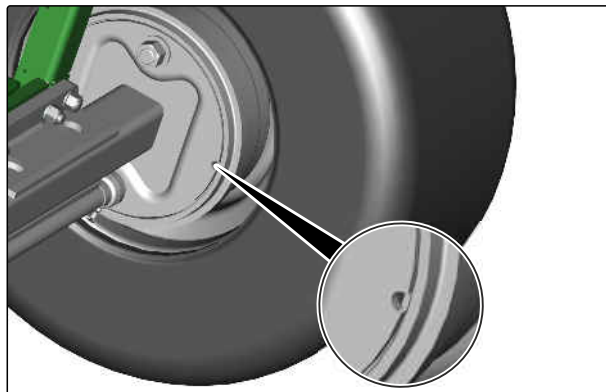


INTERVALL

- var 200de driftstimme
eller
var tredje månad

Kontrollkriterier:

- Slitagegräns: 2 mm
 - Skador
 - Grov smuts
1. Kontrollera bromsbeläggen genom inspektionshålen.



CMS-I-00003599



VERKSTADSARBETE

2. Byt slitna, skadade eller smutsiga bromsbelägg.

10.1.11 Kontrollera tryckluftsbromssystemet

CMS-T-00004985-F.1



INTERVALL

- var 200de driftstimme
eller
var tredje månad

1. Kontrollera tryckluftsledningarna och de veckade bälgarna med avseende på skador.



VERKSTADSARBETE

2. Byt skadade komponenter.

Kontrollkriterier	Börvärden
Tryckfall i tryckluftsbromssystemet	maximalt 0,15 bar på 10 minuter
Lufttryck i tryckluftstanken	6 bar-8,2 bar
Bromscylindertryck	0 bar när bromsen inte används

3. Kontrollera angivna kontrollkriterier.

10.1.12 Dränera tryckluftstanken

CMS-T-00004588-E.1



INTERVALL

- dagligen

1. *För att fylla tryckluftstanken*
låter du traktorns motor gå i 3 minuter.
2. Stäng av traktorns motor.
3. *För att dränera vattnet,*
drar du dräneringsventilen på ringen åt sidan.



CMS-I-00003555

10.1.13 Kontrollera tryckluftstanken

CMS-T-00004589-D.1



INTERVALL

- dagligen

1. Kontrollera tryckluftstanken med avseende på skador och korrosion.
2. Kontrollera tryckluftstankens spännband.
3. *Om spännbanden är lösa,*
ska de spännas med muttrar.



VERKSTADSARBETE

4. Byt skadad eller korroderad tryckluftstank.
5. *Om spännbanden är skadade eller inte går att spänna,*
Byt spännband.

10.1.14 Rengör tryckluftledningens filter

CMS-T-00004590-D.1



INTERVALL

- var 200de driftstimme
eller
var tredje månad



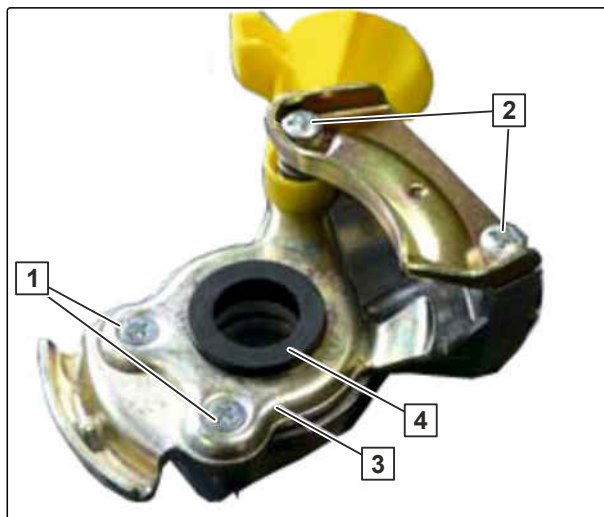
INFORMATION

Kopplingshuvudet innehåller en spänd fjäder.

Åtdragningsmoment skruvar:

- **1** 2,5 Nm
- **2** 7 Nm

1. Skruva ut skruvarna **1**.
2. Lossa skruvarna **2** några varv.
3. Lyft upp husplåten **3** och vrid den åt sidan över tätningsgummit **4**.
4. Ta ut tätningsgummit.
5. Byt ut skadade delar.
6. Rengör tätningsytorna, tätningsringen och tryckluftledningens filter.
7. Fetta in tätningsytorna, tätningsringen och tryckluftledningens filter.
8. Kontrollera tätningsringens position.
9. Utför monteringen i omvänd ordning.



CMS-I-00003574



CMS-I-00003573



CMS-I-00003572

10.1.15 Kontrollera axelskruvkopplingen

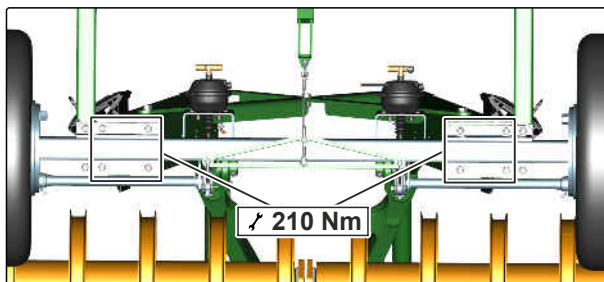
CMS-T-00004966-B.1



INTERVALL

- var 200de driftstimme
eller
var tredje månad

- Kontrollera att förskruvningen sitter fast.



CMS-I-00003556

10.1.16 Kontrollera lyftarmskopplingen

CMS-T-00004973-F.1



INTERVALL

- var 50de driftstimme

Lyftarmskoppling	Förlitningsmått	Fästskruvar	Antal	Åtdragningsmoment skruvar
Kategori 3	34,5 mm	M20 8.8	8	420 Nm
Kategori 4	48 mm	M20 8.8	8	420 Nm
Kategori 4 N	48 mm	M20 8.8	8	420 Nm
Kategori K700	56 mm	M20 8.8	8	420 Nm

1. Kontrollera skruvarnas åtdragningsmoment.
2. Kontrollera lyftarmskopplingen med avseende på deformation, sprickor och slitage.



VERKSTADSARBETE

3. Byt en skadad lyftarmskoppling.

10.1.17 Kontrollera kuldragskoppling

CMS-T-00006968-G.1



INTERVALL

- var 50de driftstimme

Kuldragskoppling	Förslitningsmått	Fästsruvar	Antal	Åtdragningsmoment skruvar
K80 (LI009)	82 mm	M16 10.9	8	300 Nm
K80 (LI040)	82 mm	M20 10.9	8	560 Nm
K80 (LI015)	82 mm	M20 10.9	12	560 Nm

1. Kontrollera skruvarnas åtdragningsmoment.
2. Kontrollera kuldragskopplingen för att ta reda på om den är skadad, deformationerad eller sliten.



VERKSTADSARBETE

3. Byt en skadad kuldragskoppling.

10.1.18 Kontrollera dragöglan

CMS-T-00006969-F.1



INTERVALL

- var 50de driftstimme

Dragögla	Förslitningsmått	Fästsruvar	Antal	Åtdragningsmoment skruvar
D35 (LI038)	42 mm	M16 12.9	6	340 Nm
D40 (LI017)	41,5 mm	M16 10.9	6	300 Nm
D40 (LI006)	42,5 mm	M20 8.8	8	395 Nm
D46(LI034)	48 mm	M20 10.9	12	550 Nm
D50 (LI037)	60 mm	M16 12.9	4	340 Nm
D50 (LI010)	51,5 mm	M16 10.9	8	300 Nm
D50 (LI059)	51,5 mm	M20 10.9	4	560 Nm
D50 (LI011)	51,5 mm	M20 8.8	8	410 Nm
D50 (LI060)	52,5 mm	M20 10.9	8	560 Nm
D51 (LI039)	53 mm	M20 10.9	12	600 Nm
D51 (LI059)	53 mm	M16 10.9	6	290 Nm
D58 (LI031)	60 mm	M20 10.9	12	550 Nm
D62 (LI007)	63,5 mm	M20 10.9	8	590 Nm
D79 (LI021)	81 mm	M20 10.9	12	550 Nm

1. Kontrollera skruvarnas åtdragningsmoment.
2. Kontrollera dragöglan för att ta reda på om den är skadad, deformerad eller sliten.



VERKSTADSARBETE

3. Byt en skadad dragögla.

10.1.19 Kontrollera centralsmörjningen

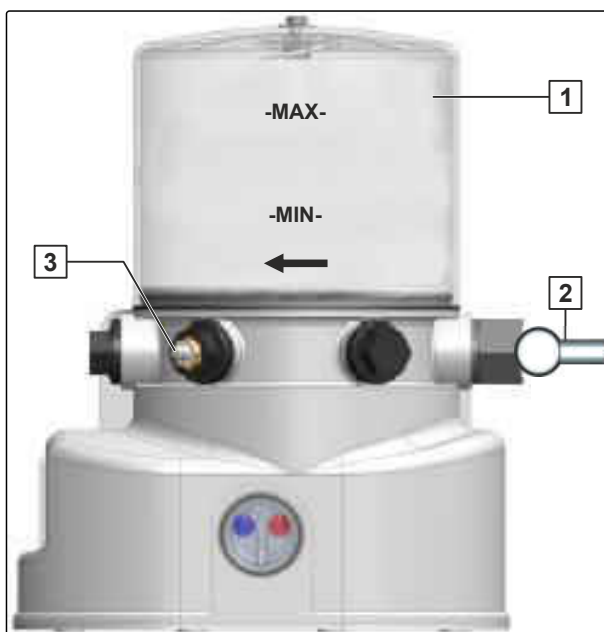
CMS-T-00006317-B.1



INTERVALL

- dagligen

1. Om fyllnivån i behållaren **1** är låg fyller du på fett via påfyllningsnippeln **3** till strax under "MAX"-märket.
2. Om det kommer ut fett vid övertrycksventilen **2**, se "Åtgärda fel".



CMS-I-00004515

10.2 Rengöra maskinen

CMS-T-00000593-F.1



VIKTIGT

Risk för maskinskador på grund av högtrycksmunstyckets rengöringsstråle

- ▶ Rikta aldrig rengöringsstrålen från högtryckstvättar eller hetvattenhögtryckstvättar mot märkta komponenter.
- ▶ Rikta aldrig rengöringsstrålen från högtryckstvättar eller hetvattenhögtryckstvättar mot elektriska eller elektroniska komponenter.
- ▶ Rikta aldrig högtryckstvättens rengöringsstråle direkt mot smörjställen, lager, typskylten, varningsbilder, dekaler eller limfolier.
- ▶ Håll alltid ett avstånd på minst 30 cm mellan högtrycksmunstycket och maskinen.
- ▶ Ställ in ett vattentryck på högst 120 bar.



CMS-I-00002692

- ▶ Rengör maskinen med högtryckstvätt eller hetvattenhögtryckstvätt.

10.3 Smörj maskinen

CMS-T-00004967-E.1



VIKTIGT

Maskinskador på grund av felaktig smörjning

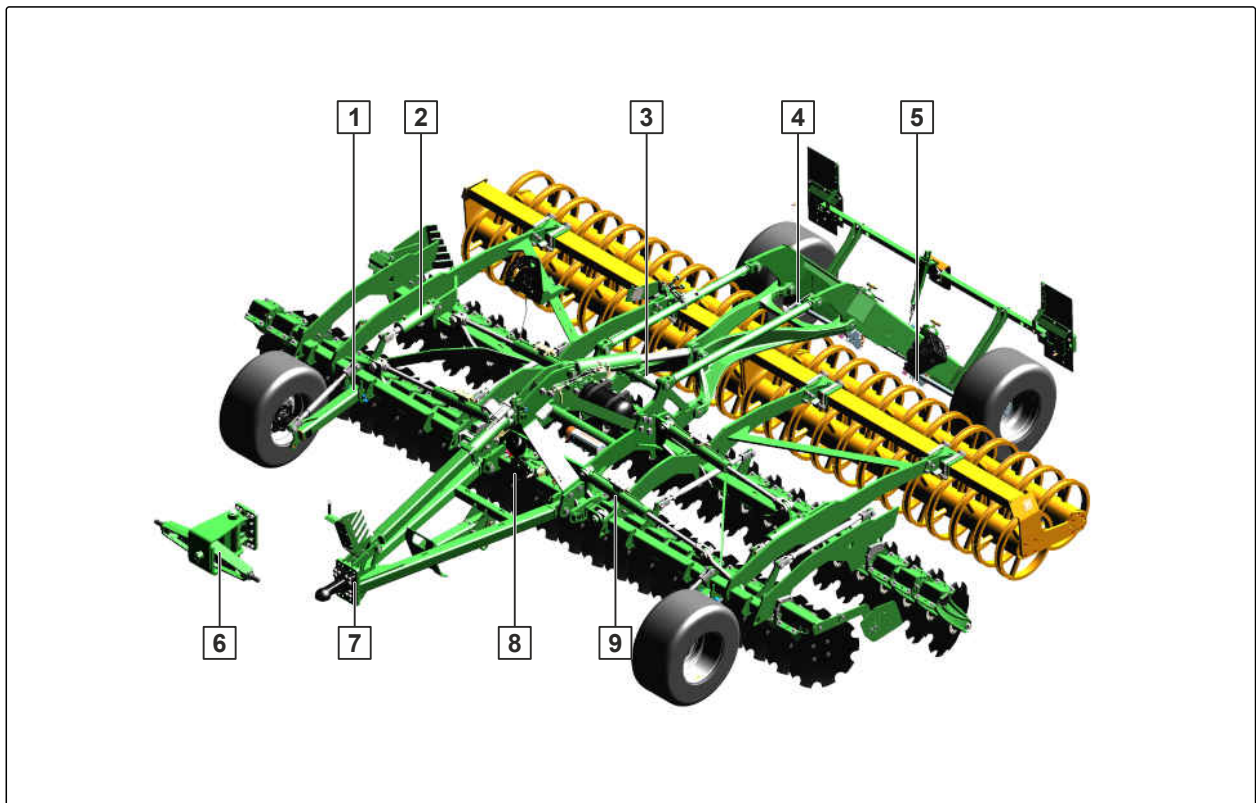
- ▶ Smörj maskinen på de markerade smörjställena enligt smörjschemat.
- ▶ *För att inget smuts ska pressas in i smörjställena* måste du rengöra smörjnipplarna och fettsprutan noggrant.
- ▶ Maskinen får endast smörjas med de smörjmedel som anges i Tekniska data.
- ▶ Pressa ut allt smutsigt fett helt ur lagren.



CMS-I-00002270

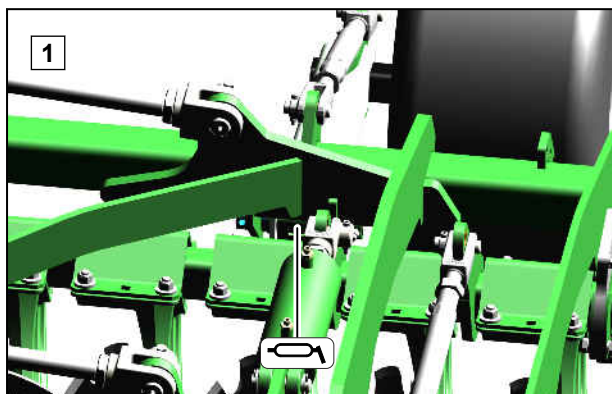
10.3.1 Översikt över smörjställen

CMS-T-00004969-C.1

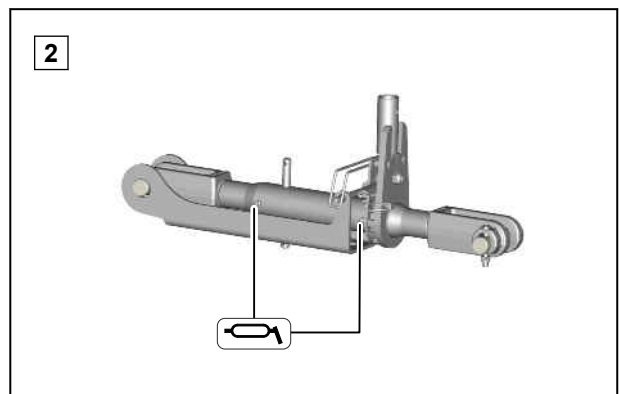


CMS-I-00003571

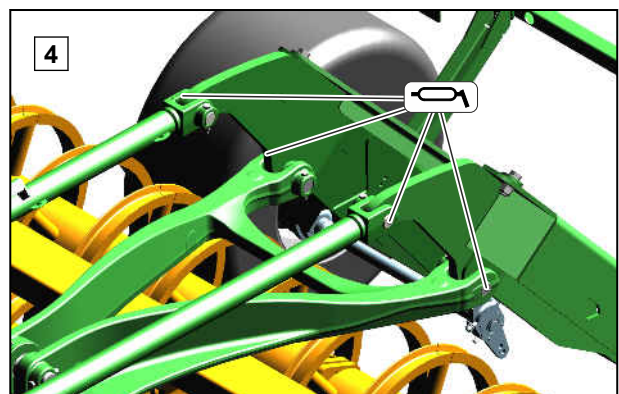
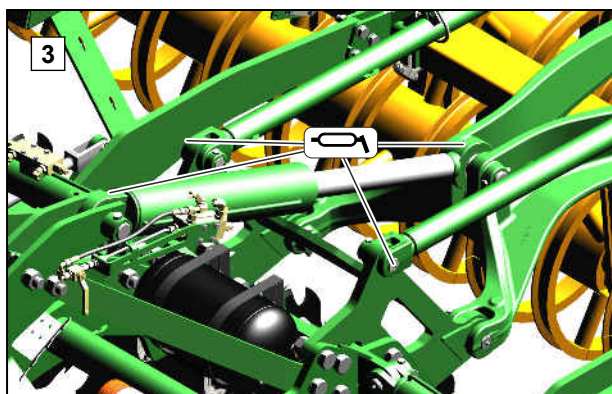
var 50de driftstimme



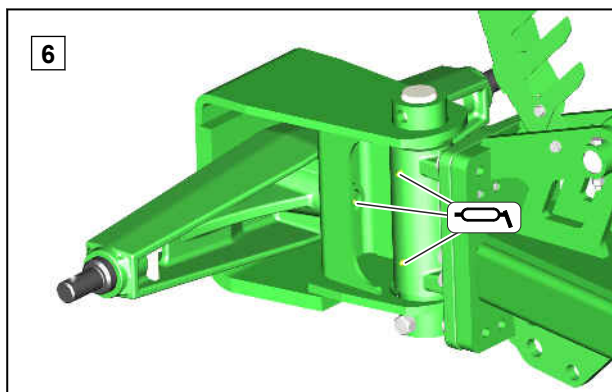
CMS-I-00003569



CMS-I-00002245

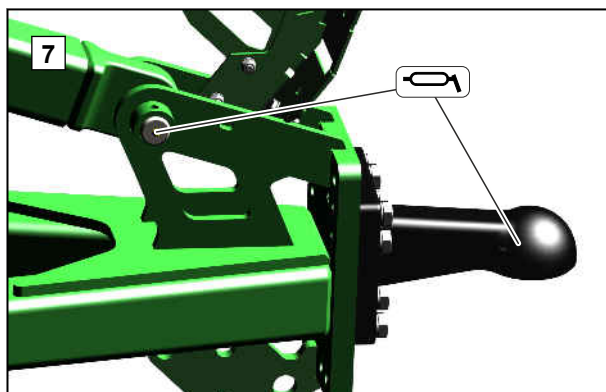


CMS-I-00003568

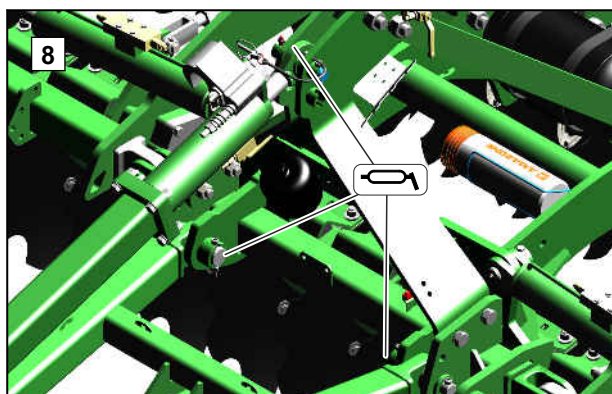


CMS-I-00003563

CMS-I-00003567



CMS-I-00003565

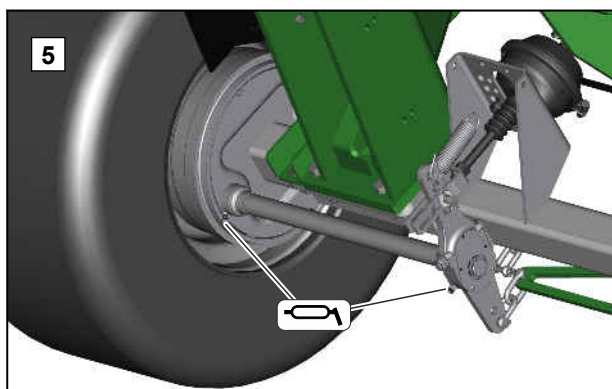


CMS-I-00003566



CMS-I-00003564

var 200de driftstimme



CMS-I-00004519

10.3.2 Smörja hjulnaven

CMS-T-00004970-B.1



INTERVALL

- var 500de driftstimme

1. Ta bort hjulnavskåpan från hjulnavet.
2. Fyll hjulnavskåpan med smörjfett.
3. Sätt på hjulnavskåpan på hjulnavet.

Rangera maskinen

11

CMS-T-00012147-A.1

11.1 Rangera maskin med tryckluftsbromssystem med två ledningar

CMS-T-00006898-D.1

När maskinen kopplas bort verkar tryckluften i tryckluftstanken på bromsarna och blockerar hjulen. För att kunna flytta den bortkopplade maskinen måste tryckluften släppas ut med skiftventilen på bromsventilen.



VARNING

Olycksrisk på grund av obromsad maskin

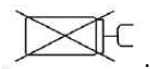
- *För att rängera maskinen:*
Koppla maskinen till en lämplig traktor via kopplingsanordningen.
- Rangering av maskinen får endast göras i gånghastighet.

Det finns två varianter av bromsventiler.

1. Tryck in skiftventilens manöverknapp **1** till anslaget

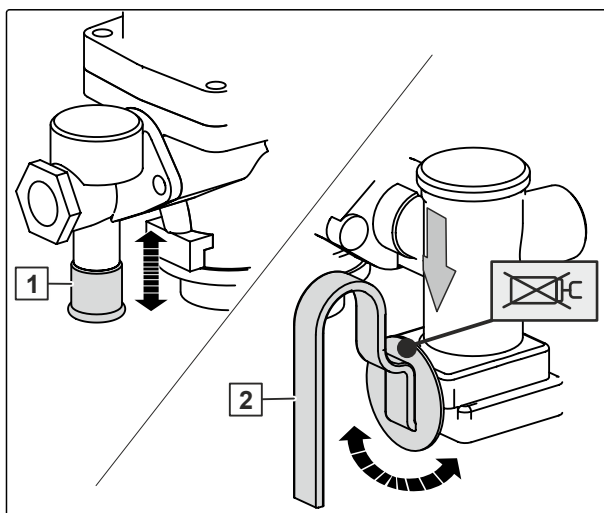
eller

Vrid bromsventilens **2** handspak till positionen



➔ Den tryckluft som verkar på bromsarna släpps ut.

2. Rangera maskinen.



CMS-I-00007826

3. Dra ut skiftventilens manöverknapp till anslaget

eller

Anpassa bromsventilens handspak till lasttillståndet.

- ➔ Från tryckluftsbehållaren strömmar tryckluft till bromsarna igen. Hjulen blockeras igen.



INFORMATION

För att bromsa maskinen måste det finnas tillräckligt med tryckluft i tryckluftstanken.

4. *Om tryckluften inte räcker:*
Koppla på tryckluftsbromssystemet med två ledningar på en traktor.

11.2 Rangera maskin med hydrauliskt bromssystem med en ledning

CMS-T-00005208-C.1



VARNING

Olycksrisk på grund av obromsad maskin

- ▶ *För att rangera maskinen:*
Koppla maskinen till en lämplig traktor via kopplingsanordningen.
- ▶ Rangering av maskinen får endast göras i gånghastighet.

Det hydrauliska bromssystemet med en ledning kan blockera den bortkopplade maskinen.

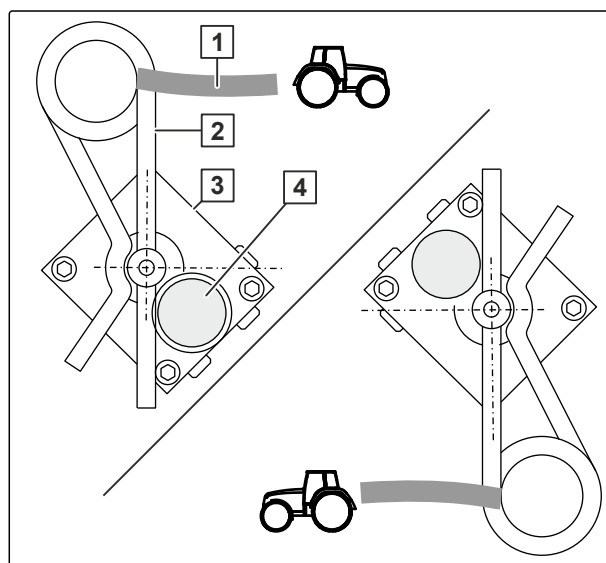
1. *Om det hydrauliska bromssystemet med en ledning är blockerat:*
Sänk trycket i bromssystemet med hjälp av handpumpen **4** på bromsventilen **3**.



INFORMATION

De hydrauliska bromsarnas hydraulcylindrar måste vara helt inkörda. Den nödvändiga pumptiden uppgår till flera minuter.

2. Rangera maskinen.



CMS-I-00007787

Pålastning av maskinen

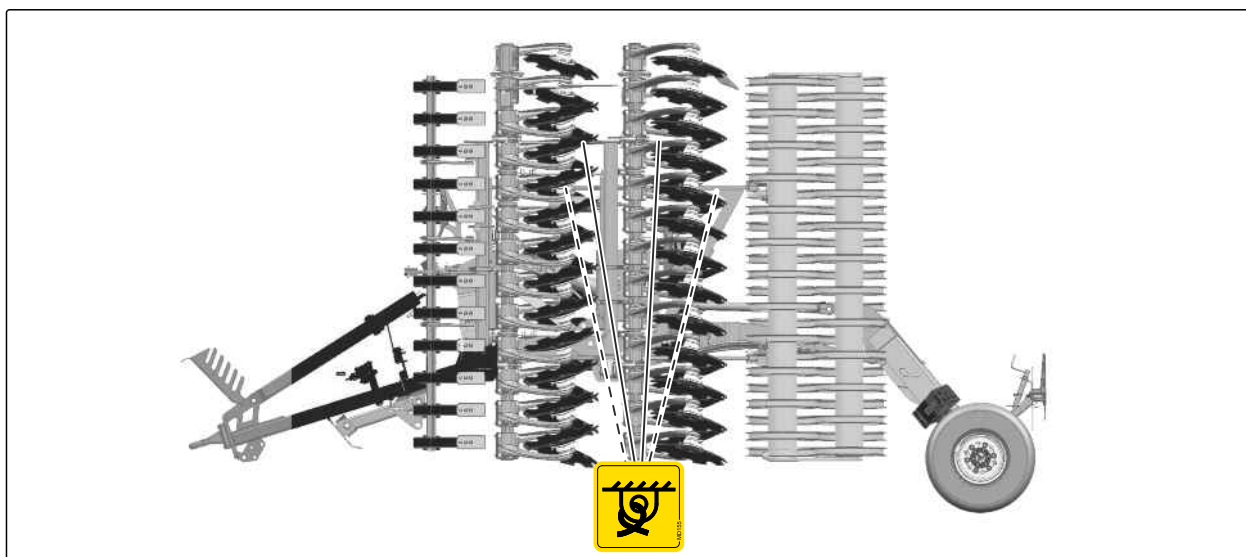
12

CMS-T-00004262-F.1

12.1 Surra maskinen

CMS-T-00010508-B.1

Maskinen har 4 surrpunkter för surrdon.



CMS-I-00007179



VARNING

Risk för olycksfall på grund av felaktigt monterade surrdon

Om surrdon fästs på surrpunkter som inte är märkta kan maskinen skadas vid surrningen och säkerheten riskeras.

- Surrdonen får endast fästas på de märkta surrpunkterna.

1. Ställ maskinen på transportfordonet.
2. Fäst surrdonen på de märkta surrpunkterna.
3. Maskinen uppfyller de nationella föreskrifterna för lastsäkring.

Avfallshantera maskinen

13

CMS-T-00010906-B.1

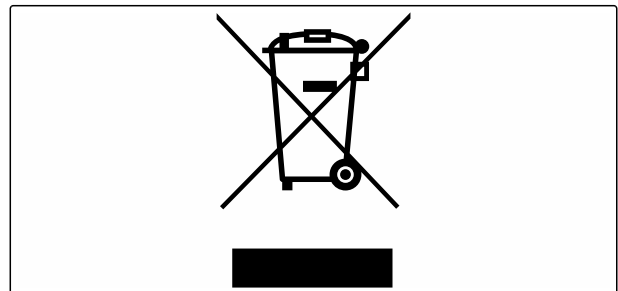


MILJÖINFORMATION

Miljöskador på grund av felaktig avfallshantering

- ▶ Beakta föreskrifterna från de lokala myndigheterna.
- ▶ Observera symbolerna för avfallshantering på maskinen.
- ▶ Observera följande anvisningar.

1. Avfallshantera inte symboler med denna symbol i hushållssoporna.



CMS-I-00007999

2. Lämna tillbaka batterier till försäljaren
eller
Lämna batterierna till ett inlämningsställe.
3. Lämna återanvändbart material till återvinningen.
4. Behandla drivmedel som specialavfall.



VERKSTADSARBETE

5. Avfallshantera kylmedel.

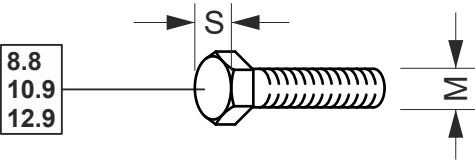
Bilaga

14

CMS-T-00000372-D.1

14.1 Åtdragningsmoment skruvar

CMS-T-00000373-E.1



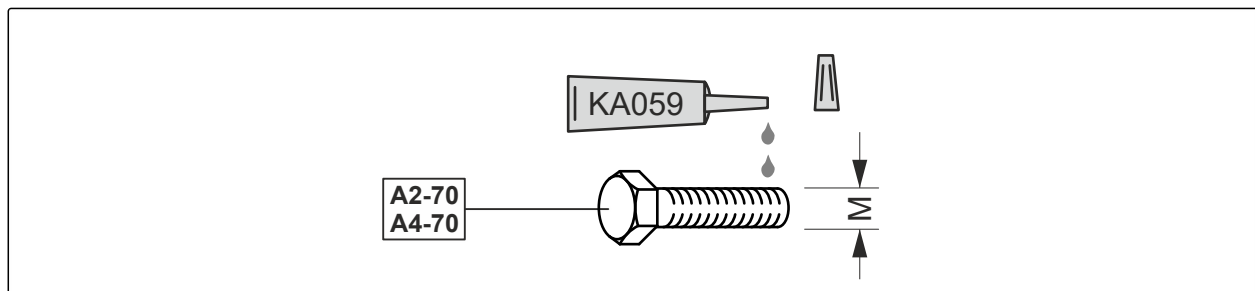
CMS-I-000260

i INFORMATION

Om inget annat anges gäller de åtdragningsmoment för skruvar som anges i tabellen.

M	S	Hållfasthetsklasser		
		8.8	10.9	12.9
M8	13 mm	25 Nm	35 Nm	41 Nm
M8x1		27 Nm	38 Nm	41 Nm
M10	16(17) mm	49 Nm	69 Nm	83 Nm
M10x1		52 Nm	73 Nm	88 Nm
M12	18(19) mm	86 Nm	120 Nm	145 Nm
M12x1,5		90 Nm	125 Nm	150 Nm
M14	22 mm	135 Nm	190 Nm	230 Nm
M 14x1,5		150 Nm	210 Nm	250 Nm
M16	24 mm	210 Nm	300 Nm	355 Nm
M16x1,5		225 Nm	315 Nm	380 Nm
M18	27 mm	290 Nm	405 Nm	485 Nm
M18x1,5		325 Nm	460 Nm	550 Nm

M	S	Hållfasthetsklasser		
		8.8	10.9	12.9
M20	30 mm	410 Nm	580 Nm	690 Nm
M20x1,5		460 Nm	640 Nm	770 Nm
M22	32 mm	550 Nm	780 Nm	930 Nm
M22x1,5		610 Nm	860 Nm	1.050 Nm
M24	36 mm	710 Nm	1.000 Nm	1.200 Nm
M24x2		780 Nm	1.100 Nm	1.300 Nm
M27	41 mm	1.050 Nm	1.500 Nm	1.800 Nm
M27x2		1.150 Nm	1.600 Nm	1.950 Nm
M30	46 mm	1.450 Nm	2.000 Nm	2.400 Nm
M30x2		1.600 Nm	2.250 Nm	2.700 Nm



CMS-I-00000065

M	Åtdragningsmoment	M	Åtdragningsmoment
M4	2,4 Nm	M14	112 Nm
M5	4,9 Nm	M16	174 Nm
M6	8,4 Nm	M18	242 Nm
M8	20,4 Nm	M20	342 Nm
M10	40,7 Nm	M22	470 Nm
M12	70,5 Nm	M24	589 Nm

14.2 Övriga gällande dokument

CMS-T-00000615-A.1

- Tranktors instruktionsbok
- Instruktionsbok till GreenDrill 200-E

Förteckningar

15

15.1 Ordlista

CMS-T-00000513-B.1

D

Drivmedel

Drivmedel är till för driftberedskapen. Till drivmedlen hör exempelvis rengöringsmedel och smörjmedel som smörjolja, smörjfetter eller rengöringsmedel.

M

Maskin

Påbyggda maskiner är tillbehörskomponenter till traktorn. Påbyggda maskiner betecknas dock genomgående som maskin i den här instruktionsboken.

T

Traktor

I den här instruktionsboken används genomgående benämningen traktor även för andra dragfordon inom jordbruket. Maskinen monteras eller kopplas till på traktorn.

15.2 Termordlista

A			
Adress		Bromsventil till tryckluftbromssystemet med två ledningar	20
<i>Teknisk redaktion</i>	4	<i>Position</i>	
Arbetsdjupsinställning		C	
<i>Håltallrikar</i>	66	Centralsmörjning	
<i>Position</i>	19	<i>Ställa in</i>	58
<i>Synkronisera hydraulcylindrarna</i>	67	Chassits hydraulcylinder	
Arbetsdjup		<i>Position</i>	20
<i>Ställa in crushboard hydrauliskt</i>	68	Crushboard	
<i>ställa in hydrauliskt</i>	67	<i>Ställa in arbetsdjupet hydrauliskt</i>	68
<i>Ställa in kanttallrikar</i>	67	D	
<i>Ställa in sidostyrplåtarna</i>	68	Digital instruktionsbok	4
<i>Ställa in tallrikar manuellt</i>	66	Dokument	31
Arbets hastighet	37	Dragögla	
Arm		<i>bortkoppling</i>	78
<i>infällning</i>	62	<i>Kontrollera</i>	93
<i>utfällning</i>	51, 65	<i>tillkoppling</i>	50
Avsedd användning	18	Dubbelharv CXS	
Avstrykare		<i>Ställa in höjden</i>	55
<i>anpassning</i>	57	<i>Ställa in lutning</i>	55
<i>till avstrykarsystemet WW 142 HI ska ställas in</i>	56	<i>sätta i transportläge</i>	61
Avstrykarsystem WW 142 HI		Däckens bärformåga	
<i>Ställa in avstrykarna</i>	56	<i>beräkna</i>	39
Avstängningskran på den hydrauliska dragstången		E	
<i>Funktioner</i>	32	Eftervält	
B		<i>Position</i>	19
Bakaxellast		<i>Ställa in</i>	52, 52, 53, 53, 54, 54, 55, 55, 56, 56
<i>beräkna</i>	39	Extravikter	
Bakbelysning	30	<i>montera</i>	57
Ballastering		<i>Position</i>	19
<i>Montera extravikter</i>	57	F	
Belysning och märkning		Fjäderavstrykarsystem 167	
<i>bak</i>	30	<i>Ställa in</i>	56
<i>Fram</i>	31	Fjäderknivsystem 142	
<i>Position</i>	19	<i>Ställa in</i>	56
Bromsbelägg		Flytläge för hydraulventiler	33
<i>Kontrollera</i>	89	Framaxellast	
Bromsventil	34	<i>beräkna</i>	39
<i>Skiftventil</i>	100		

Frontballastering <i>beräkna</i>	39	Hydraulventiler <i>Flytläge</i>	33
Frontbelysning	31	Håltallrikar <i>Tekniska data</i>	36
Fälla	51, 62, 65		
G		I	
Gängad förpackning <i>Beskrivning</i>	31	Infällning <i>Säkra arm</i>	62
<i>Position</i>	19		
Gängspindel på stödhjulet <i>Position</i>	20		
H		J	
Harvsystem		Jordbearbetningsverktyg	36
<i>12-125 HI, ställa in höjden</i>	52	Justeringspindel <i>Position</i>	19
<i>12-125 HI, ställa in lutning</i>	52		
<i>12-125 HI, sätta i transportläge</i>	60	K	
<i>12-125 HI KWM/DW, ställa in höjden</i>	53	Kantttallrikar <i>Position</i>	19
<i>12-125 HI KWM/DW, ställa in lutningen</i>	53	<i>Ställa in</i>	67
<i>12-125 HI KWM/DW, sätta i transportläge</i>	60	Knivvals <i>använda</i>	71
<i>12-250 HI, ställa in höjden</i>	54	<i>säkra</i>	59
<i>12-250 HI, ställa in lutning</i>	54	Kontaktdata <i>Teknisk redaktion</i>	4
<i>12-250 HI, sätta i transportläge</i>	61	Kontrollera <i>Hydraulslangar</i>	87
Hjul		Kuldragskoppling <i>bortkoppling</i>	78
<i>Kontrollera</i>	88	<i>Kontrollera</i>	93
Hjulnavslager <i>Kontrollera och ställa in</i>	88	<i>tillkoppling</i>	50
Hjulnav <i>smörjning</i>	99	Kulfångprofiler <i>montera för lyftarmarna</i>	49
Hjälpmedel	31		
Hydraulik		L	
<i>Koppla bort hydrauliskt bromssystem med en ledning</i>	80	Lasta <i>Surra maskinen</i>	102
<i>Koppla på hydrauliskt bromssystem med en ledning</i>	48	Laster <i>beräkna</i>	39
<i>tillkoppling</i>	44	Lyftarmsbult <i>Kontrollera</i>	86
Hydrauliskt bromssystem <i>Bromsventil</i>	34	Lyftarmskoppling <i>bortkoppling</i>	77
Hydrauliskt bromssystem med en ledning <i>bortkoppling</i>	80	<i>Kontrollera</i>	92
<i>tillkoppling</i>	48	<i>tillkoppling</i>	49
Hydraulslangar <i>bortkoppling</i>	81		
<i>Kontrollera</i>	87		
<i>tillkoppling</i>	44		

M		Stödfot	
Maskin		Position	20
Av- och pålastning	102	svänga ner	77, 78
underhålla	83	svänga upp	49, 50
Monteringskategorier	37	Säkra mot obehörig åtkomst	
Mått	36	borttagning	43
		montering	82
N		Säkringskedja	
Nödbroms	34	fästa	44
		lossa	81
O		T	
Optimal arbetshastighet	37	Tallrikar	
P		byta	84
Parkeringsbroms		Kontrollera tallrikshållarfästet	85
dra åt	76	Rikta in tallriksraderna mot varandra	85
lossa	51	Ställa in arbetsdjupet manuellt	66
Position	20	tekniska data	36
Produktbeskrivning	19	Tekniska data	
R		Håltallrikar	36
Rangera		Jordbearbetningsverktyg	36
med bromssystem	100	körbar lutning i en sluttning	38
rangera		Mått	36
med tryckluftsbromssystem med två ledningar	100	Optimal arbetshastighet	37
rengöring		Tallrikar	36
Maskin	95	tillåtna monteringskategorier	37
Ringtryck	88	Traktorns effektdata	37
S		Uppgift om buller	38
Sidostyrplåtar		Totalvikt	
Arbetsdjupsinställning	68	beräkna	39
Skiftventil	100	Trafiksäkerhetslister	
Specialutrustning	21	borttagning	65
Stoppklossar		montering	62
borttagning	51	Traktionsförstärkning	
lägga under	76	Inställningsvred, funktioner	33
Strömförsörjning		Traktor	
bortkoppling	80	beräkna nödvändiga egenskaper	39
tillkoppling	46	Traktorns effektdata	37
Ställspak för eftervälten		Traktorns lyftarmar	
Beskrivning	34	bortkoppling	77
		tillkoppling	49
		Traktorstyrenheter	
		Spärra	64

Transport på allmän väg	
<i>Rikta in lyftarmarna</i>	63
<i>Rikta in lyftarmarna med den hydrauliska dragstången</i>	63
<i>Ställa in transporthöjden</i>	63
<i>Ställa in transporthöjden med den hydrauliska dragstången</i>	63
Tryckluftledningens filter	
<i>rengöring</i>	91
Tryckluftsbromssystem med två ledningar	
<i>bortkoppling</i>	79
<i>tillkoppling</i>	47
Tryckluftsbromssystem	
<i>Kontrollera</i>	89
<i>tillkoppling</i>	47
Tryckluftstank	
<i>dränering</i>	90
<i>Kontrollera</i>	90
<i>Position</i>	20
Typskylt	
<i>extra</i>	32
Typskylt på maskinen	
<i>Beskrivning</i>	32
<i>Position</i>	19

U

Underhåll	83, 83
-----------	--------

V

Varningsbilder	22
<i>Beskrivning</i>	25
<i>Positioner</i>	22
<i>Uppbyggnad</i>	25
Vattenpass	
<i>Position</i>	19
Verkstadsarbete	3
Vält	
<i>Anpassa avstrykaren</i>	57
<i>Kontrollera</i>	86
Vändteg	
<i>vändning på chassit</i>	72
<i>vänd på valsen</i>	72

Å

Åtdragningsmoment skruvar	104
---------------------------	-----



AMAZONE

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

49202 Hasbergen-Gaste

Germany

+49 (0) 5405 501-0

amazone@amazone.de

www.amazone.de